

¿QUÉ HÁBIL NEGOCIADOR... LO FELICITO!  
¿CÓMO HIZO PARA QUE LOS DOCENTES  
LEVANTEN EL AYUNO DE PROTESTA?

PUSIMOS UN IMPUESTO  
A LA CARPA



RECLAME LOS SUPLEMENTOS  
ASOCIACION MADRES  
DE PLAZA DE MAYO  
SERGIO SCHOKLENDER  
LAS/12  
CUNCA 2000

EDICION ESPECIAL  
LLEGA EL 2000

Escriben:

• Magdalena Ruiz  
Guinazu  
• Anibal Ibarra  
• Graciela Fernandez  
Mejide  
• Felipe Sola  
• Osvaldo Bayer  
• Maitena  
• Andrew  
Graham-Yooll  
• Beatriz Sarlo

MI 2000



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 31 de diciembre de 1999 - Año 13 - N° 3984

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$23 - En Brasil: R\$3,90 - Opcional Agenda \$6

Hasta el año-milenio (tache lo que no corresponde) que viene. Mañana, 1° de enero, no salen los diarios

Después de 1003 días de ayuno los docentes  
consiguieron su objetivo y levantaron la Carpa Blanca,  
un hito en la defensa de la educación pública que  
queda como símbolo para el año 2000

Páginas/2/3

# GRANDE, MAESTROS



Gonzalo Martínez

## BLANCURAS

Por J. M. Pasquini Durán

A los maestros, gracias de nuevo. Con la alegría de su dignidad satisfecha mejoraron el sabor del fin de año, desangelado por múltiples motivos. La chispa de su victoria, por módica que se pretenda, alcanza para iluminar una realidad escarificada por tantas desilusiones. (Sigue en contratapa)

El juez Garzón dictó la captura internacional,  
incluida la Argentina, de Videla, Massera, Galtieri,  
Astiz, Bussi y otros 43 represores

## Regalo de fin de año

Páginas/4/5

Una carta al  
Papa, por  
Washington  
Uranga

8



Hace casi dos años, los docentes levantaban la Carpa Blanca pidiendo por el aumento de sus salarios.

Ayer, los mismos docentes que la erigieron la desmontaron, después de conseguir lo que se habían propuesto.

Empezó siendo una protesta distinta. Con el tiempo se transformó en una referencia obligada de la lucha de los docentes y del abandono del Estado.



Adrián Pérez

LUEGO DE

# Clase

Por Luis Bruschtein

La Carpa Blanca comenzó a desaparecer exactamente a las 20.30 de ayer. Hubo bengalas de colores, estruendo de cohetes y canciones de León Gieco. Pero lo que más hubo fue emoción. Cientos de maestros recogieron los pedazos de tela como si fuera la bandera de su escuela. Las inscripciones en la tela fueron desapareciendo a medida que la enrollaban. Una de las últimas que se pudo leer decía: "Carpa Blanca: donde anidan las utopías del pueblo".

"Primero nadie se imaginaba que iba a durar tanto, después nadie se imaginaba que la íbamos a sacar algún día", exclamaba una maestra. Y otra le contestaba: "Casi tres años estuvimos haciendo de todo para sostenerla, me parece increíble que ya no va a estar". El último grupo de ayunantes se mantuvo sin comer hasta que se levantó la carpa. Sólo cuando quedó la estructura de metal pelada, alguien sacó galletitas para repartir, pero para ese momento todos, gremialistas y docentes de base con sus familias, estaban entreverados en decenas de abrazos debajo del esqueleto metálico que quedaba de la Carpa. Algunos bailaban abrazados los llamados que cantaba Gieco y sólo se soltaban para mezclar sus guardapolvos blancos con los de otros maestros. Había risas y otros lloraban de emoción y mostraban sus guardapolvos con orgullo. Había orgullo de ser maestros.

El orgullo se sentía en la plaza y se expresó también en los discursos. "A poco de existir, la Carpa dejó de ser sólo una expresión de la lucha de los docentes para convertirse en un ejemplo docente de conducta para todos", expresó el titular de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro, uno de los primeros oradores. De Gennaro recordó que, a pocas semanas de que la Carpa Blanca se hubiera instalado en la plaza, la CTA convocó desde allí al paro nacional

## Una protesta que en 1004 días se convirtió en todo un símbolo

Por Santiago Rodríguez

Hace casi un año y nueve meses, cincuenta maestros se instalaron frente al Congreso y empezaron un ayuno líquido en reclamo de la creación de un fondo para mejorar los salarios docentes. Era el 2 de abril de 1997, el primero de los 1004 días de ayuno en la Carpa Blanca, a la cual el correr del tiempo convertiría en una referencia político-social, en un polo de atracción para artistas, intelectuales, escritores, trabajadores y dirigentes de la oposición. Era el comienzo de un fenómeno de lucha diferente.

Cuando instalaron la carpa, los dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) estimaron que, como máximo, el ayuno duraría uno a dos semanas. "De haber pensado que serían 1000 días, hubiéramos estado locos", admitió a **Página/12** la secretaria general del gremio, Marta Maffei.

En sus primeras dos semanas, sin embargo, la Carpa pasó casi desa-

percibida. El temor de más de un funcionario del gobierno menemista se limitaba por aquella época a que "ese grupo de lúmpenes nos moleste en un año electoral". El de la entonces ministra de Educación, Susana Decibe, era que un docente se muriera por inanición. Pero en

**Analista: El temor de más de un funcionario del gobierno menemista se limitaba por aquella época a que "ese grupo de lúmpenes nos moleste en un año electoral".**

poco tiempo la solidaridad con los maestros y el consenso social con sus demandas fortalecieron la protesta. De la mano de la misma gente la Carpa tuvo sus mejores momentos, aunque no faltaron los malos trances:

◆ A la semana de estar instalada la Carpa, muere Teresa Rodríguez en Neuquén, como consecuencia de la

represión policial a una protesta social. La Ctera convoca a un paro nacional por el 14 de abril y los mismos dirigentes gremiales sostienen que ese día la "gente común" comenzó a acercarse y fue el despegue de la Carpa.

◆ Al día siguiente de aquella huelga, los maestros vivieron uno de sus días más duros porque el entonces presidente Carlos Menem los calificó de "subversivos", pero obtuvieron también un fuerte respaldo: "Ojalá todos los subversivos sean como éstos. Los subversivos son los que nos gobiernan", dijo Ernesto Sabato, de visita en la Carpa.

◆ En los primeros días de junio se instalaron carpas similares a la del Congreso en diversas provincias y el 20 de ese mes —en una de las 6 marchas a la Casa de Gobierno que incluyó la protesta— los maestros llenaron la Plaza de Mayo a pesar de la lluvia.

◆ Entre el 10 y el 11 de setiembre —Día del Maestro— 200.000 docentes ayunaron durante 48 horas en todo el país.

◆ Los festivales artísticos en la Carpa se convirtieron en una constante. El "Picadito por la Educación Pública" que protagonizaron jugadores de primera fue todo un éxito, como el Maesrock, un festival musical en noviembre del '97 con 11 conjuntos al que asistieron 45 mil personas.

◆ Esa altura, ya habían desfilado por la Carpa la mayoría de las personalidades que la visitaron en sus 1004 días. "Sólo faltó Maradona", suelen decir los docentes en señal de que estuvieron casi todos.

◆ A fines del '97, los maestros superaron su momento más difícil. María Elena Walsh reclamó a través de una carta pública el levantamiento de la Carpa por haber "agotado" su cometido.

◆ La Carpa ya no aparecía tanto en los medios, por el lógico desgaste que generó el tiempo, pero siguió frente al Congreso durante todo 1998 y 1999. No sólo pasó a formar parte del paisaje urbano, sino que se erigió en un símbolo de lucha diferente.

DOS AÑOS MAS DE LEY FEDERAL

## Llach también quiso festejar

"Es un día para festejar", destacó ayer el ministro de Educación, Juan José Llach, un rato antes de que la Federación de Trabajadores de la Educación (Ctera) levantara la Carpa. Llach consideró, de todos modos, que el fin de la protesta es "un punto de partida" para trabajar con los maestros en la mejora de la enseñanza, porque "queda mucho por hacer" y adelantó una medida que implementará en los próximos días: la prórroga por dos años de la aplicación de la Ley Federal Educativa.

En más de una oportunidad, Llach había manifestado su intención de acompañar a los maestros el día en que levantarán la Carpa Blanca. No lo hizo porque los mismos dirigentes de la Ctera dijeron públicamente que preferían celebrar sin funcionarios, pero sí manifestó su satisfacción. "Los maestros hacía mucho tiempo que no tenían un motivo para festejar y nosotros nos adherimos", señaló Llach, en una conferencia de prensa que brindó en la Casa Rosada después de reunirse con el presidente Fernando de la Rúa, el vicepresidente

Carlos "Chacho" Álvarez y la conducción de la Ctera. Acompañado por su vice, Andrés Delich, el ministro de Educación sostuvo que el Gobierno considera el levantamiento de la carpa "como un punto de partida, no como un punto de llegada". Destacó, además, que "el apoyo del Congreso y del Ministerio de Economía fue decisivo" para poder terminar con el conflicto y opinó que a partir de ahora imperará "un clima de distensión en un sector como la educación, que ha estado muy tenso en los últimos tiempos". Pero Llach no sólo convocó a la prensa para hablar del fin de la Carpa Blanca. También anunció que De la Rúa tiene a la firma el decreto que prórroga hasta el 1º de enero del 2002 la aplicación de la Ley Federal de Educación, que establece la nueva estructura del sistema de enseñanza -Inicial, Educación General Básica y Polimodal— y debía entrar en vigencia mañana. "El nuevo plazo es mucho más realista", explicó Llach, después de admitir que el grado de cumplimiento de la norma por parte de las diferentes provincias "es lindante con lo caótico".

## OPINION

### Sólo un paso en un problema mayor

Daniel Filmus \*

La carpa sirvió para recuperar la conciencia histórica de los argentinos en lo que respecta a la educación. El principal acierto fue permitir que la lucha por un salario justo no perjudicara a los chicos que van a la escuela pública. Ese fue un salto de creatividad. Al mismo tiempo, el hecho de la permanencia de los mil días refleja el enorme tiempo que han tardado el gobierno, el Estado y los argentinos en resolver la problemática. Creo que el levantamiento de la Carpa no resuelve el problema de fondo, pero sí permite correr del medio este tema que tapaba absolutamente cualquier discusión futura. La mejora de otras condiciones de trabajo docente o educativas. Confío en que a partir de ahora, los actores estarán dispuestos a sentarse a discutir en torno de una mesa el resto de las políticas.

\* Director de Flaco.

Juan Carlos Tedesco \*

Básicamente, es una gran alegría que por fin, aunque parcialmente, este tema del salario de los docentes comience a solucionarse. Es un paso muy importante y crea un clima de mucha más tranquilidad y confianza para encarar los pasos que siguen, para plantear una estrategia más integral

que abarque la capacitación en servicio para los docentes que ya están trabajando, la organización de una carrera docente que permita ascender, que apunte a una verdadera profesionalización por equipo y no sólo individual. Creo que la Carpa fue todo un símbolo. Positivo, por la importancia que tiene la educación en el conjunto de la sociedad. Negativo, porque desnudó cuánto cuesta resolver un problema que es tan obvio.

\* Director del Instituto Internacional de Planificación de la Educación de la Unesco.

Alicia Entel \*

La carpa fue un auténtico símbolo, pero también tuvo su etapa de desgaste. Los docentes, como otros sectores de la sociedad, van a tener que seguir peleando por sus reivindicaciones. Esperemos que el próximo milenio no asome con conjuntos de Carpas Blancas en distintas plazas de distintos puntos del país.

Yo, en un principio, no estaba de acuerdo con la modalidad de lucha "pacifista" y sacrificada del docente. El ayuno no me convencía por eso. Pero me parece que la carpa logró llevar la reivindicación sectorial a nivel nacional. Creo que es uno de los pocos gremios que ha conseguido nacionalizar su protesta. Y no es poco.

\* Especialista en comunicación.

1003 DIAS LOS DOCENTES LEVANTARON LA CARPA BLANCA

# de fin de año en Plaza Congreso

Tras la aprobación del Presupuesto con el aumento a los docentes, la Ctera levantó ayer la Carpa Blanca y los maestros festejaron. Al acto asistieron Chacho Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Cecilia Felgueras. "Los problemas de la educación pública no terminan aquí", advirtió Marta Maffei.



El último grupo ayunó hasta que sólo quedó el esqueleto de la Carpa y a todos les costó abandonarla.

por la muerte de Teresa Rodríguez en Cutral-Có.

Desde el principio del acto, dos horas antes de levantarla, los maestros que iban llegando se apiñaban adentro de la Carpa. Era una forma de despedir a alguien muy querido. A todos les costaba salir y en un momento había más gente dentro que fuera. Repasaban las leyendas escritas en la tela por los más de 80 grupos de ayunantes que pasaron en estos dos años y nueve meses. Y lo que habían escrito los estudiantes que llevaron su apoyo o las Abuelas y las Madres. "Por aquí ayunó Cenicio Paulo Mamani, de la escuela primaria número 83, Mina Piriquitas", decía otra leyenda. A las 18.00, el locutor pedía que la gente desalojara la Carpa y nadie quería ser el primero en dejarla.

"Traigan al gorila musulmán, para que vea, que este pueblo no cambia de idea, sigue la pelea por la educación", se entusiasman gritando. En realidad, el triunfo de la Carpa también fue una derrota de Carlos Menem. El recuerdo de su gobierno estuvo muy presente en los cantos de alegría y victoria. El neoliberalismo de Menem apareció como el enemigo de los maestros y la educación pública.

En el palco levantado a un costado de la Carpa, fueron llegando los diputados Eduardo Macaluse, Irma

Parentela, Mary Sánchez, Alfredo Bravo, Jorge Giles, Adriana Puiggrós, Nilda Garré, Rodolfo Rodill y Tatu Quirós, los senadores Leopoldo Moreau y Pedro Del Piero, y los legisladores porteños Aníbal Ibarra y Eugenio Zaffaroni. También se encontraban el vicepresidente Chacho Alvarez, la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y la viceministra Cecilia Felgueras.

El acto en sí comenzó cuando los secretarios generales de las distintas seccionales de Ctera subieron al palco bajo una estruendosa ovación mientras soltaban decenas de globos azules y blancos con un cartel que decía: "La Carpa se va, el compromiso con la educación pública sigue".

Alfredo Bravo recordó que el primer comunicado de la Ctera, poco después de su fundación, en 1973, fue de repudio al golpe de Pinochet en Chile. "Me siento orgulloso de la Ctera -expresó el veterano gremialista- y de que los dirigentes hayan mantenido esa línea histórica contra las dictaduras y el autoritarismo."

Antes del discurso de la titular de Ctera, Marta Maffei, hubo adhesiones y felicitaciones de Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora, de Memoria Activa, Abuelas de Plaza de Mayo, Asociación Argentina



Marta Maffei, titular de Ctera, fue la oradora central.

"La carpa fue una construcción de los que apoyan la educación pública."

de Actores, la Unión de Trabajadores de Prensa y de la Asociación Argentina de Reporteros Gráficos. Y la gente acompañó las canciones de Liliana Herrero y Teresa Parodi que ayer cumplía años, además de las de León Gieco, que cerró el acto.

"Cuando decidimos instalar la carpa -recordó Marta Maffei- no pensábamos en un mes, o en dos meses y menos en un año o en estos dos años y nueve meses, pero pudimos seguir porque esta carpa nos trascendió, fue una esperanza abierta en una situación de tremenda trivialidad del país que parecía el nido de las Samantha Farjat y de los Cópola. La Carpa fue una construcción de todos, de los ayunantes, de los docentes de todo el país, de las mi-

les de personas que trajeron su solidaridad. Pusimos el cuerpo y el alma, por eso la Carpa vibró y por eso ganamos."

Maffei subrayó que la Carpa demostró algo "que muchos políticos todavía no entienden: que se puede ser profundamente democrático y profundamente fuerte". Y agregó que "es la primera vez desde que se instaló esta infame comercialización de todo, de los derechos de los argentinos, de sus necesidades, de su cultura y su educación, es la primera vez que esta política retrocede".

"Hoy fuimos con el Consejo Ejecutivo de la Ctera a la casa Rosada a decirle al Presidente que celebramos que los políticos cumplan las promesas que hicieron en la campaña electoral -informó Maffei-, pero aquí, compañeros, no han terminado los problemas de la educación pública y también se lo dijimos al Presidente". Maffei enumeró la crisis por la que atraviesan en estos momentos los docentes de Tierra del Fuego, Corrientes y Catamarca. Las palabras de Marta Maffei habían aludido a los docentes, y también a la situación de los trabajadores en general. Como subrayando esas afirmaciones, debajo de un techito de plástico negro, a un costado de la Carpa Blanca, cinco trabajadores despedidos de la empresa Ferrocon permanecían encadenados a las rejas que rodean el monumento. Los maestros habían ganado su lucha y ya había otros en su lugar.

CON DE LA RUA EN LA ROSADA Y CHACHO EN EL SUBTE

## "Voy a estar con el corazón"

Por Fernando Cibeira

"Me hubiera gustado estar presente cuando levantaran la Carpa, pero voy a estar con el corazón", fue la frase que preparó el presidente Fernando de la Rúa para agradecerles a los docentes la primera gran alegría de su gestión. De la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y el ministro Juan Llach abrieron la Rosada para recibir a la titular de CTERA, Marta Maffei, y al de SUTERBA, Hugo Yasky, en un clima muy cordial, casi un prebendismo. "Queremos darle nuestro reconocimiento porque no es común que los gobernantes cumplan con sus promesas preelectorales", le dijo Maffei. Piropo va, piropo viene, el Gobierno y los maestros acordaron que buscarán la forma en que la Nación y las provincias firmen un pacto para que los sueldos docentes se paguen a tiempo en todo el país.

Por casualidad, el encuentro comenzó antes de lo previsto. Para ir

a Gobierno, los gremialistas docentes tomaron el subte A en la estación Loria hacia Plaza de Mayo y, en Congreso, subió Chacho, que se sentó en el mismo vagón. "Bueno, empecemos con la reunión", bromeó el vicepresidente. Alrededor del encuentro espontáneo en el subte comenzó a juntarse gente para felicitarlos, que les dio a los protagonistas la certeza de que el acuerdo había sido bien recibido.

Ya dentro de la Rosada, los docentes se repitieron en los elogios a los hombres de la Alianza "por haber mantenido en el Gobierno la misma postura de cuando eran oposición", según proclamaban. De la Rúa agradeció y dijo que sería bueno mantener en nivel de acuerdo alcanzado en estos días de gestión. "Hay que aprovechar este momento para darle continuidad al diálogo", intervino el Presidente.

Los sindicalistas plantearon la necesidad de que las provincias hicieran también su esfuerzo para favorecer el clima de distensión que -entienden- se creará a partir del levan-

tamiento de la Carpa. "Que no vuelva a pasar lo de Corrientes", deslizaron, y hablaron de buscar la manera de obligar a los gobernadores a que paguen salarios en tiempo y forma. Dado que venían de más de mil días de protesta, los docentes se preocuparon en aclarar que no lo decían por ellos sino por los alumnos que año tras año vienen perdiendo días de estudio por los paros. Agregaron que, si no hay acuerdo, en marzo no habrá clases en Misiones, Tierra del Fuego y Catamarca.

Llach, exultante, insistió en lo de mantener los canales de diálogo abiertos. "Somos de la idea de impulsar una capacitación masiva de los docentes", propuso el ministro, una expresión que, obvio, todos apoyaron. La reunión duró apenas 20 minutos, pero alcanzó para lo que habían ido: festejo, felicitaciones mutuas y promesas de que todo va a seguir igual. "Este hecho es un triunfo de los trabajadores y despedir el año con un triunfo para los trabajadores es muy bueno", dijo Maffei a la salida.



## OPINION

El fallo, lo que ocurrirá  
"Los defenderán"

Hebe de Bonafini \*

"Lo de la Justicia es muy importante, ya que desde el inicio dio vuelta todo, desde los juicios internacionales en los cuales se comenzaron a juzgar los crímenes de lesa humanidad. El Gobierno debería ponerlos en la cárcel en la Argentina. Pero lo que van a hacer es defenderlos, porque los radicales dictaron más leyes para protegerlos que los menemistas. Alfonsín dictó la ley de presunción de muerte, luego confirmó a los jueces cómplices de la dictadura y luego dictó la prescripción de causas, la obediencia debida y el punto final. Lo que van a hacer es ampararlos, y además sería muy grosso que De la Rúa metiera preso al hermano de su esposa."

\* Asociación Madres de Plaza de Mayo

## "Sin sorpresas"



Simón Lázara \*

"La decisión de Garzón está dentro de la lógica del procedimiento que él ha seguido, de manera que no hay que asombrarse. No debe sorprender a nadie. Hasta ahora lo que había dicho el gobierno argentino era que iba a actuar la Justicia argentina, se iban a recibir las órdenes de captura y se iban a remitir a la Justicia, para que ésta tome una decisión final sobre la cuestión. Hay que tomar en cuenta algunos detalles, como que algunos de estos represores están siendo juzgados en la Argentina, caso Suárez Mason, y algunos tienen prisión. De hecho, la Justicia argentina va a decir que no corre la extradición cuando hay una causa en el país."

\* Asamblea Permanente por los Derechos Humanos

## "Fallo impecable"



Laura Bonaparte \*

"El fallo de Garzón es impecable, ha tomado todos los recaudos para que no se lo pueda rebatir y está confirmando que es un juez que hace justicia teniendo en cuenta las declaraciones internacionales sobre los crímenes de lesa humanidad. El Gobierno debe acatar las resoluciones que Garzón ha pedido, puesto que el gobierno argentino ha firmado convenios internacionales. Se ha adherido al Pacto de San José de Costa Rica y tiene que mostrarse lo suficientemente civilizado para que los argentinos sepamos que por fin un gobierno defiende a sus propios ciudadanos."

\* Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora

## "Hay acuerdos"



Mabel Gutiérrez \*

"Me parece muy bueno el fallo, y esto es fruto de que en el país hay gente que no se puede juzgar, porque si bien se está juzgando a represores por la apropiación ilegal de menores, esto es con cuentagotas. Por las leyes de impunidad se empezó a juzgar en el extranjero, y una vez que se está cursando en el extranjero es lógico que el juez proceda como deba proceder. El Gobierno debe respetar los acuerdos y convenciones de extradición y proceder de acuerdo a lo que establecen estos acuerdos. No puedo emitir opinión sobre lo que va a hacer, lo que debe hacer es extraditarlos, y si no lo hace realmente será un muy mal antecedente en cuanto a derechos humanos."

\* Familiares de Ex Detenidos-Desaparecidos por Razones Políticas

## "Un éxito"



Adriana Calvo \*

"El fallo es un éxito de la lucha de tantos años de los grupos de derechos humanos y de buena parte del pueblo que nos acompañó en la lucha por conseguir justicia, y la historia a veces sigue estos caminos tortuosos que nos hacen que debamos buscar justicia en el exterior. Es un regalo de fin de año. El Gobierno debe hacer lo único que le permite la ley, que es meter presos a estos 48 militares. No es cierto, como están diciendo De la Rúa y Gil Lavedra, y otros tantos funcionarios, que deben enviarlo a la Justicia. La Interpol Argentina es un sector de la Policía Federal y la Policía Federal depende del Ministro del Interior, que es el que debe dar la orden de detenerlos antes de extraditarlos."

\* Asociación de Ex Detenidos-Desaparecidos.

## "Nos alegramos"

Graciela Rosenblum \*

"Este fallo era parte de lo que nosotros veníamos trabajando y recopilando como datos sobre la cadena de mando y represores. Fue muy duro pero nos alegramos que por lo menos se empiecen a cursar los pedidos de captura. Es una pequeña batalla que le ganamos a la impunidad. El gobierno argentino debe derogar el decreto 111/98 que dictó Menem, que impide la colaboración jurídica entre España y Argentina. Hay un tratado de cooperación jurídica y, a raíz del juicio de Garzón, Menem dictó el decreto trabando este tratado. El Gobierno debe derogarlo y que la gente que fue beneficiada por las leyes de impunidad pague con la extradición. Por eso exigimos la anulación de las leyes de Punto Final, Obediencia Debida e Indulto."

\* Liga por los Derechos del Hombre

## Regalo de fin

Por Felipe Yapur  
y Victoria Ginzberg

El magistrado giró a

Interpol el pedido de  
captura de 48

represores

argentinos, entre los

que están Videla,

Massera, Astiz y

Bussi, que deberán

ser detenidos incluso

en el país. La

semana que viene, el

oficio estará en el

Ministerio del Interior.

Silencio oficial.

El efecto Y2K para los represores argentinos se llama Baltasar Garzón. A pocas horas del año 2000, el juez español giró a Interpol la orden de captura internacional de 48 militares, entre los que se encuentran Jorge Rafael Videla, Emilio Eduardo Massera, Alfredo Astiz y Antonio Domingo Bussi. La medida pone a prueba al gobierno de la Alianza, ya que en pocos días, el ministro del Interior, Federico Storani, tendrá sobre su escritorio el papel que indica que los responsables de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura deberán ser arrestados en cualquier lugar del mundo en el que se encuentren, incluso en la Argentina. Por el momento, el Gobierno prefirió el silencio.

Esta orden hace efectiva la decisión tomada por Garzón el pasado 2 de noviembre y que fue anticipada en octubre por *Página/12*. En ese auto de procesamiento a 98 militares argentinos, el juez español dejó expresa constancia de que la captura de los represores incluye a nuestro país: "Las referidas órdenes de detención han de ser expedidas sin restricción especial o territorial alguna. Es decir que Interpol deberá darles curso a todos y cada uno de los países que forman parte de la misma. Y por ende, una vez averiguado el paradero de cualquiera de los procesados, debe ser ejecutada por la autoridad policial y judicial que corresponda, incluido, por supuesto, el país de la nacionalidad de los procesados, dado el carácter extraterritorial de los presuntos delitos que se imputan y los convenios multilaterales y bilaterales en vigor, por encima de otros criterios ajenos al estrictamente jurídico que aquí se mantiene".

Aunque en el documento firmado en noviembre el juez español —quien también ordenó el arresto del dictador chileno Augusto Pinochet— se había referido a 98 militares argentinos, la orden girada ayer a Interpol se restringe a 48. Esto no

significa que el magistrado haya desestimado a los restantes, sino que, como explicó a este diario el abogado querellante en el juicio español, Carlos Slepoy, sólo se contaba con todos los datos personales de los que figuran en el trámite judicial.

"Estamos a la espera de la primera experiencia con el nuevo gobierno. El anterior (por Carlos Menem) se hubiera opuesto, ya que se negó a todo, incluso a la colaboración jurídica, a aportar datos o documentos. Pero pensamos que se ha avanzado mucho en esta lucha contra la impunidad", aseguró Slepoy. El abogado, conocedor de lo incómodo que puede resultar este tema a la administración de Fernando de la Rúa, señaló que "a pesar de las confusas declaraciones de los actuales funcionarios del Gobierno realizadas en noviembre, algunos manifestaron que el tema debería pasar

## Los 48 más buscados

- ◆ Jorge Rafael Videla
- ◆ Emilio Eduardo Massera
- ◆ Omar Rubens Grafigna
- ◆ Armando Lambruschini Dellavalle
- ◆ Leopoldo Fortunato Galtieri
- ◆ Jorge Isaac Anaya
- ◆ Basilio Lami Dozo
- ◆ Carlos Guillermo Suárez Mason
- ◆ Jorge Olivera Rovere
- ◆ Antonio Domingo Bussi
- ◆ Ramón Genaro Díaz Bessone
- ◆ Luciano Adolfo Jáuregui
- ◆ Juan Carlos Trimarco
- ◆ Luciano Benjamín Menéndez
- ◆ José Antonio Vaquero
- ◆ Jorge Eduardo Acosta Aubone
- ◆ Jorge Raúl Vildoza Ostini
- ◆ Carlos Eduardo Daviou
- ◆ Luis María Menda
- ◆ Jorge Enrique Perrén
- ◆ Carlos José Pazo
- ◆ Gonzalo Gómez Tolosa
- ◆ Rubén Oscar Franco
- ◆ Alfredo Ignacio Astiz
- ◆ Antonio Pernías
- ◆ Juan Carlos Rolón
- ◆ Pablo Eduardo García Velasco
- ◆ Francis Williams Whamond
- ◆ Adolfo Miguel Donda Tigel
- ◆ Carlos Octavio Capdevilla
- ◆ Juan Carlos Coronel
- ◆ Néstor Enrique Werber
- ◆ Héctor Antonio Febres
- ◆ Juan Antonio Azic
- ◆ Juan Orlando Rolón
- ◆ Luis Santiago Martella
- ◆ Fernando Humberto Santiago
- ◆ Jorge Antonio Maradona
- ◆ Alberto Luis Cattáneo
- ◆ Eugenio Antonio Barrozo Barroso
- ◆ Mario Albino Zimmerman
- ◆ Antonio Arrechea
- ◆ Mario Cafarena
- ◆ Luis Rizo Avellaneda
- ◆ Roberto Heriberto Alborno
- ◆ Augusto Neme
- ◆ Héctor Mario Scwab
- ◆ Félix Arturo González Naya

## MARINA LETICIA VILTE

Secretaria General de la Asociación de Educadores Provinciales de Jujuy -ADEP-  
Secretaria Adjunta de Ctera

Detenida-desaparecida el 31 de diciembre  
de 1976 por la dictadura militar

Hermana Coraje:

Pasaron 23 años y aún el viento de Purmamarca lleva tu copla y la cantamos por vos. Tu sangre vive en tus sobrinos Alejandro, Martín y Marina que aprendieron a amarte como te amamos nosotras. Tu lucha sigue encarnada en la lucha del pueblo contra la opresión y en defensa de sus derechos. Todos hablan del fin del milenio con mensajes de paz, afirmamos que no habrá paz sin VERDAD y JUSTICIA.

¡Seguiremos gritando tu nombre!  
¡Cárcel para los genocidas!

Desde Jujuy Selva y Betty



EDICTO CONVOCATORIA ASAMBLEA  
SERVICIO DE ESTACIONAMIENTO ORDENADO S.A. (SEO S.A.), inscrita en el Registro de Sociedades Anónimas del Registro Público Comercio de San Juan bajo Nº 1505, CONVOCA a los señores accionistas a Asamblea General Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas a llevarse a cabo en calle Samiento 363 - Sur - San Juan, el día 28 de enero del año 2000 a las 19 hs. en primera citación y el mismo día a las 20 hs. en segunda citación, para tratar el siguiente orden del día: 1º) Designación de accionistas para sufragar el acta de asamblea. 2º) Ratificación de las decisiones adoptadas en Asambleas Generales Extraordinarias de fechas 8 de julio de 1998, 13 de julio de 1998 y 4 de agosto de 1998. 3º) Dado el cambio del valor de las acciones resuelto por las asambleas a ratificar, tratar el canje de las de valor \$ 10 cada una, por las de valor \$ 1 cada una. 4º) Consideración y eventual aprobación del Balance General, estado de resultados, distribución de ganancias y destino de resultados, memoria e informe del síndico, correspondientes ejercicio cerrado el 31/12/98. Informe y explicaciones sobre el atraso en la entrega y presentación de la documentación. 5º) Motivo del llamado a Asamblea Ordinaria fuera de término. 6º) Consideración gestión miembros Comisión Fiscalizadora. 7º) Determinación del número y designación de miembros Directorio y Comisión Fiscalizadora para el próximo período.  
Nota para la asistencia: los accionistas deberán cumplir los requisitos del art. 238 de la L.S. con no menos de tres días de anticipación a la fecha de la asamblea, presentarán sus acciones o un certificado de depósito, para su registro en el libro de asistencia a las asambleas. Quiénes deseen hacerse representar, deberán otorgar mandato con firma certificada en forma judicial, notarial o bancaria.

EL DIRECTORIO



GARZON DIO LA ORDEN PARA DETENER A LOS REPRESORES ARGENTINOS

# de milenio para el Gobierno

al ámbito de la Justicia. Esto pres-  
tigaría al gobierno argentino fren-  
te a la sociedad y a la comunidad  
internacional. Se debe entender que  
no es una cuestión que deben deci-  
dir los gobiernos sino el Poder ju-  
dicial. Otra cosa es qué haría la Jus-  
ticia argentina con este pedido”.

A pesar de que la Alianza estaba  
al tanto de que la orden de captura  
contra los militares argentinos lle-  
garía de un momento a otro, la no-  
ticia sorprendió a más de un funcio-  
nario. En el Ministerio del Interior  
argumentaron que Storani estaba  
“muy ocupado y con la agenda com-  
pleta”. Un empleado de esa cartera  
aseguró que el ministro dijo que era  
mejor que se preguntara en el Mi-  
nisterio de Justicia. Allí, a su vez,  
indicaron que este tema deberá ser  
resuelto por Interior. No fue errada  
la interpretación de los funcionarios  
que dependen de Ricardo Gil Lave-  
dra. Porque una vez que Interpol ar-  
gentina reciba la orden de captura  
de la oficina central, ésta recalará  
directamente en el despacho de Stor-  
rani, quien podrá rechazarlo, remi-  
tirlo a la Justicia o directamente or-  
denar la captura de los militares.

Antes de imaginar que estaría  
ocupando la poltrona del Ministe-  
rio del Interior, Storani había ma-  
nifestado a **Página/12**, pocos días  
después de que la Alianza ganara  
las elecciones, que “la competencia  
puede ser discuten algunos ca-  
sos, pero habría que dar curso a la  
Justicia para que decida. No habría  
que rechazarlo *in limine*”. En su mo-  
mento, De la Rúa no fue muy pre-  
ciso y el actual silencio de los fun-  
cionarios hace suponer que la deci-  
sión final se generará en Presiden-  
cia.

Desde que se conoció la posibi-



El juez español Baltasar Garçon libró la orden de captura contra 48 represores argentinos. Aún faltan otros 50 militares más.

lidad de que Garçon ordenara la de-  
tención de los militares se desató  
un debate sobre la juridicidad de la  
medida. El gobierno menemista,  
como lo hizo desde que este pro-  
ceso se inició, rechazó la compe-  
tencia de Garçon entendiendo que  
los delitos cometidos en la Argen-  
tina debían ser juzgados en el pa-  
ís. Tesis a la que algunos aliancistas,  
como el ex presidente Raúl Alfonsín,  
adhirieron. Sin embargo, especialistas en derecho interna-

cional, como Alberto Zuppi, sos-  
tienen que los crímenes que comie-  
raron los militares acusados de  
violaciones a los derechos huma-  
nos pueden ser juzgados por cual-  
quier juez del planeta, ya que se  
trata de delitos de lesa humanidad.  
Zuppi explicó en su momento que  
el pedido es constitucional, ya que  
en 1994 con la reforma de la Cons-  
titución Argentina otorgó rango  
constitucional a la Convención  
contra la Tortura, que indica que

los culpables de estos delitos de-  
ben ser juzgados o entregados a  
otros países para ser sometidos a  
proceso. “Argentina reconoció la  
extraterritorialidad con rango  
constitucional. Y esto no admite  
otras lecturas”, precisó Zuppi.

Actualmente hay nueve militares

procesados por apropiación de me-  
nores –y de éstos sólo seis están en  
la orden de captura de Garçon–. En  
caso de aprobarse el pedido del ma-  
gistrado español, seguramente la  
medida no los alcanzará. Pero hay  
42 represores que podrían ser ex-  
traditados.

TRANSMISION EN DIRECTO DESDE EL PALACIO COMUNAL

## EFEECTO 2000

LA CIUDAD ESTARA INFORMADA

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires  
informará en directo los días  
31 de diciembre de 1999 y 1º de enero del 2000  
desde el Palacio Comunal, a través de  
Radio Ciudad AM 1110 y FM de la Ciudad 92.7,  
acerca del funcionamiento de la red de seguridad que  
se implementará durante esas jornadas.



GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.

Metro Gas

COMUNICA

Hoy nuestras Oficinas Comerciales  
permanecerán cerradas.

Adicionalmente, ante eventuales  
inconvenientes originados por el  
efecto 2000, y para asegurar la  
correcta **Atención de Emergencias**,  
Tel:4309-1050, hemos dispuesto la  
presencia de personal para la  
recepción de denuncias en cada  
una de nuestras oficinas comerciales  
a partir de la hora 0 del día 1º  
de Enero del 2000.

### OFICINAS COMERCIALES

Avellaneda	Av. Mitre 1514 / 20	Devoto	Av. San Martín 6100
Belgrano	Av. Cabildo 2996	Florencia	Av. Rivadavia 9199
Caballito	Av. Rivadavia 4600	L. de Zamora	French 230 - Banfield
Centro	Av. Belgrano 902	Quilmes	Av. H. Yrigoyen 468

### OFICINAS DE COBRO

Barracas	G. M. de Jovellanos 922	Microcentro	Esmeralda 715
----------	-------------------------	-------------	---------------



BELIZ

La visión peronista

Rafael Yohai



El candidato a jefe de gobierno por Nueva Dirección, Gustavo Beliz, reafirmó ayer su intención de conformar un "frente cívico y social con visión justicialista para gobernar". Beliz subrayó la voluntad de acercarse a sectores del peronismo ayer, en un brindis en la Sociedad Argentina de Escritores del que también participaron los duhalistas Jorge Telerman, Irma Roy, Juliana Marino y Diego Santilli.

Una lapicera de museo

El presidente Fernando de la Rúa donó al Museo de la Casa Rosada la lapicera de oro que le regaló Carlos Menem durante la ceremonia en que le entregó los atributos de mando. La intención de De la Rúa es que se exhiba "como ejemplo de una República que ha fortalecido sus instituciones en torno a los ideales comunes de respetuosa convivencia".

El efecto De la Rúa

Algunos le echaron la culpa al efecto Y2K; otros, a la recesión y los más opositores, a la amenaza de nuevos impuestos. Pero el resultado fue el mismo: casi todas las fiestas de fin de año organizadas por los principales hoteles de Buenos Aires recibieron menos gente de la esperada. Hubo una excepción, un hotel vendió todas las entradas en sus tres eventos. Fue el Panamericano, justamente el que hizo más que famoso De la Rúa por haberlo elegido como su bunker para la transición.

# Comenzó la Marcha de las Madres que continuará hasta el siglo que viene

Por Romina Calderaro

▲ Durante estos años de lucha, la mujer demostró que si algo no le falta es memoria. Y anoche, mientras daba vueltas a la Pirámide de Mayo en la apertura de la decimonovena Marcha de la Resistencia, recordó a este diario cómo fue la primera vez. "Eramos setenta madres, y a la noche nos quedamos solas con trescientos policías. Los organismos de derechos humanos no nos querían acompañar porque decían que no creían en las Marchas de la Resistencia", aseguró Hebe de Bonafini, presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. En 19 años, Hebe cambió "de arriba abajo", según su propia definición. Y festeja que las madres ya no estén solas. Ayer, a las nueve de la noche, militantes de partidos de izquierda, desocupados, familias con niños y estudiantes dijeron presente en la plaza y cantaron, a voz en cuello: "Madres de la Plaza, el pueblo las abraza".

Dicen que la tierra es del que la trabaja. Si uno trasladara esa máxima a la Plaza de Mayo, anoche, cualquiera que pasara por ahí habría jurado que la plaza es de las madres. De espaldas a la Casa de Gobierno, ya estaba preparado un escenario. Y por todas partes había puestos de venta de libros, remeras y banderas alusivas. En otros puestos, hombres y mujeres nucleados en diferentes movimientos de desocupados vendían gaseosas. Pero lo más impresionante era el trabajo sobre la Pirámide de Mayo, que estaba rodeada por una estructura cuadrangular construida con caños en la que estaban pegadas cientos de fotos de desaparecidos.

A las nueve en punto, las Madres empezaron con la histórica ronda de los jueves. Pero ellas eran sólo la primera fila de una gran manifestación que giraba al compás de Divididos y Los Piojos, cantando y batiendo bombos los de Quebracho, en zancos y con peluca los que quisieron lucir sus conocimientos de circo, con fotos del Che Guevara algunos militantes de izquierda. A esa hora llegó la actriz Cecilia Rossetto, que después de saludar a Hebe fue derecho a comprar una remerita azul con el clásico pañuelo.

La Asociación Madres de Plaza de Mayo comenzó anoche su 19ª

Marcha de la Resistencia que continuará hasta después de la medianoche del 31. Al cierre cantarán Gieco y Víctor Heredia.



Hebe de Bonafini, presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, en la Plaza desde temprano.

"Reivindicamos la lucha de nuestros hijos porque creemos que la revolución es el único camino."

**Olores: La música se mezclaba con los bombos y el olor a choripán y a asado, y a fuegos artificiales. Y las Madres caminaban orgullosas, mirando hacia adelante.**

poco más tarde, cuando el nuevo milenio esté por hacer pie en la plaza, cantarán León Gieco y Víctor Heredia. A las doce, Bonafini dirá su discurso y se irá a brindar a la Casa de las Madres junto a sus compañeras.

Son más de veinticuatro horas, pero como su nombre lo indica, la marcha se trata de resistir. "Reivindicamos la lucha de nuestros hijos porque creemos que la revolución es el único camino para salir de este sistema injusto", decía el locutor de la radio abierta mientras las Madres giraban alrededor de la Pirámide. La marcha recién co-

menzaba, y como había pronosticado Bonafini el día anterior, la plaza era una fiesta.

"¿Van a seguir dando vueltas o van a parar en algún lado? ¿a dónde van?", le preguntó un nene, no más de cuatro años, al padre. "Van a seguir dando vueltas", contestó el padre, lacónico. La música se mezclaba con los bombos y el olor a choripán y a asado, y a fuegos artificiales. Y las Madres caminaban orgullosas, mirando hacia adelante, dejándose filmar y retratar por periodistas y fotógrafos aficionados. Tan distintas y tan iguales a como eran hace 19 años. Distintas, porque los años pasaron, con todo lo bueno y lo malo de que los años pasen. Iguales en su reclamo histórico, el que las hace volver a la plaza cada jueves: "Aparición con vida y castigo a los culpables", pidieron una vez más, incansablemente, convencidas todavía de que la única lucha que se pierde es la que se abandona.

DOBNIEWSKI RENUNCIO A SER ABOGADO DE LA AMIA

## Algo que se derramó por el lavado

▲ El abogado Luis Dobniewski renunció como letrado de la AMIA en la causa en la que se investiga el atentado contra la sede de la mutual judía, como consecuencia de haber sido procesado por la Justicia federal por presunto lavado de dinero proveniente del narcotráfico. Su dimisión ya fue aceptada. Las autoridades de la AMIA informaron que Dobniewski será reemplazado por una comisión de "destacados abogados".

La renuncia, de carácter indeclinable, fue presentada en una carta dirigida al titular de la AMIA Hugo Ostrower, en la que el abogado manifestó su "inocencia" en el caso en el que quedó involucrado y calificó como "inexplicable"

la imputación en su contra. Luis Dobniewski había sido procesado el miércoles pasado por el juez federal Gabriel Cavallo por haber comprado una casa en el country Las Praderas a la viuda del narcotraficante Pablo Escobar Gaviria. El ex abogado de la AMIA también fue embargado por 500 mil pesos.

"Sobre toda consideración se impone preservar el reclamo de justicia de AMIA de cualquier tentativa de menoscabo del mismo, con motivo de mi actual situación", dice uno de los párrafos de la nota enviada a la AMIA. Dobniewski sostiene en ella que su apartamento también "obedece a la inmediata decisión de concentrar todos mis esfuerzos en la pronta y acabada demostración de mi

inocencia respecto de la —por decir lo menos— inexplicable imputación, que como es de público y notorio se me formula en un sumario penal".

Ayer Ostrower evitó referirse "en forma personal" a los motivos por los que se aceptó la renuncia y sostuvo que la AMIA se va "a pronunciar sobre ese punto" en los próximos días, a través de un comunicado oficial. De todas maneras, señaló que el alejamiento del letrado "complica" a la entidad como parte querellante en la causa que lleva adelante el juez federal Juan José Galeano, puesto que Dobniewski tiene un amplio conocimiento del expediente y los nuevos abogados tendrán que actualizarse en el caso que acumula unos 60 cuerpos.

## MEMORIA y REALIDAD

Conducción	Sábados de 21 a 22	Llame y opine
HERMAN SCHILLER	Radio de La Ciudad (ex Municipal) (AM 1110)	4372-1543 4373-1636 4372-1528

Tema de MAÑANA

## LA LUCHA DE CLASES EN EL NUEVO MILENIO

Invitados

LEON ROZITCHNER

(filósofo, docente de la Universidad de Buenos Aires, escritor).

JOSE ALBERTO MONTES

(dirigente de los trabajadores del Astillero Río Santiago).



RETO A LOS ABOGADOS EN EL CASO CABEZAS

# Maltrato a testigos

“Es un agravio y un maltrato a gente que no se lo merece”, dijo sin alzar la voz pero visiblemente enojado el presidente del Tribunal, Raúl Begué. Los abogados defensores, destinatarios del reproche, no respondieron. El silencio de la sala de audiencias se podía cortar con un cuchillo. El juez les recriminó que desistieran sus testigos a último momento obligándolos incluso a movilizarse vanamente hasta Dolores. Ayer estaban citados 38 testigos. En definitiva sólo nueve fueron llamados al estrado.

Algunos testimonios eran importantes, como el de la policía Marta Garén. Pero a último momento, después de haber forzado a los testigos a viajar, en algún caso desde Córdoba, los abogados manifestaron no tener interés en sus declaraciones, lo que motivó la crítica del juez, que unida a las ausencias fue el hecho más llamativo de la jornada. Aunque los desistimientos no son novedad: al principio, las partes habían propuesto 1200 testigos, luego la lista se depuró hasta llegar a 671 y finalmente a 522, de los cuales se calculó que sólo declararán unos 300.

Ayer, volvió a repetirse un hecho que empieza a generar suspicacias: en los últimos días del juicio, los policías que participaron en la investigación e instrucción del caso no fueron abordados por los letrados con preguntas que echen luz sobre lo que aún permanece oculto del crimen de Cabezas. Todo lo contrario. Sólo debieron contestar con vaguedades una o dos cuestiones, muy generales, y se retiraron, a pesar de manejar información clave del caso. En cambio, todos los “vigiladores” de la empresa Brides –ligados al difunto Alfredo Yabrán– que declararon como testigos, afrontaron un cuestionario mucho más extenso y técnico, pero no muy relevante.

Los policías Eduardo Luján –comisionado en la investigación ba-


los resultados del informe del Excalibur podían ser adulterados. Ramos Martínez explicó que muy remotamente puede sufrir alteraciones, sólo si se cuenta con equipos de última tecnología.

Horacio Lanza, el defensor de los imputados Camaratta y Luna, presuntos “partícipes primarios” en el secuestro de Cabezas y “de coeficiente más alto al normal, con flui-

dez mental” según el discutido perito psiquiatra José Abásolo, adelantó ayer a **Página/12** cómo será la próxima semana –la cuarta del juicio oral– en la que empezarán a declarar los testigos propuestos por los defensores de los diez imputados. “Ahora vienen nuestros testigos que van a destruir el testimonio de (Ricardo) Manselle”, anticipó con optimismo Lanza.

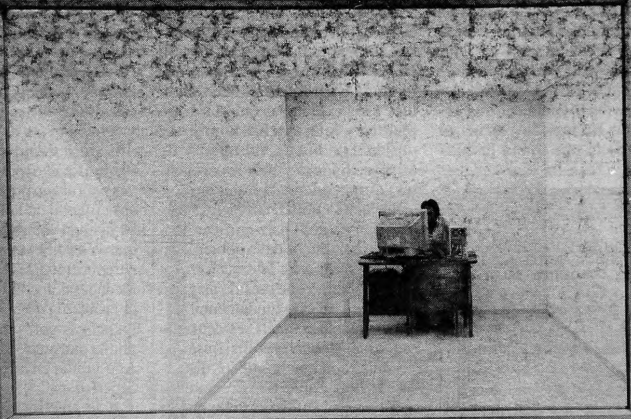


Carlos Redruello, un imputado que suele hablar en las audiencias. Ayer observó cómo el juez criticaba duramente a los abogados.



## LA TIENDA

### DE LOS 1001 ARTICULOS



**Motivo: El presidente del Tribunal les recriminó que desistieran sus testigos a último momento obligándolos incluso a movilizarse vanamente hasta Dolores.**

jo el mando del ex comisario mayor Víctor Fogelman –y Alberto Martínez –ex comisario de Mar de Ajó donde fue jefe de Gustavo Prellezo– declararon ayer como testigos. Sus testimonios fueron breves y seguidos con pereza por los abogados. Martínez sólo recordó que Prellezo realizaba “servicios adicionales” en el casino de Mar de Ajó. Los fiscales, los letrados de los damnificados y la defensa prefirieron no preguntar más.

La exactitud de los datos aportados por el programa Excalibur, la famosa “espada informática” que por intermedio del FBI hizo su aparición en la causa hace dos años, y que certificó la existencia de numerosas llamadas entre los imputados, fue puesta en duda ayer por la defensa de Gustavo Prellezo. Jorge Freyre, abogado del presunto autor material del crimen, le preguntó al testigo Marcos Ramos Martínez, especialista en comunicaciones, si

**Presentamos e-OCA, la solución para que usted no haga otra cosa más que vender. De todo lo demás se ocupa OCA.**

Hoy Internet permite a los clientes colocar órdenes de productos casi a la velocidad de la luz y por lo tanto en el mundo del tiempo real, la expectativa de recibirlos en el mismo tiempo es altísima. Por eso, en e-commerce, la eficiencia de la operación logística de distribución es tan importante como la calidad del producto o del servicio que se ofrezca. La compra y venta de bienes y servicios en Internet, sin una solución automatizada de

“order fulfillment” no es una solución completa. OCA, sobre el conocimiento de sus 43 años de experiencia en procesos y distribución de envíos, ha desarrollado **e-OCA**, una plataforma de prestaciones para la optimización y desarrollo de sistemas de transporte y distribución de productos comercializados en la web. Esta solución incluye: gestión de importaciones, recepción de entregas de proveedo-

res, almacenamiento y gestión de inventario, recepción y procesamiento de pedidos, desarrollo de packaging, “picking and handling”, “shipping”, “delivery” y rendición de documentos. Todo sin alterar su presupuesto de inversiones y variabilizando los costos. OCA se ocupa, para que usted se despreocupe.



A donde quieras llegar. Llegamos.

Contactenos en [e-oca@oca.com.ar](mailto:e-oca@oca.com.ar) o visítenos en [www.oca.com.ar](http://www.oca.com.ar)



## Discurso de fin de siglo

Fernando de la Rúa tendrá un lugar en la transmisión mundial del fin de milenio que recorrerá 60 países. El Presidente viajará hoy a Tierra del Fuego junto a su mujer y sus hijos. A las once de la noche, cuando comience el fragmento argentino de la transmisión mundial, De la Rúa pronunciará una intervención breve, de no más de diez minutos, que su hijo Antonio terminaba de definir anoche en la fundación delarruista ubicada a dos cuadras del Congreso. "No va a ser un discurso político. Va a ser un saludo", definió a **Página/12** uno de los responsables del asunto, que agregó que la intervención del Presidente contendrá alusiones a la "paz" y la necesidad de unir a los pueblos del mundo, en sintonía con la carta que le envió ayer a Juan Pablo II. De la Rúa pronunciará su mensaje en vivo desde Ushuaia, desde un restaurante cercano al escenario que se montó de espaldas al mar. El mensaje podrá verse por Canal 13, que adquirió los derechos para la transmisión mundial, y por ATC, que sólo difundirá el saludo de De la Rúa. Aunque aún no fue definido, anoche se analizaba la posibilidad de que De la Rúa complete el saludo con mensaje especialmente dirigido a los argentinos, que se transmitirá una vez finalice la transmisión mundial. El saludo del Presidente será uno de los momentos de la parte argentina del programa: bailarán Julio Bocca y Eleonora Cassano y Lito Vitale tocará el piano. De la Rúa regresará a Buenos Aires el sábado por la tarde.

Fernando de la Rúa envió un mensaje a Juan Pablo II vinculando el concepto de paz con el de justicia. El texto hace referencia a los valores del Evangelio y deja a salvo que son compartidos "por hombres y mujeres de buena voluntad y otras religiones y aun no creyentes".



El Presidente tomando juramento ayer a altos oficiales militares. En el mismo día escribió una carta dirigida al papa Juan Pablo II.

# Una carta al Papa que sirve para diferenciarse de Carlos Menem

Por Washington Uranga

El presidente Fernando de la Rúa aprovechó la ocasión de la Jornada Mundial de la Paz que se celebra el próximo 1º de enero para enviar un mensaje a Juan Pablo II y continuar con su política de buenas relaciones con la Iglesia Católica, aunque diferenciando su discurso respecto de la gestión de Carlos Menem. En su carta al Papa, De la Rúa vincula el concepto de la paz con la justicia

social señalando que "no hay paz verdadera cuando en el interior de un país se profundiza la brecha entre unos pocos que están en la opulencia y los más que carecen de lo elemental para una vida digna". Al mismo tiempo y a pesar de que el mensaje está dirigido a la máxima autoridad de la Iglesia Católica, en el texto se hace expresa referencia a los valores del Evangelio y a las exigencias que el mismo plantea y "que muchos hombres y mujeres de buena voluntad y de otras religiones y aun no creyentes comprenden y comparten".

De la Rúa utilizó también su carta a Juan Pablo II para ratificar lineamientos políticos de su gobierno en el orden nacional e internacional.

"El gobierno que presido asigna a la solidaridad una fundamental importancia", sostiene el Presidente para que mencioner luego una frase que sintoniza con muchos de los discursos de Juan Pablo II: "Creemos en una sociedad solidaria, en la que se

afirme la cultura del trabajo, la igualdad de oportunidades, las posibilidades de acceso a la educación y a la salud".

En la misma línea agregó que "lo que vale para el interior de mi país es lo que anhelamos para la comunidad internacional. La justicia y la solidaridad en relación entre las naciones, una economía al servicio del hombre, la cooperación para desterrar el analfabetismo, la desnutrición y el hambre".

En otro tramo de la carta a Juan Pablo II y al exponer sus expectativas para el año próximo, el presidente Fernando de la Rúa fija temas de su agenda internacional al afirmar que "el combate exitoso contra el narcotráfico y la lucha contra enfermedades como el sida, una atención al problema de la deuda externa de los países pobres son parte de un programa para que este año 2000 sea un Año Jubilar en la mejor tradición judeocristiana".

A lo anterior se agrega también

una clara reafirmación de la voluntad de integradora regional. "La vocación de paz y la conciencia de la fraternidad de nuestros pueblos impulsa a mi gobierno a bregar por afianzar y ampliar el Mercosur y a hacer de la relación con América latina un eje primordial de la política exterior".

El Presidente también destaca los gestos que el Papa ha tenido para con la Argentina recuerda las acciones de Juan Pablo II en relación con la paz, en particular la mediación entre Argentina y Chile hace dos décadas y, al reafirmar su decisión de "trabajar incansablemente por la paz", asegura que "la paz es un don de Dios a los hombres que exige de ellos ser cultivada y conservada, transmitida y cuidada con responsabilidad. De ahí que educar para la paz sea un compromiso de las familias, de las instituciones intermedias, de los gobiernos, los medios masivos de comunicación y las confesiones religiosas", afirma.

LA CAMARA REVOCO EL PROCESAMIENTO DE PICO Y DE TRILLA

## Los ñoquis no estaban a punto

La Justicia revocó ayer el procesamiento de los ex presidentes del Concejo Deliberante porteño, el radical Juan Trilla y el justicialista José Manuel Pico, y confirmó la falta de mérito del ex titular del bloque de concejales radicales, Humberto Bonanata, en el marco de la causa en la que se investiga la contratación de ñoquis. La medida, que fue adoptada en fallo dividido por la Sala I de la Cámara de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional porteña, que confirmó el procesamiento del ex funcionario radical Eduardo Aparicio, y los legisladores aliados Roberto Clienti, quien pidió que se lo suspenda en su cargo, y Eduardo Pacheco, que renunció a la banca.

En favor de la revocatoria del procesamiento de dos de los ex titulares del Concejo—que había sido después

por el juez de instrucción porteño Alberto Baños—votaron los magistrados Carlos Tozzini y Edgardo Donna, mientras que el camarista Guillermo Rivarola se pronunció en contra. En el fallo se sostuvo que tanto al justicialista Pico como al radical Trilla les cabe una "responsabilidad objetiva", ya que no se pudo acreditar su culpabilidad en la contratación de ñoquis en el desaparecido Concejo.

La revocatoria dictada por la Justicia porteña también benefició al ex secretario administrativo del cuerpo, Roberto Luaces, mientras todavía falta resolverse la situación del tercer ex presidente del Concejo involucrado en la investigación, el peronista Eduardo Rollano.

Al conocer su procesamiento, Eduardo Pacheco presentó la renuncia a su cargo de legislador en una carta en la que resaltó que "no tengo

ningún tipo de vinculación con las personas por las que se me imputan supuestos hechos irregulares. Desde una perspectiva legal y ética tengo la conciencia tranquila de haber obrado conforme a lo que indican las normas y el sentido común".

Trilla, de 76 años, fue detenido el 21 de julio pasado, acusado de 57 hechos en el marco de una causa por administración fraudulenta, y el juez Baños le trabó un embargo por 600 mil pesos. Después de cumplir arresto domiciliario por superar los 70 años, la Cámara le concedió a Trilla la excarcelación. Por su parte, pese a ser desprocesado en esta causa, Pico continúa detenido en la cárcel de Villa Devoto, donde cumple una condena de cinco años de prisión por enriquecimiento ilícito. Por último, Rollano perdió sus fueros el 10 de diciembre cuando finalizó su mandato como diputado nacional.

**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Compulsa de Precios N° 78/99

**OBJETO: SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE CCTV INSTALADOS EN LAS AGENCIAS REGIONALES DE CORDOBA, RIO CUARTO, CORRIENTES, SALTA Y TUCUMAN**

**CONSULTA Y COMPRA DE PLIEGOS:** Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1º piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 21/1/2000, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

**VALOR DEL PLIEGO: \$ 306.-**

**PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES:** En el Area antes mencionada, hasta el día 24/1/2000 a las 12:00 hs.

**INSPECCION PREVIA:** El 5º día hábil bancario anterior a la fecha de apertura de las ofertas, a las 13:00 hs.

**Muebles Artesanales de Madera**  
CARPINTERIA A MEDIDA  
Consúltenos  
Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



MESTRE INTERVINO TREINTA MUNICIPIOS CORRENTINOS

# Para controlar los gastos

Los actuales intendentes quedarán a cargo de los municipios y podrán ser removidos por Mestre. Cierran los Concejos Deliberantes.

Treinta municipios correntinos fueron intervenidos por orden del enviado del Ejecutivo nacional, Ramón Mestre. La medida suspende el funcionamiento de los concejos deliberantes: los actuales intendentes quedarán a cargo de las comunas, pero como comisionados de la intervención federal y podrán ser removidos en cualquier momento. "En la Justicia informó el presidente del Tribunal Superior designado por Mestre, la purga será dosificada y prolija". Por ahora, seguirá en su puesto el juez Alejandro Elías Saade a cargo de la investigación de la muerte de dos jóvenes durante el desalojo del puente General Belgrano. El secretario general de ATE presentó ante la Justicia federal una denuncia por homicidio calificado contra el comandante

Ricardo Chiappe, tal como anticipó ayer *Página 12*.

La intervención a los municipios fue decidida por Mestre para ejercer un control estricto de los gastos comunales. También busca evitar los conflictos políticos entre los Ejecutivos y los legislativos locales sumergidos en la interna que divide a peronistas, radicales y liberales de los seguidores del Partido Nuevo (PANU) que lidera el ahora formalmente preso Raúl "Tato" Romero Feris. La decisión fue transmitida ayer a los jefes comunales durante una reunión a la que fueron convocados por el ministro de Gobierno, el cordobés y hombre de confianza de Mestre, Raúl Rippa.

La intervención también comenzó a avanzar sobre el Poder Judicial de la provincia. El presidente del Superior Tribunal de Justicia designado por la intervención, Eduardo Capdevilla, informó que



El interventor Ramón Mestre y el ministro de Trabajo Flamarique. Por ahora la intervención no ha avanzado sobre el Poder Judicial.

"la purga en la Justicia será dosificada y prolija" y agregó que en el Poder Judicial "las cuentas están en orden, y hay personal muy preparado y con buena disposición".

Capdevilla explicó que, pese a la puesta en comisión de la totalidad de los magistrados provinciales, "no habrá despidos ni cesantías masivas de jueces, como ocurrió en intervenciones anteriores" y que "se estudiará cada caso en profundidad".

Entre ellos se encuentra el del juez Alejandro Elías Saade, a cargo de la investigación de los asesinatos de Francisco Escobar y Mauro César Ojeda, el viernes 17 de octubre, durante el desalojo del Puente General Belgrano por parte de los efectivos de la Gendarmería Nacional. El magistrado no dio a conocer, hasta el momento, medidas procesales para dar con los autores de los homicidios, a quince días de haber sido cometi-

dos. Dos agrupaciones de derechos humanos presentaron ante el fiscal Leandro Maciel una denuncia en la que se solicita determinar la cantidad exacta de víctimas durante la trágica jornada (ver aparte).

Por su parte Juan González hizo una segunda presentación, en este caso ante el juez federal Hugo Soto Dávila, en la que querrela al comandante de la Gendarmería Nacional, Ricardo Chiappe, por los delitos de homicidio calificado, abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario público y abandono de personas.

El ministro de Educación de la Nación, Juan José Llach, confirmó que para dar una solución a los escolares correntinos que sólo tuvieron dos meses de clases y pasaron de grado por decreto, lo que el gobierno central considera inaceptable, durante la segunda semana de febrero comenzarán a dictarse clases de recuperación para el alumnado de esa provincia.

## ESCRACHE

### Visitas para Alderete



Fue un escrache en ausencia, porque Víctor Alderete ya había regresado a Punta del Este. Pero el grupo de jubilados del Plenario Permanente y de empleados del PAMI nucleados en ATE llegó igual al edificio de Retiro con su provisión de huevos y tomates para repudiar la gestión del ex presidente del Instituto y hacer puntería contra los balcones del segundo piso de Maipú 1232 (foto) donde está una de las propiedades del ex titular del PAMI. Hubo una consigna repetida: "que vaya preso y devuelva la plata que robó". Además, el anuncio de que habrá nuevos escraches "mientras Alderete siga libre".

### Duhalde vs. el menemismo

"Se acabaron los Alderetes, las María Julia Alsogaray y todos aquellos que hicieron pedazos al justicialismo", dijo ayer Eduardo Duhalde durante un acto del Congreso Provincial del PJ en Lanús. Fue su segunda arremetida en el día contra el ex titular del PAMI; por la mañana había sostenido que Carlos Menem "se equivoca" al defenderlo y lo atribuyó a que "vivía en un mundo que no existía".

## Denuncia de la Correpi

La Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), junto a la Comisión Provincial de Derechos Humanos de Corrientes, presentaron ante la Justicia una denuncia por homicidio, incumplimiento de los deberes de funcionario público, encubrimiento y obstrucción de la Justicia a raíz de los enfrentamientos entre manifestantes y la Gendarmería el viernes 17 de diciembre.

Los denunciantes le solicitan al magistrado abrir una investigación para determinar el número exacto de víctimas fatales durante el tiroteo en la entrada a la capital provincial que se prolongó por más de seis horas. "Testimonios personales de diversa índole aseguran" afirman haber visto más de dos cadáveres en la Morgue Judicial. Se habla de cuerpos depositados en cámaras frigoríficas que serían paulatinamente "blanqueados" como personas "ahogadas en el río" o víctimas de "homicidios en riña".

SOLICITADA



### Informa sobre el "EFECTO AÑO 2000"

En razón de recientes noticias periodísticas vinculadas con las consecuencias que pudiese tener el llamado "efecto año 2000" en las centrales productoras de energía eléctrica que opera esta empresa, nos vemos en la obligación de informar que se ha desarrollado y finalizado exitosamente, un vasto plan general de compatibilización de sus instalaciones, que tiene como objetivo garantizar el 100% de su plena potencia, como así también la seguridad nuclear de las mismas. Desde el mes de octubre próximo pasado, se cuenta con un Plan de Contingencia que cumple con todo lo exigido por los distintos organismos de control.

Asimismo es de mencionar que hemos enviado un agente, experto en computadoras de control de centrales nucleares, a la Central Nuclear de Wolsong en la República de Corea, que es de diseño similar a la Central Nuclear Embalse. Esto nos permitirá contar con información adecuada con una anticipación de 12 horas respecto del cambio del milenio en Argentina. Además se ha establecido un sistema de comunicaciones y guardia de reportes entre ambas centrales nucleares de Atucha I y Embalse, distintas centrales nucleares del mundo, el Organismo Internacional de Energía Atómica, la Autoridad Regulatoria Nuclear y la Compañía Administradora del Mercado Mayorista Eléctrico S.A., por todos los medios de comunicación disponibles tecnológicamente en la actualidad (telefonía pública terrestre y celular, satelital directa e indirecta, fax, e-mail, VHF/BLU, radio mensaje y onda portadora).

Por todo lo expuesto no se prevé ninguna eventualidad que pueda afectar la normal operación de nuestras plantas nucleares.

## Efecto Año 2000 (Y2K)

0800-8888-925

(0800-8888-Y2K) 6

(011) 4977-0280

### Dos números para su tranquilidad.

La Presidencia de la Nación, a través de la Jefatura de Gabinete y en coordinación con distintos Ministerios, Fuerzas Armadas, Organismos de Seguridad, asistidos por la Secretaría de Comunicaciones y las empresas Telecom y Movicom/Bellsouth han puesto en marcha un programa para responder a cualquier emergencia que, aunque poco probable, pudiese surgir a partir de las 0 horas del 1 de enero como consecuencia del llamado "Efecto Año 2000".

Desde cualquier lugar del país, a través de estos números y desde el 1 hasta el 5 de enero, usted puede informar o consultar sobre cualquier emergencia que esté realmente relacionada con problemas surgidos del "Efecto Año 2000".

Por cualquier otra urgencia, como incendio, policía, ambulancias, etc., usted debe recurrir a los números de siempre:

Bomberos	100
Policía	101
Defensa Civil	103
Policía Ecológica	105
Emergencia Sanitaria	107
Policía Información	131

Estamos alerta para que usted esté tranquilo.

**Presidencia de la Nación**  
**Jefatura de Gabinete**



## Ranking de acciones

	en %
Siderca	104,2
Astra	80,5
Siderar	55,1
Acindar	33,9
YPF	33,8
Banco Galicia	32,9
Indupa	32,3
Telecom	27,9
Irsa	24,7
Pérez Companc	22,5
Banco Francés	13,4
Telefónica	13,2
TGS	5,4
Banco Río	1,9
Renault	-2,3
Bansud	-45,7
Comercial del Plata	-59,3

Fuente: Instituto Argentino de Mercado de Capitales



La suba de las acciones la convirtieron en la mejor inversión del año. El mercado, sin embargo, no logró recuperar la pérdida del '98.

## Retenida por la incertidumbre

La Bolsa cerró el año con signo a favor, pero sin los resultados de otras plazas regionales. El clima político jugó en contra.

Por Claudio Zlotnik

El mercado accionario les dejó un sabor agri dulce a los financistas. Si bien durante este año el índice de papeles líderes MerVal arrojó una suba del 28 por ciento, constituyéndose así en la mejor inversión del año, esta mejora no llegó a compensar la caída del 37 por ciento del año pasado. Por aquel entonces, en medio de la turbulencia financiera internacional, la Bolsa local había sido una de las de peor comportamiento en el mundo. En el '99, sin más tambaleos tras la devaluación brasileña, el Merval estuvo lejos de los records marcados por los índices de Estados Unidos, Europa, Brasil y México. La recesión económica les puso un freno a los papeles empresariales. En la city creen que el 2000 va a ser un buen año.

Con una suba del 1 por ciento en la última sesión, el MerVal cerró el año en 550,5 puntos, muy lejos del record de los 890 alcanzado en junio de 1992, y sin llegar a los 600 que la mayoría de los analistas había pronosticado para fin del '99. A lo largo del año, las acciones se movieron

con poca fuerza, sin lograr atraer a los inversores internacionales. A diferencia de lo ocurrido en otros recintos de la región, la plaza local pareció siempre tener una excusa para desalentar a los financistas: la campaña electoral, la incertidumbre ante el recambio político tras diez años de menemismo y la lógica desconfianza que genera un nuevo gobierno—siempre bajo un contexto de parate económico—trabaron el arribo de las inversiones. Una muestra de ese desinterés lo marcó el pobre volumen de negocios: casi nunca se superó los 30 millones de pesos diarios. Incluso, durante diciembre el giro fue de 10 millones. Al respecto, el 2000 les plantea un desafío: en el listado de los principales papeles ya no figurará YPF, la principal atracción del recinto hasta su venta a Repsol.

Dentro del panel líder, Siderca sobresalió, acumulando una ganancia de 104,2 por ciento. Astra (80,5%) y otra siderúrgica del grupo Techint, Siderar (55,1%) terminaron de conformar el trío más exitoso. Justamente, las acciones siderúrgicas habían sido las más castigadas durante el '98. Los bonos previsionales, en tanto, se ubicaron apenas por debajo del rendimiento de las acciones. Y algunos bonos Brady recién recuperaron terreno hacia el final del año, ante las señales a favor del cumplimiento del compromiso fiscal para el año 2000.

Precisamente, fue durante el último trimestre que los demás recintos de la región le sacaron una clara ventaja al de Sarmiento y 25 de Mayo. La Bolsa de San Pablo creció 68,8 por ciento y México, 87,6. En Nueva York, en tanto, la mejora fue del 24,9 por ciento, mientras que el Nikkei japonés aumentó el 51,2. En Europa hubo alzas de hasta el 51,3 por ciento (París). Durante el período octubre-diciembre esos recintos fueron quebrando record tras record, mientras el MerVal subió sólo el 2 por ciento.

En la city creen que esta racha alista en las principales plazas será la que, finalmente, termine impulsando a las acciones locales. "La salida gradual de la recesión y la percepción de que la Argentina es un país viable, que puede contener el déficit fiscal, animará a los inversores internacionales", se esperan ante Página/12 Freddie Tomsen, analista del banco de inversión holandés ING Barings.

### Tabla de posiciones

-Inversiones 1999-	
	en %
Índice MerVal	28,0
Índice General	21,9
Bocón II en pesos	18,9
Bocón II en dólares	16,6
Bocón I en pesos	14,6
Bocón I en dólares	13,9
Bono Global 2017	11,3
Plazo fijo 30 días \$	9,8
Brady Discount	7,9
Plazo fijo 30 días US\$	7,2
Brady FRB	7,0
Tasa caja de ahorro	3,2
Bono Global 2027	0,6
Inflación *	-1,8
Brady Par	-8,1

\* Estimada.

Fuente: IAMC y BCRA

**EDICTO.** El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 49 de Capital Federal cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de Don FELIX CARLOS RAVIOLI y SUSANA MARIA CARMEN MAURY. Buenos Aires, 18 de mayo de 1998. Virginia Simari de Landó, secretaria.

## LIVING STON

Arquitectos de Familia

Queremos saludar especialmente a las familias-clientes de 1998 y 1999: Bonet, Williams, Contento, Corti, Gioiosa, Pinto, Caparrós, Gedes, Vázquez, Trebuch, Ryba, Iñurrategui, Laffaire, Barrio, Melo, Zir, Reitter, Cottet, Morresi, Fogasolli, González, Díaz, Sylveira, Andrada, Dueck, Guevara, Andreotti, Ferioli, Fernández, Laffaire, Otero, Dri, Figueira, Doba, Duer, Perdicario, Wald, Kastelan, Malvicini, Gryganiac, Bañares, Vanoti, Rosso, Fernández, Corti, Moreno, Brunello, Pujadas, Gluzman, Agullo, Kauffman, Del Federico, Salomón, Espósito, García Aramburu, Sandrini, Saechi, Steltick, Vanderluis, Wittmann, Galbarini, Resnik, Moyano, Franzoni, Regalsky, Di Benedet, Galliani, Barragán, Libson, Zosaya, Herrera, Bugallo, Rotchild, Castañeda, Andrenacci, Bobrowsky, Fabra, Oliveros, Sánchez, Veneroni, Vega, Sreider, Angelani, Palacios, Gutiérrez, Jurjo, Testa, Spatz, Wilson, Kalhat, Cárdenas, Vargas, Szelagowski, Etchepar, Hoorn, Depalma, Cesio, Rozenfarb, Bittel, Vicini, Lence, Johnson, Russo, Barcia, Carlioli, De Santis, Saez, Arrieta, Mármora, Del Pino, Sorokin, Aguiar y Riezniak, Pichon Riviere, Lence II, San Pedro, Cengarle, Herchhoren, Lizaso, Esperon.

Esperamos haberles ayudado a ser más felices en sus casas.

¡Felices Fiestas y Feliz 2000!

Rodolfo,  
Pandora y Victoria.

(011) 4362-0586

# "Sólo le pido

Fernando de la Rúa pidió ayer "comprensión al pueblo argentino" por la reforma tributaria que dispuso la Alianza. "A nadie le gusta promover nuevos impuestos, pero el país no puede funcionar con un agujero fiscal y con una situación de crisis", continuó el jefe de Estado, al asumir personalmente la tarea de justificar la aplicación del paquete impositivo. Pero al mismo tiempo, De la Rúa se esforzó en remarcar que la responsabilidad final por esa medida es del gobierno anterior. "Les pido no pensar tanto en los impuestos, sino en el déficit que nos dejaron", señaló. La Alianza utilizó ese argumento durante la discusión de la ley en el Congreso, buscando descargar el costo político en el menemismo.

El Gobierno presentó ante la opinión pública la decisión de aumentar los impuestos como la única alternativa posible para reordenar la economía. Y ante las críticas por incluir en el paquete incrementos tributarios a productos de consumo masivo, como los cigarrillos, las gaseosas, el agua mineral y la cerveza, el Presidente destacó que "sólo el 9 por ciento de los aumentos recaen sobre los sectores populares". "Yo dije que el ajuste lo haría la política, y estamos haciendo un recorte de gastos nunca visto. Lo estamos promoviendo en los sueldos de los funcionarios de todo el país, por dar un ejemplo", subrayó De la Rúa.

En línea con las expresiones del primer mandatario, Horacio Perna-setti, jefe del bloque radical de la Cámara de Diputados, enfatizó ayer que "no somos responsables de la herencia". "Si no hacíamos esto (por el aumento de impuestos), estábamos

El Presidente de la Nación argumentó que el país no podía funcionar en una situación de crisis. Los liberales aplauden la reforma; algunos aliancistas la critican.

coagulando a la gente. Nos elegieron para gobernar con responsabilidad, y no podemos hacer demagogia. Tenemos que bajar el déficit", aseguró. El diputado también se hizo eco del discurso habitual de economistas ortodoxos para explicar la necesidad de elevar los ingresos tributarios. "Necesitamos estos recursos, porque si no bajamos el déficit, no baja el riesgo país, ni las tasas de interés, y no habrá reactivación", consideró. Lo mismo sostuvo Roque Fernández en las dos oportunidades que envió al Congreso proyectos de ley de reforma impositiva.

"Hubiera sido muy malo que el paquete impositivo no pasara por el Congreso, porque habría puesto en riesgo el modelo", evaluó Manuel Solanet, economista que integra el consejo directivo de la ultraliberal consultora FIEL. De todos modos, reconoció que "subir impuestos reduce la capacidad de consumo, y por ese lado la medida es recesiva". "Pero por el otro consolida la confianza

### La reacción ante el paquete

GUILLERMO CALVO, ECONOMISTA

#### "Impacto positivo"

"El plan de la Alianza está basado en que vuelvan los capitales. Me parece que se ha dado un paso muy importante en esa dirección. Soy optimista en que el paquete impositivo, el Presupuesto y el Pacto Fiscal tendrán un impacto positivo sobre la economía. Hoy en día las cosas funcionan al revés que otros tiempos, de una manera muy antikeynesiana. Hace 20 o 25 años nadie hubiera pensado en hacer un ajuste fiscal justamente cuando la economía está en recesión. Pero se ha comprobado que para los países que dependen del ingreso de capitales, el ajuste es reactivo. Ahora el paso siguiente es avanzar con las reformas estructurales."

DOMINGO CAVALLO, DIPUTADO

#### "Efecto negativo"

"El efecto del paquete impositivo va a ser negativo, porque encarecerá productos como las gaseosas, las cervezas, los automóviles de más de 15 mil pesos y todo eso tiene un impacto depresivo sobre la demanda. Por otra parte, el impuesto que afecta los ingresos de la gente recae en las familias de salarios medios. Un paquete como éste alienta la evasión y crea injusticias. Por eso no va a tener efectos positivos. El Gobierno debió haber hecho un esfuerzo adicional para reducir el gasto público. Es cierto que dispuso un recorte de 1400 millones de pesos, pero es la mitad de lo que hace falta."

CARLOS MELCONIAN, ECONOMISTA

#### "El paquete es muy malo"

"Es muy positivo que el Gobierno sea responsable en asegurar la solvencia fiscal. Pero ahí termina el elogio, porque el paquete impositivo es un retroceso y es muy malo. Tres cuartas partes lo compone la suba de Impuestos Internos. Y es muy malo el capítulo de Ganancias, porque se arma un gran corralito con los que ya estamos pagando y se castiga al que gana dinero. También se castiga al champagne para mostrar progresismo, cuando es una inutilidad total. Es cierto que, si los inversores ven que el programa fiscal empieza a cerrar, las tasas de interés pueden caer y eso compensará el impacto negativo sobre el consumo."



NECESIDAD DE SUBIR IMPUESTOS POR EL DEFICIT HEREDADO

# comprensión al pueblo"

de los inversores, lo que tiene un impacto reactivante."

Idéntica lectura realizó el ex viceministro de Economía Orlando Ferreres, quien ocupó el cargo cuando Menem le ofreció la conducción del Ministerio de Economía al grupo Bunge & Born. "No se puede festejar la suba de impuestos, pero esto ordenará las cuentas públicas", expresó. Su conclusión es que "el gobierno priorizó la cuestión del riesgo país, y eso es correcto".

En cambio, el tributarista Horacio Casabé, quien trabajó antes de las elecciones en el Instituto Programático de la Alianza, cuestionó que "el esfuerzo de esta reforma está focalizado en los sectores medios", y que "todavía no se hizo nada en las rentas del sector financiero, en las rentas del capital y en los dividendos girados al extranjero". "No sé exactamente qué está pasando con el equipo económico—continuó—, pero me da la impresión de que se han estrechado los márgenes en la política argentina para avanzar sobre sectores que se enriquecieron muchísimo en la última década, especialmente las que trabajan en mercados monopolísticos."

Finalmente, De la Rúa prometió que "ahora se avanzará con los planes sociales y los programas para las pequeñas y medianas empresas".

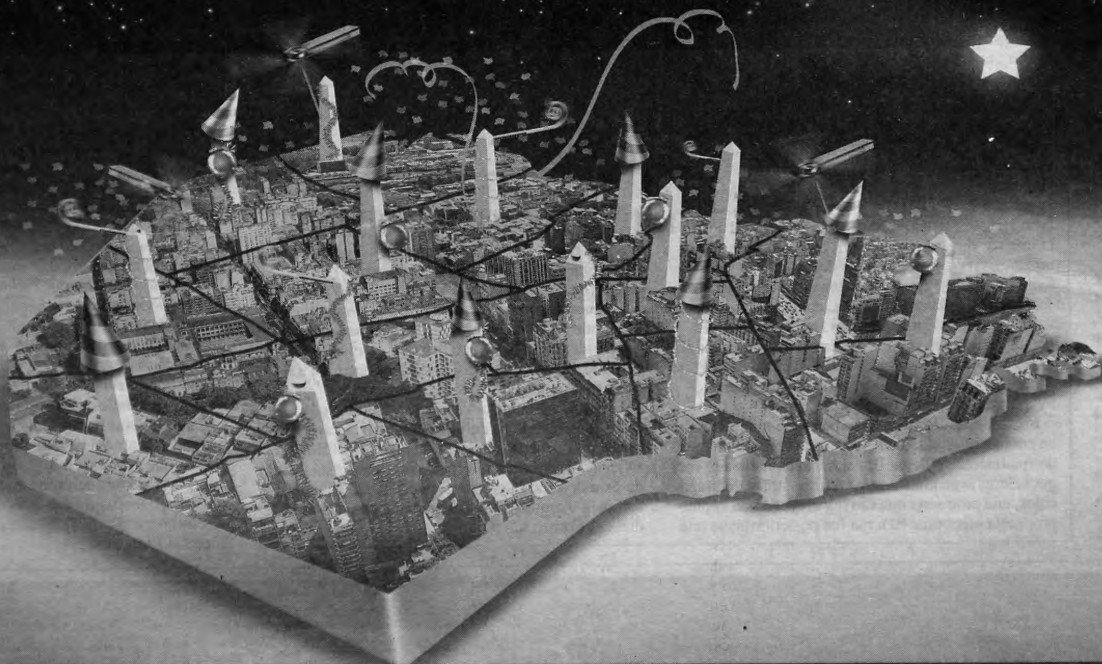


Machina, ministro de Economía, en la Casa Rosada. De la Rúa le alivió el peso de las justificaciones.

Las críticas internas de la coalición apuntan sobre la ausencia de tributos a las rentas financieras.

## Puchos, 30% más caros

El atado de cigarrillos aumentará "entre 20 y 30 por ciento" como consecuencia del incremento impositivo, advirtió ayer el gerente de relaciones institucionales de Nobleza Piccardo, Diego Segura. El empresario también pronosticó que, "sin lugar a dudas, habrá caída en el consumo". Otros efectos de la mayor presión impositiva sobre el producto, indicó Segura, son que "habrá consecuencias en el índice de inflación, en el precio y en el ingreso de cigarrillos de contrabando". "Desgraciadamente, esto es lo que aprobó el Congreso", concluyó el ejecutivo. Por su parte, el secretario general de la Federación de Trabajadores del Tabaco, Antonio Cortés, se manifestó "sumamente preocupado y decepcionado" por la decisión del Gobierno. "Tomaron el camino más fácil, en vez de sacarles plata a los que más tienen, cuando en los últimos años hubo una gran concentración de capitales". Otro rubro que soporta el incremento impositivo es el transporte de media y larga distancia. La Federación Argentina del Transporte Automotor de Pasajeros (Fatap) consideró que "es un grave error haber extendido el IVA al sector, porque lo terminarán pagando los que menos tienen". Al igual que las tabacaleras, los transportistas sostuvieron que reclamarán trasladar el aumento a las tarifas de los pasajes.



## Para recibir al Nuevo Milenio, una fiesta en cada barrio.

Recibilo en tu lugar, con tu familia. Los festejos comienzan el primero a las 0:30 hs.

Plaza Mitre - Plaza Miserere - Casa Amarilla - Parque de los Patricios - Iglesia Pompeya - Parque Centenario  
Parque Chacabuco - Parque Indoamericano - Plaza ex Zalaberry - Belgrano y 9 de Julio - Plaza Arenales - Plaza Domingo  
F. Sarmiento - Plaza E. Echeverría - Plaza El Salvador - Plaza Unidad Latinoamericana - Plaza Mafalda.

**CGP**

Centros de Gestión y Participación

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



Por Claudio Scaletta

Vincenzo Barello, presidente del grupo Fiat en Argentina, se doctoró en economía en la Universidad de Turín y lleva 25 años trabajando para la automotriz italiana. Antes de llegar a Argentina, estuvo 9 años en la filial brasileña de la firma. Habitual participante de reuniones políticas, en las que dice obtener información de primera mano sobre los rumbos de la economía, se mostró optimista sobre la recuperación de la producción de su empresa, aunque no tanto respecto de las exportaciones a Brasil, de quien nos separa "una importante diferencia de productividad".

—¿Como evalúa el camino hacia la Política Automotriz Común en el Mercosur?

—Me parece que dependerá de la actitud negociadora de los dos países, de las voluntades políticas para estrechar las relaciones y, sobre todo, de la voluntad de relanzar el Mercosur.

—¿Cuáles son esos obstáculos?

—El esencial es la asimetría de competitividad. No veo otros escollos particularmente graves. Para Fiat, el Mercosur, con sus más de 200 millones de habitantes, es un área muy importante. Por ese motivo, fuera de Italia es la zona a la que destinamos los mayores niveles de inversión. Entonces, la diferencia de competitividad es el problema.

—¿A qué se deben las demoras en la sanción del nuevo régimen?

—Creo que fundamentalmente a cuestiones contingentes, como el reciente cambio de gobierno en la Argentina o una cierta demora en las negociaciones precedentes. Es de la mayor importancia poder dialogar cuanto antes con el gobierno nacional.

—¿Qué debería hacerse en cuanto a políticas de promoción intra y extra Mercosur?

—He visto con mucho agrado la idea de la Secretaría de Industria sobre la promoción de las exportaciones a los países extrazona. Se trata de una idea no sólo útil para el sector automotor sino también para toda la industria, pues tiene dos aspectos positivos. Por un lado porque permitiría exportar más, por ejemplo a Europa, aunque todavía se necesita reducir fuertemente el diferencial existente. Y por otro, porque sería bueno no ser tan Brasildependiente.

—Una de las falencias que se atribuye a las terminales automotrices es su falta de articulación con las redes de proveedores locales, lo que se refleja en el éxodo a Brasil de algunas de estas plantas.

—En Fiat, al momento de decidir la inversión inicial de 600 millones, que después fueron más de 700, llamamos a muchos proveedores ar-

# "Si seguimos así, no somos competitivos con Brasil"

El titular de Fiat, Vincenzo Barello, reclamó una baja del costo argentino para poder disminuir la brecha de competitividad con Brasil a partir de la devaluación del real. Perspectivas del régimen común.



Vincenzo Barello, presidente de Fiat. "La diferencia de competitividad es 'el' problema."

"Hay muchas intervenciones posibles sobre el costo argentino, de servicios, de fletes", apuntó.

gentinos y también italianos para hacer joint ventures en Córdoba. Así dimos origen a un parque industrial a un kilómetro y medio de distancia de nuestra planta para poder cumplir con la estrategia de producción conocida como just in time, que al tener los proveedores cer-

ca permite reducir inventarios, bajar costos y reducir tiempos de producción. En conjunto esto mejora la productividad, la eficiencia y la calidad. Entonces nosotros hicimos esta política, tenemos un parque de proveedores argentinos importante y lo que estamos tratando de hacer

ahora es buscar aun más proveedores locales. Con el parque actual, además, ya cumplimos con los requisitos de contenido nacional que requiere el proyecto ABC, el auto de baja contaminación que empezaremos a producir en febrero del próximo año.

—El presidente de una de las subsidiarias de Fiat, Giancarlo Boschetti de Iveco, consideró que la única manera de mejorar la competitividad del sector es que Argentina devalúe.

—Fue un malentendido. Yo hablé con Boschetti. El no quiso decir nada de eso, sólo puso en evidencia la criticidad existente luego de la gran asimetría originada por la devaluación del real y es claro que tal asimetría representa una fuerte diferencial de productividad entre ambas economías. Si seguimos así, Argentina, en lo que se refiere a la industria automotriz, no es competitiva con Brasil. Y para Iveco, y para todo el grupo Fiat, que invirtió más de 700 millones de dólares solamente en Argentina, esa falta de competitividad hace que el proyecto no se pueda realizar, porque lo que producimos aquí sólo lo podemos destinar al mercado interno. En el caso de los camiones es todavía más dramático porque los diferenciales son muy grandes. Hoy no hay condiciones para fabricar camiones pesados y semipesados para exportarlos. Esto afecta a Iveco porque definió también una inversión importante en Brasil para producir camiones livianos y exportarlos a Argentina.

—¿Qué se puede hacer para equiparar competitividades?

—Hay muchas intervenciones po-

**Devaluación: "Luego de la asimetría originada por la devaluación del real es claro que hay un fuerte diferencial de productividad entre ambas economías".**

sibles sobre el costo argentino, de servicios, de fletes, que quedaron como una asignatura pendiente desde el '95; lo que se llamó la reforma de segunda generación. Hay que trabajar en la baja de todos los costos intermedios del proceso productivo, entre los que también cuenta el del dinero, más aun pensando que no es lógico tasas tan altas cuando Argentina no tiene inflación.

—¿Qué perspectivas de producción tienen para el próximo año?

—Hemos empezado a mejorar, estamos en 250 unidades diarias. En el nivel más bajo estábamos en 130. De todas maneras 250 todavía son pocas porque la capacidad instalada permitiría producir más de 500. Y estoy hablando solamente de automóviles. En camiones, este año esperábamos producir 3000 unidades y terminaremos con 2200. Estas bajas pueden atribuirse básicamente a la menor exportación, porque en el mercado interno la disminución no fue tan sensible. Dentro de las dificultades hubo cosas que funcionaron, como el Plan Canje.

## Decreto automotor contra reloj

De la Rúa analizó ayer junto a José Luis Machinea y la diputada Beatriz Nofal la prórroga del régimen automotor que vence hoy. Sin embargo, hasta el final de la jornada se continuaba negociando con Brasil para intentar llegar a un acuerdo, pero con pocas esperanzas. Diversos funcionarios declararon en los últimos días, entre los a la importancia estratégica del Mercosur, que los tiempos para conseguir un acuerdo ya fueron superados. El mismo De la Rúa sostuvo que el decreto era la última alternativa para evitar el vacío legal. La Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia ya tiene listo el decreto de prórroga del régimen actual.

Los funcionarios de ambos países se mantuvieron en contacto durante todo el día de ayer, pero el acuerdo finalmente no llegó. Brasil había enviado a los negociadores argentinos, en las últimas horas del miércoles, una propuesta que dio lugar ayer a una contrapropuesta argentina. El tema fue posteriormente ana-

lizado en una teleconferencia mantenida entre el canciller argentino Adalberto Rodríguez Giavarini y su par de Brasil, Luiz Felipe Lampreia. La posición argentina consistió en la prórroga del actual régimen por 60 días, pero con algunas modificaciones como la inclusión de un arancel externo común del 35 por ciento, un contenido local de piezas del 30 por ciento y la cláusula compensatoria del 1 a 1, para evitar el déficit de los intercambios. El Presidente, en tanto, volvió a expresar su preocupación por el eventual traslado de plantas a Brasil y declaró que hará todo lo posible para que ello no siga ocurriendo.

El actual régimen, al vencer hoy, supone que el decreto conteniendo su definición —con o sin acuerdo brasileño— debería publicarse el lunes en el Boletín Oficial. Argentina, a diferencia de Brasil, está facultada para decretar la prórroga, pues realizó en tiempo y forma la tramitación que exige la Organización Mundial del Comercio.

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

**AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL**



EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA A

# LOS HERMANOS MARX

en

## “Una noche en la ópera”



DE SAM WOOD

*“Una de las dos  
o tres cosas que  
le dan sentido  
a la existencia.”*  
Woody Allen

Página/30



**En esta edición**

**LA NOCHE**

**Un viaje al corazón de las tinieblas**

Del sueño REM a la noche VIP / Tres noches que conmovieron al mundo / Insomnio / Historias de serenos / Todo sobre lechuzas / Defensa del Gótico / El caso de Evgen Bavcar, fotógrafo ciego / Joe Connelly, el resucitador / Ficción nocturna de Djuna Barnes / La noche en que Woody entrevistó a Groucho / Mad Marx.

Escriben:

♦ Alvarez ♦ Berti ♦ Birmajer ♦ Boido ♦ Chandler ♦ Esteban  
♦ Fischerman ♦ Gilbert ♦ Graña ♦ Mendivil ♦ Monteagudo  
♦ Rep ♦ Saccomanno ♦ Vitagliano

**Página/30. Las demás son revistas.**



## RAMALLO

Dos altos jefes policiales fueron procesados por la masacre de Villa Ramallo. Tal como adelantó **Página 12**, el juez Carlos Villafuerte Ruza acusó a los comisarios Adolfo Biardo, jefe de la Departamental de San Nicolás, y Omar Isaías, jefe de Investigaciones de esa ciudad, de "violación de los deberes del funcionario público". Al primero, por permitir que unos 50 policías no entregaran sus armas para peritarlas, luego de la masacre -en la cual murieron dos rehenes y uno de los asaltantes a la sucursal del Banco Nación, el 17 de septiembre-. Isaías está acusado de no resguardar el escenario del crimen, lo cual permitió "la sustracción de un handy que estaba en el coche (en el que murieron los rehenes) y una ametralladora, de los que se habrían apoderado personas vestidas con uniforme policial". El magistrado también procesó a un hombre de apellido Mendoza, cuñado de Martín Saldaña -el asaltante que apareció ahorcado en una comisaría de Villa Ramallo el día de la masacre-, y a Mónica Saldaña, hermana de Martín, por "participación necesaria" en la preparación del asalto.

## Derrumbe en una obra

Unos 25 metros cuadrados de losa en una obra en construcción se derrumbaron y tres operarios resultaron heridos. El accidente ocurrió a las 14.30, en la construcción de un supermercado en Temperley, en la zona sur del conurbano. Mientras los obreros eran llevados a los hospitales, varios equipos de socorro trabajaban con perros entre los escombros, aunque finalmente se constató que ningún trabajador había quedado atrapado.

## Masacre en Florida

El estado norteamericano de Florida finaliza el milenio con un baño de sangre. Ayer, un hombre abrió fuego en el hotel Radisson Bay Harbor Inn, en la ciudad de Tampa, y mató a cinco personas, antes de ser arrestado por la policía. Cuatro de las víctimas estaban en el hotel mientras la quinta falleció cuando el atacante intentó huir en un vehículo robado, según informaron las autoridades locales. Hasta anoche se desconocían las causas que llevaron al hombre a perpetrar la masacre.

# Admiten que puede haber cortes

Empresas y autoridades coinciden en que el efecto Y2K no afectará a los servicios.

Pero creen que puede haber cortes aislados.

▲ No estará de más tener una vela a mano en la última noche del '99: las empresas distribuidoras de electricidad admitieron que "puede haber cortes de luz aislados y de breve duración", aunque descartaron problemas originados por el denominado efecto 2000. Así lo informó el jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera, después de participar en la reunión del Comando de Operaciones de Emergencia que encabeza Defensa Civil e integran las empresas eléctricas. Todas las áreas oficiales y las empresas de servicios públicos estarán en guardia desde hoy hasta las primeras horas de mañana.

Hoy a la mañana comenzará la vigilia de los funcionarios nacionales, comunales y policiales, que estarán en alerta hasta las 8 de mañana. La Jefatura de Gabinete montó su cuartel central en el Estado Mayor Conjunto, en Azopardo 250. Desde allí, el subsecretario de Coordinación Interministerial, Juan Carlos Rabbat, centralizará toda la información nacional y estará en permanente contacto con los medios de comunicación.

En la ciudad, todo estará centralizado en el Palacio de Gobierno, al mando del propio Olivera, en el comando de Defensa Civil y en el Departamento Central de Policía.

El COE diagramó los distintos planes de contingencia, para lo cual evaluarán "varios factores que pueden significar riesgos". En especial, los problemas del servicio eléctrico, el tema informático, el comportamiento de la gente durante los festejos y el eventual ausentismo de personal en las empresas de servicios públicos.

El gabinete de urgencia, al mando de Olivera, funcionará desde las 20 del 31 hasta las 8 del día siguiente. "Vamos a brindar acá", ratificó el jefe comunal. Estará en contacto permanente con el COE, donde se centralizará toda la información proveniente de las em-

presas de servicios públicos. También se procesarán, desde el mediodía, los datos provenientes de Nueva Zelanda, Australia, España y Francia, con cuyas autoridades se mantendrán contactos para sondear qué efecto informático causó allí la llegada del año 2000. "De esta manera, podrían corregirse las fallas, si existieran", confió Olivera.

El operativo oficial comprende un amplio despliegue que incluye:

- ◆ 2400 policías de la Federal y una guardia de 1000 bomberos.
- ◆ 287 patrulleros, 146 motos y cuatro helicópteros de la Policía Federal.
- ◆ 70 vehículos del SAME.
- ◆ 31 móviles de Defensa Civil.
- ◆ 14 cámaras de video fijas y 10 móviles, para monitorear distintos puntos de la ciudad desde el Departamento Central de Policía.
- ◆ Se reforzará la custodia en los centros de las comunidades judía e islámica.

Lo que más inquieta a las autoridades es un eventual corte de luz. Lo advirtió el propio secretario de Energía, Daniel Montamat, quien pese a sostener que "el sistema eléctrico no tendrá riesgos adicionales por el efecto 2000", consideró que "responsablemente no se puede decir que no habrá cortes".

Por lo pronto, se dispuso una custodia especial para prevenir atentados en la red de transmisión de alta tensión, y priorizar los despachos de energía de las centrales térmicas y nucleares, menos vulnerables a los sabotajes a torres de transmisión.

A nivel sanitario, el Ministerio de Salud dispuso el "estado de alerta" en todos los hospitales del país. Para el área metropolitana, el centro de coordinación estará en el Hospital Garrahan; en el norte del país, el hospital de Catamarca, y en el sur, el Viedma. Y para cubrir un eventual traslado, estarán prestos aviones de la Fuerza Aérea.



Hospitales y empresas están provistos de generadores. Están equipados para soportar cortes de varias horas.

## Los servicios al día

**Hospitales:** Se dispuso un refuerzo del 50 por ciento del personal de guardias en los 33 hospitales porteños. Se dotará de más profesionales al Instituto del Quemado y a los hospitales oftalmológicos Santa Lucía y Lagleyze, como las unidades de terapia intensiva y unidad coronaria. Las 70 ambulancias del SAME estarán en disponibilidad permanente.

**Recolección de residuos:** Se realizará el sábado 1° de enero en su horario habitual. Hoy no habrá recolección, por lo que se recomienda no sacar las bolsas, para evitar anegamientos en casos de lluvia. El domingo 2 de enero el servicio se prestará en la forma habitual.

**Estacionamiento:** Hoy, a partir de las 13, el estacionamiento será libre en ambas aceras, en las avenidas en las que se encuentra prohibido, excepto en la 9 de Julio, la General Paz, Lugones, Cantilo, Perito Moreno y Dellepiane. También podrán circular vehículos en el área peatonal del microcentro y en los carriles exclusivos.

**Subtes y trenes:** Hoy funcionarán como cualquier día hábil y mañana como un día feriado.

**Emergencia Social:** Las nueve unidades móviles del programa Buenos Aires Presente circularán por la ciudad para atender necesidades y emergencias de la población. También se atenderán demandas de jóvenes en situación de riesgo. Se puede solicitar el servicio al número gratuito 0800-777-6242.

**Cementerios:** El horario de visita en los cementerios de Flores, Chacarita y Recoleta será de 7 a 18. Las inhumaciones se harán de 8 a 17 y mañana de 8 a 12, en depósito.

## Teléfonos

100: Bomberos  
101: Policía (Cdo. Radioeléctrico)  
103: Defensa Civil  
107: SAME  
131: Policía Federal (Orientación)  
Edesur: 0800 333-3787  
Edenor: 0800 666-4002  
Aguas Argentinas: 4379-3555  
MetroGas: 4309-1050  
Emergencias Sociales  
0800-777-6242

## Fiesta de papel para despedir el año

"¿Qué es eso? ¿Lo hacen siempre?", preguntaba una pareja de turistas alemanes ante el espectáculo, para ellos inusitado, de la lluvia de papilitos sobre la calle Florida. Este año, a las serpentinatas gigantes se agregó la hieve de telgopor desmenuzados procedente del embalaje de computadoras, que, en el milenio de mañana, reemplazarán los papilitos por quién sabe qué lluvia virtual. Mientras tanto, más que otros años caen en cantidad, desde los torres viñeras de Catalinas, esas finas tiritas provenientes de las máquinas trituradoras, llevándose para siempre los secretos de la década.

El epicentro del fenómeno que asombró a los turistas se registró en Florida y Lavalle, donde los papeles formaban un verdadero colchón sobre el cual decenas de chicos jugaban a la acrobacia. Pero todo dura cada vez menos y, ya a las cinco de la tarde, en



Enrique García Medina

## VACACIONES

Alquilo una casa de tres ambientes y dos baños en Traslasierra, Córdoba, con pileta y vista al Cerro Champaquí. Servicio de mucama, desayuno y ropa blanca. Tarifa diaria para cuatro personas: 100 pesos.

Llamar al 03544482101.



LA GENTE HIZO COLAS FRENTE A LOS CAJEROS, PERO AUN NO FALTO DINERO

# Una corrida que no llegó a mayores

Por temor a que el efecto 2000 se devore los ahorros, muchos clientes sacaron plata de los cajeros. Los bancos repusieron la plata y no hubo faltantes. El Y2K en la Caja de Valores.

A pesar de que el sistema financiero en general manifestó su falta de preocupación por el anunciado colapso de los sistemas informáticos, muchos ahorristas se agolparon ayer frente a los cajeros automáticos en previsión de una potencial falta de efectivo debido al Y2K. Por la tarde, sin embargo, la ansiedad disminuyó y las demoras fueron menores. Salvos casos ocasionales, en los cajeros no hubo faltante de dinero.

Según informaron algunos bancos consultados por **Página/12**, ayer no se percibió un aumento "muy significativo" en las consultas de saldos y retiro de fondos de las redes de cajeros automáticos, como inicialmente se había previsto. De acuerdo con fuentes del sector, el aumento registrado de extracciones se debió a la coincidencia de la finalización del año y el fin de semana largo. "Si parte de ese aumento se debe a los temores por el Y2K, aún no lo podemos diferenciar", destacaron.

Sin embargo, en el microcentro, hasta el mediodía y bajo la tradicional lluvia de papeles que se arrojan desde las oficinas, pudieron ob-

servarse colas de hasta una cuadra frente a los cajeros automáticos. Los temores de los ahorristas era que sus depósitos se evaporaran junto con los electrones de las memorias de las computadoras. No obstante, desde el Banco Central y la Asociación de Bancos de la Argentina insistieron en que esa alternativa no es posible, pues al final del cada jornada

**Plata: "Aprovechá ahora que hay plata. Después nadie sabe qué puede pasar", se escuchó decir a una preocupada veinteañera en el mediodía porteño**

los bancos generan registros impresos de todas las operaciones y saldos. Aun así, los ahorristas se mostraron desconfiados.

"Aprovechá ahora que hay plata. Después nadie sabe qué puede pasar", se escuchó decir a una preocupada veinteañera que, aprovechando para tomar un poco de sol, esperaba su turno para hacerse con

el ansiado efectivo antes del temible Y2K. Por la tarde, cuando ya habían pasado los más ansiosos, las esperas se redujeron a unos pocos minutos y no se registraron casos de falta de cash en ninguna de las redes.

En cuanto a la tarea específica que llevaron adelante las operadoras de los cajeros, estuvo la compatibilización de los sistemas de los distintos modelos y marcas y el trabajo conjunto con las cámaras de compensación electrónica en el Banco Central. También informaron las previsiones para el mayor retiro de efectivo. Básicamente, se agilizará el reaprovisionamiento de dinero en todas las redes e incluso de los rollos de papel para los registros de saldos.

En lo que respecta a la operatoria bursátil, la Caja de Valores S.A., la firma subsidiaria de la Bolsa de Comercio encargada del clearing de las acciones y valores transados tanto en el recinto bursátil como en las operaciones electrónicas, está preparada para enfrentar el efecto Y2K. Daniel Núñez, gerente de atención a usuarios de la entidad, informó a



Las extracciones se hicieron mayoritariamente por la mañana. A la tarde, la ansiedad disminuyó y las demoras fueron menores.

**Página/12** que no existe incertidumbre, al menos sobre este particular, entre los usuarios del sistema.

Ya para diciembre del '98 se habían actualizado o cambiado, según sugerencia de los proveedores, equipos y programas. Durante el primer semestre del '99 se realizaron siete sesiones de pruebas en las que participaron las 600 firmas que trabajan con la caja, entre agentes, sociedades de Bolsa e inversores institucionales. El objetivo fue chequear la compatibilidad de todos los sistemas interconectados para las cinco operaciones básicas que se realizan en la entidad: negociación, su-

pervisión, difusión, liquidación y custodia. Durante las pruebas se simuló el trabajo durante las fechas consideradas críticas: el 30 de diciembre, que será el último día de operaciones del año, y el 3 de enero, que será la fecha de reapertura.

Daniel Núñez se manifestó confiado en la respuesta de los propios sistemas, no así con los imprevistos que pudieran surgir de causas que no controlan, como la energía y las comunicaciones. Para evitar posibles contingencias, La Caja de Valores contará con generadores propios y la suficiente reserva de combustible para su funcionamiento.

## RADAR

ESTE DOMINGO, UN NÚMERO ESPECIAL, PARA COLECCIONAR:

Oswaldo Bayer  
Miguel Bonasso  
Luis Bruchstein  
Luis Carrera  
Arturo Castillo  
Abelardo Cossa  
Roberto Cossa  
Antonio Dal Masetto  
Antonio Dal Masetto  
José Pablo Fehrmann  
Juan For  
Rodrigo Fresán  
Mempo Giardinelli  
Martín Granovsky  
Alfredo Greco y Bario  
Liliana Hecker  
Sylvia Ipanigorría  
Daniel Lagares  
Daniel Link

Las imágenes del siglo,  
elegidas y comentadas por

Enrique Medina  
Leonardo Moleto  
María Moreno  
Julio Nudler  
José María Pasquini Durán  
Alan Pauls  
Eduardo Pavlovsky  
Carlos Pollman  
Rudy  
Rep  
Guillermo Saccomanno  
Matilde Sánchez  
Beatriz Sarlo  
Juan Sebastián  
Claudio Uriarte  
Susana Viss  
Claudio Zeliger

# El siglo pasado

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



# Las luces de los nazis en Berlín

Un espectáculo de luces por el 2000 fue criticado por Günter Grass, entre otros, por el parecido con los festejos de Hitler.

Por Sandra Ellegiers  
Desde Berlín

La catedral de luz, un juego de focos de colores que iba a ser la culminación de las fiestas del milenio en Berlín, tuvo que ser modificada ante la protesta de un grupo de intelectuales, que denunció el proyecto por imitar la estética de las grandes conmemoraciones nazis de los años treinta. El espectáculo de luz transmite, en opinión de sus detractores, una "mala imagen de Alemania y de Berlín". "Las catedrales de luz y los desfiles de antorchas son rituales masivos seudosacros utilizados por los sistemas políticos totalitarios", añadieron en un documento dado a conocer el martes.

Un gigantesco cono de luz iluminará al cielo nocturno alrededor de la Columna de la Victoria, en el centro histórico de la capital alemana, en la noche de fin de año. Según los organizadores, el cono será uno de los puntos culminantes de las fiestas públicas del milenio de Berlín que, a lo largo de cuatro kilómetros, reunirá más gente que el *Love parade*, el desfile musical tecno que atrae a cada año a un millón de jóvenes cada año.

Pero bajo el lema "Demasiada sombra sobre esta luz", historiadores, escritores y artistas, entre ellos el ganador del Premio Nobel de Literatura, Günter Grass, escribieron una carta dirigida a la empresa organizadora del proyecto, Art in Heaven, en la que critican el espectáculo.

El debate en torno a la estética de la catedral de luz había comen-

**Uso:** "Las catedrales de luz y los desfiles de antorchas son rituales masivos utilizados por los sistemas políticos totalitarios", decían los críticos.

zando cuando el presidente del Instituto Goethe, Hilmar Hoffmann, dijo a un diario alemán que el espectáculo tiene una "gigantomanía" que "recuerda fatalmente al III Reich y a Albert Speer". Albert Speer estudiaba la luz como elemento arquitectónico, y aplicó sus ideas en la decoración de las grandes reuniones públicas de los nazis. En el congreso del Partido Nacional Socialista Alemán (Nsdap) en Nuremberg, en el año 1937, el "decorador jefe" de Hitler rodeó la plaza donde desfilaron los nazis con 152 focos de luz, separándolos 12 metros uno del otro, de manera que insinuaban un espacio arquitectónico, una catedral de luz que creaba un ambiente místico.

Mientras los artistas de Art in Heaven rechazan tales comparaciones de su proyecto, con el argumento de que la luz en sí no es política, Irene Rusta, portavoz en asuntos culturales del partido gubernamental, Partido Social Demócrata (SPD), dijo que "el arte es

libre", pero que la catedral de luz tiene un contenido simbólico. A fines del milenio "no se deberían recordar conflictos nada gloriosos". Los productores del espectáculo, Achim Perleberg y Egon Banghard, y el director Gert Hof, los tres de Art in Heaven, en cambio, negaron un paralelismo entre su obra y las de Speer. Su catedral será el "espectáculo más impresionante que jamás se habrá visto". Simboliza, según los organizadores del proyecto, "una estación de tren en el camino hacia el tercer milenio". El portavoz de Art in Heaven, Peter Maffine, afirma que "el movimiento y los colores de las luces no tienen nada que ver con la estética nazi". Maffine cree que el espectáculo fue malinterpretado. "Las imágenes que simulan el espectáculo jamás deberían haberse publicado porque no mostraban lo que en realidad es", defendió. El cambio más importante consiste en que la Columna de la Victoria, punto de encuentro de las calles más importantes de la ciudad, ya no será el centro del espectáculo.



Berlín se preparó a lo grande para los festejos por el 2000. El espectáculo de luz transmite una "mala imagen de Alemania".

## LOS FESTEJOS EN LAS GRANDES CIUDADES DEL MUNDO

# Para los que lo miran por TV

A diferencia de Buenos Aires, las principales ciudades del mundo vibrarán con grandiosos festejos y vistosos espectáculos de luces y fuegos artificiales para celebrar el cambio de milenio. En Nueva York, la fiesta se extenderá durante 24 horas y comenzará cuando el primer huso horario, en el Océano Pacífico, marque el inicio del año nuevo, a las 6.30 hora local (una hora menos que en Argentina). El epicentro del festejo será la famosa Times Square, en el corazón de Manhattan, donde se espera que se concentren más de un millón de personas. En un área de seis cuadras fueron colocadas siete pantallas gigantes de televisión y unos 54 altoparlantes que transmitirán las celebraciones en distintas partes del planeta.

En París, la protagonista de la noche de Año Nuevo será la Torre Eiffel. El espectáculo empezará a palpitarse tres minutos antes de la medianoche. En el primer segundo del 2000, la Torre quedará completamente encendida, por efecto de fuegos artificiales, y al mismo tiempo se lanzarán desde el aire, en todas las direcciones, alrededor de 5000 cohetes, mientras que otros 15.000 se quemarán al pie de la estructura de hierro, en los Campos de Marte.

En Egipto, más de cincuenta mil personas —entre ellas los reyes de España— se sentarán al pie de las majestuosas pirámides y la esfinge para disfrutar de un concierto que brindará el músico francés Jean Michel Jarré. La fantástica Keops, la mayor de las pirámides, será cubierta con telas doradas e iluminadas especialmente para la ocasión. En Río de Janeiro, los festejos se con-

centrarán en las playas, con música y fuegos artificiales, mientras que en Punta del Este y Montevideo, el nuevo milenio será recibido con fiestas particulares.

En China, la actividad central se instalará a lo largo de la Gran Muralla, donde habrá casamientos colectivos y músicos tradicionales,

con tambores, que harán retumbar de punta a punta mensajes que recordarán la historia y la cultura. En Japón, la celebración durará casi una semana, pero lejos del descontrol que se espera en otras latitudes, la gente aprovechará esos días para visitar templos y las casas de sus parientes.



La avenida Champs-Élysées, preparada para recibir el 2000. En París, la gran protagonista será la Torre Eiffel.

## COMO RECIBIR Benga

Lejos de las megafiestas de otras ciudades, Buenos Aires entrará al 2000 con celebraciones pensadas para evitar grandes aglomeraciones de gente. Habrá fuegos artificiales en 14 plazas y mucho corte vecinal de calles.

### Nac & Pop

Esta vez las galas quedarán para el interior. En Ushuaia será el festejo central, no ya del país sino del sur del continente. A la consolidada idea europea de que Argentina es pura Patagonia, se le suma este recorte for export que es bien preciado por el turismo internacional. Cien mil personas llegadas de todos los rincones del globo y el país llenan hasta el último de los albergues fueguinos preparados para la fiesta que habrá al aire libre y con la cordillera de fondo en el centro de la ciudad. Allí, Julio Bocca y Eleonora Cassano bailarían un tango que saldrá en directo para 54 países y que marchará junto a un mensaje del presidente Fernando De la Rúa presente junto a su familia en el palco oficial del evento.

Equilibrando el paisaje austral, desde las Cataratas del Iguazú Mercedes Sosa y un coro de 120 chicos cantarán "Niños del 2000", un tema compuesto especialmente por Alejandro Lerner. Todo en directo. En el Perito Moreno, las notas saldrán de una sinfónica, un coro y el trío de Lito Vitale. En el Centro Uritorco habrá una rave electrónica mirando la tierra de los marcanios argentinos entre agitación, mineral, danza y natura.

Lo que se viene monumental es la fiesta en Mar del Plata. Unas 300 mil personas podrán ver 20 minutos de fuegos artificiales a lo largo de la costa. Desde las dos de la mañana, Bristol, Varese y La Perla, iluminadas especialmente, serán enormes pistas para bailar la música de lo que llaman "la transmisión del milenio", una cadena integrada por todas las radios de la ciudad. Y el 1º a las 21 se inaugura la fuente de aguas danzantes en la "manzana del milenio", frente al Casinó Central. Con música compuesta para la ocasión y un espectáculo de rayos láser, se hará el primer corte de cintas del milenio.



# Las luces de los nazis en Berlín

Un espectáculo de luces por el 2000 fue criticado por Günter Grass, entre otros, por el parecido con los festejos de Hitler.

Por Sandra Ellegiers  
Desde Berlín

La catedral de luz, un juego de focos de colores que iba a ser la culminación de las fiestas del milenio en Berlín, tuvo que ser modificada ante la protesta de un grupo de intelectuales, que denunció el proyecto por imitar la estética de las grandes conmemoraciones nazis de los años treinta. El espectáculo de luz transmite, en opinión de sus detractores, una "mala imagen de Alemania y de Berlín". "Las catedrales de luz y los desfiles de antorchas son rituales masivos seudosacros utilizados por los sistemas políticos totalitarios", añadieron en un documento dado a conocer el martes.

Un gigantesco cono de luz iluminará al cielo nocturno alrededor de la Columna de la Victoria, en el centro histórico de la capital alemana, en la noche de fin de año. Según los organizadores, el cono será uno de los puntos culminantes de las fiestas públicas del milenio de Berlín que, a lo largo de cuatro kilómetros, reunirá más gente que el Love parade, el desfile musical techno que atrae a una de un millón de jóvenes cada año.

Pero bajo el lema "Demasiada sombra sobre esta luz", historiadores, escritores y artistas, entre ellos el ganador del Premio Nobel de Literatura, Günter Grass, escribieron una carta dirigida a la empresa organizadora del proyecto, Art in Heaven, en la que critican el espectáculo.

El debate en torno a la estética de la catedral de luz había comen-

**Uso:** "Las catedrales de luz y los desfiles de antorchas son rituales masivos utilizados por los sistemas políticos totalitarios", declaran los críticos.

zando cuando el presidente del Instituto Goethe, Hilmar Hoffmann, dijo a un diario alemán que el espectáculo tiene una "gigantomanía" que "recuerda fatalmente al III Reich y a Albert Speer". Albert Speer estudiaba la luz como elemento arquitectónico, y aplicó sus ideas en la decoración de las grandes reuniones públicas de los nazis. En el congreso del Partido Nacional Socialista Alemán (Nsdap) en Nuremberg, en el año 1937, el "decorador jefe" de Hitler rodeó la plaza donde desfilaron los nazis con 152 focos de luz, separándolos 12 metros uno del otro, de manera que insinuaban un espacio arquitectónico, una catedral de luz que creaba un ambiente místico.

Mientras los artistas de Art in Heaven rechazan tales comparaciones de su proyecto, con el argumento de que la luz, en sí no es política, Irene Rusta, portavoz en asuntos culturales del partido gubernamental, Partido Social Democrático (SPD), dijo que "el arte es

libre", pero que la catedral de luz tiene un contenido simbólico. A fines del milenio "no se deberían recordar conflictos nada gloriosos". Los productores del espectáculo, Achim Perleberg y Egon Banghard, y el director Gert Hof, los tres de Art in Heaven, en cambio, negaron un paralelismo entre su obra y las de Speer. Su catedral será el "espectáculo más impresionante que jamás se habrá visto". Simboliza, según los organizadores del proyecto, "una estación de tren en el camino hacia el tercer milenio". El portavoz de Art in Heaven, Peter Maffine, afirma que "el movimiento y los colores de las luces no tienen nada que ver con la estética nazi". Maffine cree que el espectáculo fue malinterpretado. "Las imágenes que simulan el espectáculo jamás deberían haberse publicado porque no mostraban lo que en realidad es", defendió. El cambio más importante consiste en que la Columna de la Victoria, punto de encuentro de las calles más importantes de la ciudad, ya no será el centro del espectáculo.



Berlín se preparó a lo grande para los festejos por el 2000. El espectáculo de luz transmite una "mala imagen de Alemania".

## LOS FESTEJOS EN LAS GRANDES CIUDADES DEL MUNDO

# Para los que lo miran por TV

A diferencia de Buenos Aires, las principales ciudades del mundo vibrarán con grandiosos festejos y vistosos espectáculos de luces y fuegos artificiales para celebrar el cambio de milenio. En Nueva York, la fiesta se extenderá durante 24 horas y comenzará cuando el primer huso horario, en el Océano Pacífico, marque el inicio del año nuevo, a las 6.30 hora local (una hora menos que en Argentina). El epicentro del festejo será la famosa Times Square, en el corazón de Manhattan, donde se espera que se concentren más de un millón de personas. En un área de seis cuadras fueron colocadas siete pantallas gigantes de televisión y unas 54 altavoces que transmitirán las celebraciones en distintas partes del planeta.

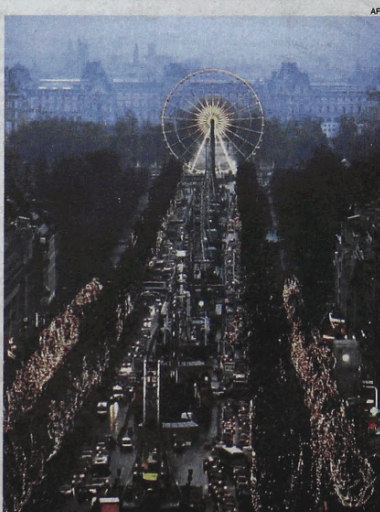
En París, la protagonista de la noche de Año Nuevo será la Torre Eiffel. El espectáculo empezará a palpitarse tres minutos antes de la medianoche. En el primer segundo del 2000, la Torre quedará completamente encendida, por efecto de fuegos artificiales, y al mismo tiempo se lanzarán desde el aire, en todas las direcciones, alrededor de 5000 cohetes, mientras que otros 15.000 se quemarán al pie de la estructura de hierro, en los Campos de Marte.

En Egipto, más de cincuenta mil personas -entre ellas los reyes de España- se sentarán al pie de las majestuosas pirámides y la esfinge para disfrutar de un concierto que brindará el músico francés Jean Michel Jarre. La fantástica Keops, la mayor de las pirámides, será cubierta con telas doradas e iluminada especialmente para la ocasión. En Río de Janeiro, los festejos se con-

centrarán en las playas, con música y fuegos artificiales, mientras que en Punta del Este y Montevideo, el nuevo milenio será recibido con fiestas particulares.

En China, la actividad central se instalará a lo largo de la Gran Muralla, donde habrá casamientos colectivos y músicos tradicionales,

con tambores, que harán retumbar de punta a punta mensajes que recordarán la historia y la cultura. En Japón, la celebración durará casi una semana, pero lejos del control que se espera en otras latitudes, la gente aprovechará esos días para visitar templos y las casas de sus parientes.



La avenida Champs-Élysées, preparada para recibir el 2000. En París, la gran protagonista será la Torre Eiffel.

## COMO RECIBIRAN ESTA NOCHE LOS PORTEÑOS LA LLEGADA DEL 2000

# Bengalas, velas y control remoto

Lejos de las megafiestas de otras ciudades, Buenos Aires entrará al 2000 con celebraciones pensadas para evitar grandes aglomeraciones de gente. Habrá fuegos artificiales en 14 plazas y mucho corte vecinal de calles.

Por Cristian Alarcón

Esta noche Buenos Aires tendrá la ansiedad de un adolescente a punto de iniciarse y la conformidad de una familia bien constituida y con el control remoto en la mano para seguir los festejos en otras latitudes. Bajo todo tipo de precauciones por un posible colapso energético, con fuegos artificiales dispersos por 14 plazas para evitar masas de porteños enfiestados, el año nuevo será una suma de ceremonias domésticas. Por lo demás, una fiesta para privilegiados en Ushuaia, un par de muñecos ardiendo, un tren del milenio rumbo a Mar del Plata, las madres en la Plaza, el baile de La Tribu en Luján, muchos cortes de cuerdas como los de antes y los coros asustados de siempre.

Cuando la luna del 2000 ruede por Callao sonarán las sirenas de los edificios públicos y las viejas campanas del microcentro. Quizá hasta se sume el ulular de los 295 patrulleros que recorrerán las calles del futuro, o los más agudos pitidos de las 196 motos de los Chicos porteños. El operativo de seguridad organizado por el Gobierno estará en plena marcha y la primera media hora será una serie de chequeos y recontracheques de todo tipo de equipos, desde bancos a hospitales. A esa altura ya se sabrá el resultado del amenzador Y2K en el resto del mundo. Y los encargados de encender los fuegos de artefactos estatales y descentralizados estarán listos para la sesión de estallidos programados en 14 plazas de la Capital para las 0.30 (ver aparte).

En la Boca, a la pirotecnia oficial se le sumará la quema de un muñeco gigante, una especie de Rey Momo adelantado, que espe-

**Consigna:** Ayer, en el Ejecutivo se insistió en la consigna acuñada por el jefe de Gobierno Enrique Olivera: "Baja concentración y mínimos desplazamientos".

ra su fuego fatuo en la Plaza Malvinas Argentinas. Mientras la creación del grupo Catalinas arde, el grupo presentará una escena alusiva y de fondo se verán los artificios lanzados desde Casa Amarilla, en almirante Brown y Espinoza. Una escena similar se repite hace décadas en los años nuevos de La Plata, donde el barrio de La Loma le pelea los triunfos al famoso y prostibulario Mondongo en materia de muñecos hechos fuego. La gente de Parque Patricios tiene un propio que está inmolado a la misma hora en el parque, tras lo cual empezará el baile al ritmo de la Murga Pasión Quenera.

Lo de los bailes populares tiene sus bemoles. Ayer, en el Ejecutivo se insistió en la consigna acuñada por el jefe de Gobierno Enrique Olivera: "Baja concentración y mínimos desplazamientos". Esto significa que no vale ir de fiesta en fiesta y que por instrucciones de la Policía Federal el Gobierno no quiere más de mil personas juntas. Así, en la Boca se esperan más de tres mil, según calculan en el CGP de la zona. Seguramente será aún

mayor el número de los que la pasen en la Plaza de Mayo esperando el milenio y el final de la Marcha de la Resistencia (ver página 6). O la tradicional convocatoria de Radio La Tribu, que saca los parlantes a la calle Luján, entre Sarmiento y Perón.

Suspendida la mega fiesta dance (en la que tocará el dúo electrónico Deep Dish) hasta mañana por la noche en Puerto Madero, la cita más moderna es en la confitería La Ideal, sobre Suipacha, donde se reedita en una versión de 24 horas las veladas que este año se sucedieron en el reducido, con un mix de DJs, comidas étnicas y proyecciones. Luego, en cada gran hotel de la ciudad hay una fiesta alegórica y hasta ayer el 90 por ciento de las plazas estaban cubiertas. Los clientes se dividen entre los exquisitos, los turistas y los fóbicos que le temen al Y2K y buscan un lugar seguro, que no se quede a oscuras y con esa particular garantía que pueden dar durante las guerras sólo los mejores cinco estrellas.

En una ciudad con su diversidad limitada por lo familiar y las cere-

monias domésticas, lejos de los eventos de multitudes que se verán por TV a través de una transmisión suerte de columna vertebral de los festejos, el 2000 se verá aplacado por las paranoias a las que obliga y acostumbra el subdesarrollo. Alguien que otro combate en reivindicación de la fiesta y contra la moderación por decreto se da en los cientos de cortes de calle pedidos por grupos de vecinos.

"Fue un pensamiento de uno que corrió", sintetiza Margarita Walsh y recuerda la costumbre de los carnavales en los cincuenta en esa cuadra de Cachimayo entre Tejedor y Estrada, en Parque Chacabuco. Decoraron los árboles con luces, consiguieron el equipo que reemplaza al combinado y media hora antes de las doce sacarán las mesas de dulces a la calle. Apenas terminada el brindis, se larga el baile. Sólo al comienzo serán unos 500. Después irán llegando los amigos. Ya verán en caso de Y2K si apelan a la batucada de ollas o la guitarra fogonera. Eso sí: no piensan ir a la cama temprano, justo ahora que puede estallar el planeta.



El gobierno porteño decidió festejar con fuegos artificiales. Por sugerencia de la Policía, no habrá fiestas masivas.

## OPINION

Por Eduardo Fabregat

## Días no tan extraños

La película se llamaba Strange Days. Su directora, Kathryn Bigelow, se situaba en Los Angeles para retratar lo que en 1997 ya empezaba a producir efervescencia: las últimas 48 horas del año 1999. En una ciudad ganada por el caos, el ex policía Lenny Nero (un Ralph Fiennes devastado) se gana la vida traficando discos digitales para una máquina portátil que "graba" todo lo que el usuario ve. Nero, que acostumbra vender material porno pero elude lo más hard del negocio, se ve enredado en una trama centrada en Jeriko One, un rapper combativo asesinado por la policía. Como thriller, el film de Bigelow (con guión y producción de su entonces marido James Cameron) ya era una pieza notable. Pero su principal virtud estaba en la forma en que capturaba en cinta el espíritu descontrolado que se suponía para el fin de milenio: fanáticos religiosos salidos de cauce, una guardia callejera integrada por la policía y el ejército, bandes de desesperados decididos a arrasar con lo que se ponga delante, otras bandes de desesperados por celebrar a cualquier costo. Cuando suena la última campanada, cada personaje está demasiado ocupado en juntar sus propios pedazos para percibir algún cambio. En un solo golpe, Bigelow demostraba el efecto bola de nieve producido por una simple convención humana, y a la vez su mínima influencia sobre el devenir real del tiempo.

En 2000 ya está aquí, y entonces el film de Bigelow es una referencia inevitable. Sobre todo porque las últimas semanas demostraron esa falta de correspondencia entre la monumental bola previa y lo que efectivamente sucede. En una sorprendente muestra de inocencia, los operadores turísticos se asombraron de que la gente no esté dispuesta a pagar el triple por los servicios millenium, pasajes, estadías y hotel. Algo parecido sucedió con los promotores y protagonistas de espectáculos, que imaginaron un brindis del 31 frente a multitudes dispuestas a agitar las joyas de Lennon: en Miami, por sólo citar un ejemplo, Gloria Estefan fue a lo justo a la construcción de un nuevo estadio, pero quedó lejos de llenarlo. En Nueva York se alzaron voces de alarma sobre lo fácil que puede resultar para un comando terrorista dar el golpe del milenio esta noche en Times Square. Y Buenos Aires... Buenos Aires está dentro de un ente indefinible llamado Argentina, y por lo tanto se rige por reglas más bien imprevisibles.

La tensión social que dejaron los diez años de menemismo es de una razones por las cuales aquella efervescencia se fue aquietando hasta casi desaparecer. La machacante publicidad de la transmisión del Día del Milenio por Canal 13, por ejemplo, terminó siendo desproporcionada con respecto a lo que se vive en la calle. ¿Importa demasiado lo que dicen los conductores de la "fiesta planetaria", frente a una realidad que demostró hace rato que nada cambiará más allá del calendario? Las actuaciones de Lito Vitale en el Glaciar, y Julio Bocca en Tierra

del Fuego, y Mercedes Sosa en Cataratas, ¿son trascendentes para alguien más que los mismos artistas? ¿Qué estarán pensando del Día del Milenio las 800 mil personas que, sólo en el Gran Buenos Aires, se quedaron sin luz en Navidad? ¿A quién le cantará "Ay qué linda está la fiesta, mamá" el Puma Rodríguez en el Luna Park? ¿Habrá algún continente al que le importe el glamour de recibir el nuevo milenio?

Las cifras de contos de Navidad en Capital Federal crecieron más de un 10 por ciento con respecto a 1998. Eso, y el efecto bola de nieve, es el dato a tener en cuenta para comprender por qué la gigantesca rave planeada para esta noche en el Campo de Polo se pasó para mañana, y por qué el Gobierno de Buenos Aires prefiere alentar el festejo barrial a las grandes concentraciones. Como muchas otras fantasías globalizadas que perdieron brillo en los últimos tres años, la supuesta emoción sin límites que debe producir el cambio de milenio, la "necesidad" de festejar de un modo especial, quedaron reducidas a la misma categoría de arides publicitarias que incluye a los megashoppings, las maravillas de la telefonía privada o el último modelo de 4X4. Mal que les pese a los gurúes del marketing millenario, no hay catifa voladora que resuelva el karma de vivir al sur.

Un último dato ayuda a completar el panorama. En la llegada del siglo XX, la ciudad de Buenos Aires también vivió un festejo quizá desmesurado. Sucedió, claro, el 1º de enero. De 1901.



AN ESTA NOCHE LOS PORTEÑOS LA LLEGADA DEL 2000

# Plas, velas y control remoto

Por Cristian Alarcón

Esta noche Buenos Aires tendrá la ansiedad de un adolescente a punto de iniciarse y la conformidad de una familia bien constituida y con el control remoto en la mano para seguir los festejos en otras latitudes. Bajo todo tipo de precauciones por un posible colapso energético, con fuegos artificiales dispersos por 14 plazas para evitar masas de porteños enfiestados, el año nuevo será una suma de ceremonias domésticas. Por lo demás, una fiesta para privilegiados en Ushuaia, un par de muñecos ardiendo, un tren del milenio rumbo a Mar del Plata, las madres en la Plaza, el baile de La Tribu en Lambaré, muchos cortes de cuerdas como los de antes y los corchos asesinos de siempre.

Cuando la luna del 2000 ruede por Callao sonarán las sirenas de los edificios públicos y las viejas campanas del microcentro. Quizá hasta se sume el ulular de los 295 patrulleros que recorrerán las calles del futuro, o los más agudos pitidos de las 196 motos de los Chips porteños. El operativo de seguridad organizado por el Gobierno estará en plena marcha y la primera media hora será una serie de chequeos y recontracheos de todo tipo de equipos, desde bancos a hospitales. A esa altura ya se sabrá el resultado del amenazador Y2K en el resto del mundo. Y los encargados de encender los fuegos de artefacto estatales y descentralizados estarán listos para la sesión de estallidos programados en 14 plazas de la Capital para las 0.30 (ver aparte).

En la Boca, a la pirotecnia oficial se le sumará la quema de un muñeco gigante, una especie de Rey Momo adelantado, que espe-

mayor el número de los que la pasen en la Plaza de Mayo esperando el milenio y el final de la Marcha de la Resistencia (ver página 6). O la tradicional convocatoria de Radio La Tribu, que saca los parlantes a la calle Lambaré, entre Sarmiento y Perón.

Suspendida la mega fiesta dance (en la que tocará el dúo electrónico Deep Dish) hasta mañana por la noche en Puerto Madero, la cita más moderna es en la confitería La Ideal, sobre Suipacha, donde se reeditan en una versión de 24 horas las veladas que este año se sucedieron en el reducto, con un mix de DJs, comidas étnicas y proyecciones. Luego, en cada gran hotel de la ciudad hay una fiesta alegórica y hasta ayer el 90 por ciento de las plazas estaban cubiertas. Los clientes se dividen entre los exquisitos, los turistas y los fóbicos que le temen al Y2K y buscan un lugar seguro, que no se quede a oscuras y con esa particular garantía que pueden dar durante las guerras sólo los mejores cinco estrellas.

En una ciudad con su diversidad limada por lo familiar y las cere-

monias domésticas, lejos de los eventos de multitudes que se verán por TV a través de una transmisión suerte de columna vertebral de los festejos, el 2000 se verá aplacado por las paranoias a las que obliga y acostumbra el subdesarrollo. Algún que otro combate en reivindicación de la fiesta y contra la moderación por decreto se da en los cientos de cortes de calle pedidos por grupos de vecinos.

"Fue un pensamiento de uno que corrió", sintetiza Margarita Walsh y recuerda la costumbre de los carnales en los cincuenta en esa cuadra de Cachimayo entre Tejedor y Estrada, en Parque Chacabuco. Decoraron los árboles con luces, consiguieron el equipo que reemplaza al combinado y media hora antes de las doce sacarán las mesas de dulces a la calle. Apenas terminado el brindis, se larga el baile. Sólo al comienzo serán unos 500. Después irán llegando los amigos. Ya verán en caso de Y2K si apelan a la batucada de ollas o la guitarra fogonera. Eso sí: no piensan ir a la cama temprano, justo ahora que puede estallar el planeta.

## 14 grandes festejos 14

Media hora después de la medianoche, habrá fuegos artificiales y música, con la organización de los Centros de Gestión y Participación, en:

- ◆ Avenida Belgrano y 9 de Julio.
- ◆ Plaza Mitre, en Las Heras y Pueyrredon.
- ◆ Plaza Miserere, en Once.
- ◆ Casa Amarilla, en La Boca.
- ◆ Parque de los Patricios.
- ◆ Parque Centenario.
- ◆ Parque Chacabuco.
- ◆ Plaza Unidad Latinoamericana, en Medrano y El Salvador.
- ◆ Iglesia de Pompeya, sobre la avenida Sáenz.
- ◆ Parque Indoamericano, en Escalada y Castañares.
- ◆ Plaza ex Salaberrí, en Juan Bautista Alberdi 6300.
- ◆ Plaza Esteban Echeverría.
- ◆ Plaza El Salvador, en Monroe y Cazadores.
- ◆ Plaza Mafalda, en Conde y Concepción Arenal.



El gobierno porteño decidió festejar con fuegos artificiales. Por sugerencia de la Policía, no habrá fiestas masivas.

## OPINION

Por Eduardo Fabregat

### Días no tan extraños

La película se llamaba *Strange Days*. Su directora, Kathryn Bigelow, se situaba en Los Angeles para retratar lo que en 1997 ya empezaba a producir efervescencia: las últimas 48 horas del año 1999. En una ciudad ganada por el caos, el ex policía Lenny Nero (un Ralph Fiennes devastado) se gana la vida traficando discos digitales para una máquina portátil que "graba" todo lo que el usuario ve. Nero, que acostumbra vender material porno pero elude lo más hard del negocio, se ve enredado en una trama centrada en Jeriko One, un rapper combativo asesinado por la policía. Como thriller, el film de Bigelow (con guión y producción de su entonces marido James Cameron) ya era una pieza notable. Pero su principal virtud estaba en la forma en que capturaba en cinta el espíritu descontrolado que se suponía para el fin de milenio: fanáticos religiosos salidos de cauce, una guardia callejera integrada por la policía y el ejército, bandas de desesperados decididos a arrasar con lo que se ponga delante, otras bandas de desesperados por celebrar a cualquier costo. Cuando suena la última campanada, cada personaje está demasiado ocupado en juntar sus propios pedazos como para percibir algún cambio. En un solo golpe, Bigelow demostraba el efecto bola de nieve producido por una simple convención humana, y a la vez su mínima influencia sobre el devenir real del tiempo.

El 2000 ya casi está aquí, y entonces el film de Bigelow es una referencia inevitable. Sobre todo porque las últimas semanas

demonstraron esa falta de correspondencia entre la monumental bola previa y lo que efectivamente sucede. En una sorprendente muestra de inocencia, los operadores turísticos se asombraron de que la gente no esté dispuesta a pagar el triple por los servicios millennium, pasajes, estadías y hotel. Algo parecido sucedió con los promotores y protagonistas de espectáculos, que imaginaron un brindis del 31 frente a multitudes dispuestas a agitar las joyas de Lennon: en Miami, por sólo citar un ejemplo, Gloria Estefan llegó con lo justo a la construcción de un nuevo estadio, pero quedó lejos de llenarlo. En Nueva York se alzaron voces de alarma sobre lo fácil que puede resultar para un comando terrorista dar el golpe del milenio esta noche en Times Square. Y Buenos Aires... Buenos Aires está dentro de un ente indefinible llamado Argentina, y por lo tanto se rige por reglas más bien imprevisibles.

La tensión social que dejaron los diez años de menemismo es una de las razones por las cuales aquella efervescencia se fue aquietando hasta casi desaparecer. La machacante publicidad de la transmisión del Día del Milenio por Canal 13, por ejemplo, terminó siendo desproporcionada con respecto a lo que se vive en la calle. ¿Importa demasiado lo que digan los conductores de la "fiesta planetaria", frente a una realidad que demostró hace rato que nada cambiará más allá del calendario? Las actuaciones de Lito Vitale en el Glaciario, y Julio Bocca en Tierra

del Fuego, y Mercedes Sosa en Cataratas, ¿son trascendentes para alguien más que los mismos artistas? ¿Qué estarán pensando del Día del Milenio las 800 mil personas que, sólo en el Gran Buenos Aires, se quedaron sin luz en Navidad? ¿A quién le cantará "Ay qué linda está la fiesta, mamá" el Puma Rodríguez en el Luna Park? ¿Habrá algún correntino al que le importe el glamour de recibir el nuevo milenio?

Las cifras de contos de Navidad en Capital Federal crecieron más de un 10 por ciento con respecto a 1998. Eso, y el efecto bola de nieve, es el dato a tener en cuenta para comprender por qué la gigantesca rave planeada para esta noche en el Campo de Polo se pasó para mañana, y por qué el Gobierno de Buenos Aires prefiere alentar el festejo barrial a las grandes concentraciones. Como muchas otras fantasías globalizadas que perdieron brillo en los últimos tres años, la supuesta emoción sin límites que debe producir el cambio de milenio, la "necesidad" de festejar de un modo especial, quedaron reducidas a la misma categoría de ardid publicitarios que incluye a los megashoppings, las maravillas de la telefonía privada o el último modelo de 4X4. Mal que les pese a los gurúes del marketing milenar, no hay chinita voladora que resuelva el karma de vivir al sur.

Un último dato ayuda a completar el panorama. En la llegada del siglo XX, la ciudad de Buenos Aires también vivió un festejo quizá desmesurado. Sucedió, claro, el 1° de enero. De 1901.

**Consigna:** Ayer, en el Ejecutivo se insistió en la consigna acuñada por el jefe de Gobierno Enrique Olivera: "Baja concentración y mínimos desplazamientos".

ra su fuego fatuo en la Plaza Malvinas Argentinas. Mientras la creación del grupo Catalinas arde, el grupo presentará una escena alusiva y de fondo se verán los artificios lanzados desde Casa Amarilla, en almirante Brown y Espinoza. Una escena similar se repite hace décadas en los años nuevos de La Plata, donde el barrio de La Loma le pelea los triunfos al famoso y prostibulario Mondongo en materia de muñecos hechos fuego. La gente de Parque Patricios tiene uno propio que será inoludado a la misma hora en el parque, tras lo cual empezará el baile al ritmo de la murga Pasión Quemera.

Lo de los bailes populares tiene sus bemoles. Ayer, en el Ejecutivo se insistió en la consigna acuñada por el jefe de Gobierno Enrique Olivera: "Baja concentración y mínimos desplazamientos". Esto significa que no vale ir de fiesta en fiesta y que por instrucciones de la Policía Federal el Gobierno no quiere más de dos mil personas juntas. Aún así, en La Boca se esperan más de tres mil, según calculan en el CGP de la zona. Seguramente será aún



## MIRADOR

## PARAGUAY

## Afuera los que molestan

Un partido con pocas pulgas y muchas disputas: a los colorados parece gustarles cultivar esa fama centenaria. Al menos así se lo hicieron saber a sus (¿ex?) socios liberales y a sus (¿ex?) miembros ovidistas. El miércoles, el Partido Colorado expulsó de sus filas a 23 seguidores del ex general Lino Oviedo, entre ellos al ex presidente Raúl Cubas, actualmente asilado en Brasil. Ayer, el secretario general de la Unión Nacional de Colorados Éticos (Unace) y abogado de Oviedo, Carlos Galeano, lanzó el contraataque. "Un grupo sin representatividad alguna se ha apropiado del partido. Lo que buscan es echarnos, cuando si hubiera elecciones las ganaríamos", disparó. Los que también están a punto de quedar afuera, pero de la alianza gobernante, son los del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), que ayer vieron cómo sus demandas de mayor participación y cargos oficiales se disolvían definitivamente en los oídos del socio principal. "No están dadas las condiciones para que el PLRA siga en este gobierno. Ya no hay nada que tratar", reconoció el titular de la Cámara de Diputados, Efraín Alegre. El abogado Galeano se encargó de resumir la tambaleante situación de Paraguay: "Es caótica. Como el 'Titanic'".

## COLOMBIA

## Permiso para matar

El gobierno colombiano frenó ayer por "inconstitucional" e "inconveniente" una ley aprobada por el Congreso que tipifica los delitos de desaparición forzada, genocidio y desplazamiento forzoso. Según explicó el ministro de Justicia, Rómulo González, el presidente colombiano Andrés Pastrana no sancionó la ley por hallar que en su trámite no se cumplieron todos los debates previstos por la Constitución. Y añadió que es "inconveniente" porque con esta ley se le estaría impidiendo a la fuerza pública que persiga a los grupos armados, pues durante los operativos para combatirlos, alguno de sus miembros podría resultar muerto o herido y ello podría comprometer a los efectivos en procesos por genocidio. La decisión gubernamental no fue bien recibida por los parlamentarios, entre ellos el legislador Luis Velasco, quien lamentó que el gobierno no realizara el "debido seguimiento" a los debates que se dieron en el Congreso sobre el tema. La ley, solicitada en los últimos meses por diversas organizaciones defensoras de los derechos humanos, contempla penas de entre 45 y 60 años de cárcel para el caso del genocidio, de 25 a 40 para la desaparición y de 15 a 30 para el desplazamiento. Y aumenta la condena para el delito de tortura a entre 8 y 15 años de prisión.

# Con la devolución total del Canal, el siglo XXI panameño empieza hoy

El País

de Madrid

Por Juan Jesús Aznarez  
Desde Panamá

Estados Unidos arrió su bandera anticipadamente, por miedo a los abucheos. La decisión fue impugnada por muchos panameños. Pero verbenas y cotillones con música salsa y brindis patrios, encendidos discursos en despachos y plazas, y un generalizado orgullo nacionalista acompañarán hoy la devolución a Panamá del canal construido por Estados Unidos en el istmo americano y abierto al tráfico el 15 de agosto de 1915. Determinados también por el bolsillo y la incertidumbre, muchos panameños hubieran preferido la permanencia norteamericana porque les aporta dólares y seguridad. El 70,4 por ciento de los nacionales piensa que su país no está en condiciones para defender el canal y sus fronteras, según una encuesta publicada por el diario *La Prensa*.

A las doce y un minuto de este mediodía, a pedido de las autoridades y de la histórica efemérides, automovilistas y pilotos de lanchas y buques costeros harán sonar sus bocinas o silbatos porque para entonces se habrá completado la transferencia de la histórica vía acuática de 76 kilómetros que enlaza los océanos Pacífico y Atlántico. Aportó este año fiscal 568,9 millones de dólares en el peaje cobrado a los barcos que la transitan, a razón de 36 diarios. Trabajan en sus diferentes tramos y oficinas 9136 empleados, 8832 nacionales. Panamá, provincia de Colombia, consiguió la independencia en 1903 porque así lo quiso Estados Unidos para construir una obra que hizo leyenda, obligó a la contratación de 70.000 braceros y aún condiciona el futuro de la nación istmeña. Pasan a ser patrimonio nacional los terrenos ribereños donde se asentaban las bases militares.

Pantallas de televisión gigantes han sido instaladas en varios puntos de la capital y ciudades del interior para que los panameños puedan seguir desde la calle la ceremonia de entrega. Conciertos, fuegos artificiales y 21 cañonazos anunciarán asimismo el cumplimiento del Tratado de Entregas firmado en 1977 por el difunto general Omar Torrijos y el presidente James Carter. Pero el Tratado de Neutralidad anexo, una auténtica espada de Damocles, establece que Estados Unidos podrá intervenir militarmente si considera que peligra el funcionamiento del canal.

El gobierno niega que esto vaya a ocurrir algún día, y ha reiterado al mundo que nada tiene que temer, ni siquiera el efecto 2000 porque el manejo de las esclusas es casi todo mecánico, con perillas e interruptores que datan de principios de siglo. Panamá, prometió la presidenta Mireya Moscoso asumir el resto, cumplirá a satisfacción con el tráfico marítimo internacional y establecerá las medidas y acuerdos necesarios para proteger el cauce artificial, intentado en 1880 por el ingeniero francés Ferdinand de Lesseps, triunfador en Suez.

El renacimiento de la autoestima e identidad no ocultan las preocupaciones de los sectores hacia la izquierda. "Lo importante no es preocuparme si vienen o no vienen (los norteamericanos), sino que nosotros

Estados Unidos abandona hoy por completo el Canal interoceánico, reintegrado a Panamá, para el que se abre una nueva era económica, pero Washington se reservó el derecho de intervenir militarmente.



Vista aérea del Canal de Panamá desde el Océano Pacífico hacia el Atlántico.

Panamá se ha propuesto ensanchar la vía de agua para que ingresen barcos de mayor tonelaje.

no brindemos ningún tipo de excusa para que esto suceda", subraya el político y cantautor panameño Rubén Blades, el intérprete de "Pedro Navaja", protagonista de un concierto gratuito llamado Patria Entera. Grupos de activistas recordarán en actos paralelos a los compatriotas que perdieron la vida protestando contra la presencia "gringa", y la derogación del Tratado de Neutralidad. Los seguidores de Torrijos, fallecido el 31 de julio de 1981, acudirán a la Plaza 5 de Mayo, la misma en que el general explicó los tratados canalleros. El Partido Revolucionario Democrático (PRD), fundado por Torrijos, ha acusado al gobierno de Moscoso, viuda del caudillo conservador Arnulfo Arias, derrocado en 1968 por Torrijos, de minimizar la figura de su líder.

## Una soberanía en cinco claves

- ◆ En virtud del tratado que Omar Torrijos y Jimmy Carter firmaron en 1977, hoy es el traspaso de soberanía efectivo, pero Panamá y Estados Unidos ya celebraron oficialmente el 14 de diciembre.
- ◆ El retiro militar norteamericano se ha completado. Pero Washington se reservó el derecho, y sobre todo "la obligación", e intervenir cuando esté en peligro la seguridad del Canal.
- ◆ Una hipótesis de conflicto ya se planteó. El gobierno de Bill Clinton fue acusado por un lobby militar de permitir que China, a través de la empresa hongkonesa Hutchison Whampoa que administra dos importantes puertos de la vía, se constituya en una amenaza para Washington desde territorio panameño.
- ◆ Un peligro desechado por el momento es que la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas) ataque la zona del Canal. Lo que menos quieren las FARC es internacionalizar su conflicto. Panamá anunció que no cerrará su frontera con Colombia.
- ◆ En previsión de una pérdida de control regional, Estados Unidos conversa con Costa Rica para trasladar allí su centro de inteligencia en Centroamérica.

LAGOS SUPERA EN DOS PUNTOS A LA DERECHA CHILENA

## Hay un socialista en mi copa

Por Pablo Rodríguez

Como para que en el brindis de fin de año la derecha chilena recuerde que las cosas todavía están en su contra en la perspectiva del ballottage del 16 de enero, la encuestadora Feedback publicó ayer el primer sondeo luego del cuasi-empate electoral entre el candidato presidencial oficialista, Ricardo Lagos, y el derechista Joaquín Lavín. Según el estudio, hecho en la semana posterior a la primera vuelta del 12 de diciembre, Lagos aventaja a Lavín por 2,6 por ciento. El candidato derechista tampoco recibe demasiados favores de quienes lo apoyan. Cuando la coyuntura de Augusto Pinochet detenido en Londres favorecía la estrategia de Lavín de separarse de los militares (con quienes colaboró estrechamente durante la dictadura), el ex vicecomandante en jefe del ejército,

general en retiro Rafael Villarreal, dijo hoy que espera que bajo un eventual gobierno de Lavín se termine con la persecución y los juicios a militares por violaciones a los derechos humanos.

"No es bueno que sigamos con esto, por eso tiene que haber un cambio en todo sentido. Con Joaquín Lavín como presidente veo con muchas más perspectivas y posibilidades el poder alcanzar la unidad nacional", dijo Villarreal, ex mano derecha de Pinochet durante su régimen (1973-1990), en una entrevista publicada ayer por el diario oficialista *La Nación*. Villarreal también señaló que si en los comicios del 16 de enero triunfa Lagos "se creará un entorno negativo en torno al tema" y agregó que no lo ha pasado bien durante estos diez años de gobierno de la Concertación. "Me ha afectado lo que le ha pasado a mucha gente del sector pasivo de la Defensa, a la que tengo mucho apre-

cio y mucho respeto y que han sido maltratados", dijo al referirse a los inculcados en algunos de los juicios.

El mismo Villarreal afronta en Chile 53 querrelas criminales, que investiga el juez Juan Guzmán. En declaraciones a Radio Cooperativa, el magistrado dijo ayer que espera finalizar durante el año 2000 la mayor parte de las investigaciones sumarias sobre estas querrelas. Y como si esto fuera poco, el fiscal de la Corte Suprema chilena, Enrique Paillán, aprobó el viaje a Chile del juez francés Roger Le Loire, que pidió autorización para interrogar a ex militares por las desapariciones de cinco franceses durante el régimen de Pinochet. Hace dos semanas, había sido la jueza argentina María Servini de Cubría la que había viajado a Santiago para interrogar a otros imputados, en este caso en el crimen del ex jefe del ejército, Carlos Prats, cometido en Buenos Aires en 1974.



AFP



Los talibanes doblaron la vigilancia en Kandahar. Cuando el avión indio aterrizó el viernes, Bin Laden estaba en la ciudad.

AFP



ULTIMATUM DE 24 HORAS PARA LOS AEROPIRATAS

# Feliz año nuevo en talibán

Los captores paquistaníes del avión y el gobierno indio están lejos de llegar a un acuerdo. Los talibanes exigen que sea hoy.

## The Guardian de Gran Bretaña

Por Suzanne Goldenberg  
Desde Nueva Delhi

Ayer, mientras las negociaciones para liberar a los 155 pasajeros secuestrados por séptimo día en el avión indio estacionado en la ciudad afgana de Kandahar parecían congelarse, la opinión pública india comenzó a respaldar la dura postura oficial de Nueva Delhi. En este clima, las milicias talibanes que gobiernan Afganistán apostaron un tanque y camionetas equipadas con misiles Stinger, ametralladoras y armas antiaéreas alrededor del avión, en una muestra de fuerza para presionar a la vez a secuestradores paquistaníes y negociadores indios. El encargado talibán de Relaciones Exteriores, Wakil Ahmad Mutawakil, llamó a esto "una situación normal". Pero la inquietud del régimen quedó en evidencia cuando exigió a las partes llegar a un acuerdo en las próximas 24 horas. En caso contrario, forzarán a los secuestradores a abandonar el país con los rehenes.

"Simon", uno de los pasajeros secuestrados, salió del avión por unas horas para recibir cuidados médicos. Pero debió volver enseguida en medio de un ambiente de creciente tensión. "El principal problema es a dónde serán enviados los secuestradores y a dónde irán los presos islámicos si son liberados", explicó el "ministro" talibán. Pero el portavoz del ministerio indio de Relaciones Exteriores, R. S. Jassal, aseguró que "no existe ningún acuerdo de este tipo". Y precisó que "las discusiones entrarán en una etapa delicada". El principal temor de los talibanes es que el desenlace sea sangriento, y que se responsabilice a su régimen. El coordinador humanitario de las Naciones Unidas para Afganistán, Erik de Mul, confirmó que "no está descartado un final violento si no llegamos pronto a una solución". En Nueva Delhi, la opinión pú-

blica respaldó la posición del gobierno según la cual rendirse a las demandas de los secuestradores dañaría inevitablemente el prestigio nacional de la India. Días atrás, la noticia de que los secuestradores —militantes islámicos que buscan la anexión a Pakistán de la zona india de Kashmir— ampliaron sus demandas originales para exigir la liberación de 35 combatientes islámicos presos en cárceles indias, endureció el sentimiento nacionalista. En Internet, en encuestas de opinión y columnas editoriales en diarios y revistas, el respaldo público a los más de 150 pasajeros indios, principalmente jóvenes parejas de vuelta de sus lunas de miel en Nepal, se trasladó hacia el gobierno indio.

## El fantasma tras el avión

Un fantasma recorre el mundo. Y la semana pasada hizo una parada en la ciudad afgana de Kandahar, justo antes de que el avión indio secuestrado por "piratas aéreos" paquistaníes aterrizara en territorio talibán. Desde los ataques a las embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania en 1998, donde murieron casi 300 personas, se convirtió en el enemigo público número uno de Estados Unidos. Es el multimillonario saudí Osama Bin Laden, oculto y protegido por la milicia islámica que controla de facto el 80 por ciento del país. El diario *The Frontier Post* de Pakistán publicó ayer, citando una fuente cercana a Bin Laden, que el presunto terrorista abandonó la ciudad del drama en la tarde del viernes. Pero aclaró que "él niega toda relación con el secuestro del avión". La fuente aseguró, en cambio, que las autoridades indias lanzaron una "propaganda mentirosa" y que tomaron la posta en la "campaña internacional" para culpar a Bin Laden por todos los crímenes del mundo. A mediados de la semana pasada, el presidente Bill Clinton prendió el alerta rojo terrorista en Estados Unidos ante la "firme posibilidad" de que se produjeran atentados de fin de milenio. Y las autoridades del régimen talibán salieron inmediatamente a denunciar que la alarma es un pretexto para lanzar otro ataque militar contra Afganistán por darle refugio a Bin Laden. El Departamento de Estado pareció confirmarlo al insinuar que el principal sospechoso de estar organizando los eventuales ataques es, por supuesto, Osama.

EL "GRAN SATAN" QUIERE PASAR LA FIESTA TRANQUILO

# Todos los arrestos del milenio

Página/12  
en Estados Unidos

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

Autoridades judiciales estadounidenses dijeron ayer que Lucía Garofalo, la mujer canadiense arrestada la semana pasada en la frontera entre Canadá y Estados Unidos, pertenece a la misma célula terrorista argentina que Ahmed Ressam, acusado de haber intentado contrabandear materiales explosivos en su auto. Por su parte, el FBI interrogó a varias personas en diversos Estados sobre sus posibles vínculos con el terrorismo islámico. Y en Brooklyn, Nueva York, las fuerzas de seguridad detuvieron a cuatro individuos, uno de ellos con vinculación inequívoca con Ressam. Pero aunque se multiplicaron las noticias sobre la presencia de extremistas argelinos en el país e inclusive en la propia Nueva York, el alcalde Rudolph Giuliani salió nuevamente a calmar los ánimos asegurando que los arres-

tos no implicaban "una amenaza específica" contra la ciudad donde una multitud de más de un millón y medio de personas recibirá la nueva centuria con una celebración gigantesca en Times Square. También el FBI anunció una conferencia de prensa.

El fiscal federal David Kirby puso a disposición del juez que lleva el caso Garofalo documentos que probarían que la mujer está vinculada al grupo terrorista conocido como GIA, que opera en Argelia y Europa. Los documentos fueron provistos por un gobierno extranjero que Kirby no quiso identificar. En ellos se establece que la canadiense está casada con Yamin Racheck, un argelino expulsado de Canadá por portación de pasaporte falso.

Racheck, quien actualmente vive en Italia, habría sido arrestado en Londres en 1996, también por llevar un pasaporte falso, y tiene una orden de captura en Alemania por robo. Según los documentos presentados ayer, Garofalo intentó sin éxito persuadir a las autoridades canadienses de que vuelvan a permitir la entrada del argelino al país. Coincidentemente, Garofalo fue detenida

con otro argelino, Bouabide Chamchi, que también viajaba con pasaporte falso.

En los operativos realizados ayer por el FBI y las fuerzas de seguridad de algunas de las ciudades más importantes de EE.UU., como Nueva York, Boston, Los Angeles y Dallas, se detuvo a individuos que tendrían alguna información sobre Ressam, dijo uno de los funcionarios. Algunos arrestos se hicieron bajo sospecha de actividades terroristas y otros por violación de las leyes de inmigración.

Luis Freeh, director del FBI, se reunió ayer con funcionarios de inteligencia canadiense para asegurar "la continua coordinación de las fuerzas de seguridad e inteligencia" de ambos países. "Aunque no hubo ningún hecho en particular que originase esta reunión, estos permanentes intercambios a alto nivel reflejan la importancia que ambas naciones asignan a que los esfuerzos de inteligencia y seguridad estén bien imbricados." Con esta cautela, el FBI procuró tranquilizar a la ciudadanía norteamericana del mayor peligro que ha sabido encontrar a su seguridad desde el fin del comunismo.

## LO QUE VIENE

### ALEMANIA

## Como el barco se hunde...

A medida que se acerca el inicio del sumario por malversación de caudales contra el ex canciller democristiano Helmut Kohl, los miembros de su partido CDU se han distanciado del ex jefe de gobierno que gobernó Alemania entre 1982 y 1998. Sus correligionarios son los primeros en exigir que revele los nombres de quienes hicieron las donaciones extraordinarias al partido. El próximo lunes la Fiscalía de Bonn iniciará un sumario contra Kohl por fraude y malversación en perjuicio del CDU. El propio Kohl fue quien admitió que entre 1993 y 1998 recibió unos dos millones de marcos en donativos de personas cuyo nombre se comprometió a no revelar. En algunos sectores del partido se teme que la discusiones en torno a Kohl y su actitud pudieran llevar al partido, ahora en la oposición, a una división. La gran mayoría de los alemanes considera que Helmut Kohl cometió errores al no registrar debidamente las donaciones. Pero igualmente coinciden en que nunca se benefició personalmente ni niegan su gran aporte a la realidad alemana en el último decenio. Sin embargo, aun cuando el sumario se inicie el lunes como está anunciado, el procedimiento será largo y penoso para la democracia cristiana alemana. Y el escándalo seguirá llenando por mucho tiempo la página principal de los periódicos alemanes.

### ISRAEL

## Los petardos del Hezbollah

El Hezbollah volvió para fin de año. La guerrilla pro iraní, con asiento en el Líbano, había lanzado proyectiles de mortero en horas tempranas del jueves contra puestos israelíes en Sujed y Radar, en la "zona de seguridad" dentro del Líbano autoproclamada por Israel en 1985. Las fuerzas armadas israelíes respondieron con tres misiles y dos cohetes en campamentos del Hezbollah, sin provocar víctimas. Pero horas más tarde, la guerrilla islámica respondió más virulentamente: hizo explotar un coche bomba en la localidad de Clea, dejando doce civiles heridos, la mayoría de ellos niños. "Fue un ataque grave y miserable", declaró el oficial de enlace israelí en la "zona de seguridad", coronel Beny Gantz, refiriéndose al compromiso entre Hezbollah e Israel para mantener a la población civil al margen del conflicto. De todas maneras, Gantz manifestó que "esperábamos un ataque de esta magnitud", ya que ayer fue en Irán el Día de la Batalla por Jerusalén. En medios militares israelíes de la "zona de seguridad" se cree que hoy continuará este tipo de ataques. Luego de la noticia, el gobierno israelí exigió la convocatoria de la Comisión Supervisora que controla los ataques contra la población civil en el Líbano.



# Con Delgado adentro, Boca quiere ahora a Bassedas

Por F. M.

Pese a que con la incorporación de Marcelo Delgado, Mauricio Macri insinuó que Boca se retiraría del mercado de compradores, los xeneizes intentarán la próxima semana conseguir al volante del Vélez Cristian Bassedas, cuyo pase al Newcastle de Inglaterra está cerca de esfumarse. Además del volante, Carlos Bianchi le pidió a los dirigentes sumar otro delantero al equipo. El técnico, además de Delgado, quiere un delantero de área, un nueve clásico, y según dicen allegados al entrenador el candidato podría ser el colombiano Julián Téllez, del América de Cali.

Que Bianchi quiere volver dirigir a Bassedas no es nuevo. "Bassedas es un jugador que todo técnico quiere tener en su equipo", dijo el técnico tiempo atrás. Y es cierto, porque el entrenador quiso traer al volante a Boca cuando asumió la conducción técnica del equipo, pero en esa oportunidad, pese a que los dirigentes

Con la demora del Newcastle en llevarse al volante, Vélez lo vende al primero que pase, y en la Boca están juntando el dinero.

tes de ambos clubes habían logrado ponerse de acuerdo en el monto de la transferencia, el jugador no aceptó las condiciones económicas que le ofrecía Boca, bastante menores a lo que ganaba en el club de Liniers: Bassedas cobra 15 mil dólares mensuales y el sueldo de cualquier jugador de Boca es de 5780 dólares.

El interés del Newcastle por el volante, al que iban a comprar por 6 millones de dólares, perdió fuerza en los últimos días y por eso en Boca impulsaron un operativo para conseguir al jugador. Un dirigente de Boca consultado por *Página/12* comentó que la idea del club es comprarle a Vélez la mitad del pase de Bassedas en una cifra cercana a los 3 o 3,5 millones de dólares. En cuanto al sueldo del jugador, recibiría lo mismo que cobran los titulares de

Boca y una prima anual cercana a los 400 mil dólares.

De todas formas, la Comisión Directiva de Boca esperará la llegada de Mauricio Macri, quien viajó a la Antártida a recibir el año nuevo, para ultimar los detalles de la operación. Y también para resolver el tema de la compra de los mellizos Barros Schelotto y sus contratos.

Además del volante de Vélez, la semana pasada, Bianchi le pidió a Macri la incorporación de un delantero de área, con características similares a la de Martín Palermo. Esta semana, Boca compró a Delgado, y si bien esa compra parecía sepultar todo interés por otro delantero, ayer trascendió que la búsqueda no cesó.

En Boca se habla del colombiano Téllez, aunque el nombre del jugador no esté totalmente decidido. Téllez no le disgusta a Bianchi y, además, es un jugador barato para el club: el América de Cali lo tasó en 1,5 millones de dólares. Lo que es seguro es que de no ser Téllez, el refuerzo será un jugador de las mismas características de juego que Palermo. Porque, pese a la llegada de Delgado, el técnico continúa pensando que el ex delantero de Racing no le tapa el agujero que deja en el esquema bianchista la ausencia del goleador.



River 2, Boca 0, un partidazo.

BALANCE

## El año en que

Por Facundo Martínez

Se va el año, se fue. Un año que trajo y dejó de todo: Boca y River campeones; Central y San Lorenzo clasificados para la Libertadores; y un sinnúmero de buenos momentos y otro tanto de malos tragos. Este es un pequeño y arbitrario balance, de hechos y personajes que se destacaron por diversos motivos, de situaciones que sería bueno se repitieran el próximo y los próximos años, y de algunos que sería mejor desterrar de este deporte: el fútbol argentino, tan pasional e imperfecto, como preciso y bello.

**Los jugadores:** Juan Román Riquelme y Javier Saviola, porque ambos se destacaron como los mejores del país. El de Boca, porque es un virtuoso. Y este año logró consolidar su estilo particular de juego: el de pisar la pelota, el de llevarse consigo la marca de los rivales y meter el pase ahí, donde les queda cómodo a sus compañeros. Además de ser la manija del Boca bicampeón, se destacó por su visión panorámica que, según el propio Bianchi, es su sello de distinción. El de River, porque si bien todos dicen que explotó, da la sensación de que todavía tiene mucho más para dar. Es joven y prometededor y demostró que es rápido para resolver situaciones dentro del área. Gracias a su talento y su habilidad, fue el goleador del último torneo y una pieza clave del River campeón.

**Los partidos.** El triunfo de Boca sobre River 2-1, en la Bombonera: en ese encuentro se lesionaron Roberto Abbondancieri y Mauricio Serna, y se fue expulsado Jorge Bermúdez, y cuando River logró empatar y arrinconar a los locales, Martín Palermo consiguió la victoria con un zapatazo de media vuelta y 40 metros. Igual de recordable fue la victoria de River por 2-0 sobre Boca, en el último torneo. Los de Ramón Díaz demostraron que querían ser los campeones y jugaron un partido impresionante. Tanto Pablo Aimar como Diego Placente se las arreglaron para hacer del Boca bicampeón apenas una sombra. El empate 4-4 entre Chacarita y River, porque los de San Martín fueron aleccionadores y encendieron el final del Apertura; y el 7-5 de Gimnasia frente a los juveniles, porque fue un show de goles.

**Los técnicos.** Los destacados fueron Carlos Bianchi y Ramón Díaz. Bianchi sacó a Boca de un largo período sin triunfos y puso al

Boca y River fueron los mejores equipos; Riquelme y Saviola, los jugadores más destacados; Díaz y Bianchi, los técnicos sobresalientes. La rivalidad arrasó.

club en lo más alto del fútbol local. Además de esto, lo mejor que hizo fue el trabajo de ordenamiento de un equipo que venía de dos procesos muy irregulares. Díaz, con su estilo, logró torcer el brazo de la dirigencia que lo quería echar del club y coronó su estadía en River con un nuevo campeonato.

**Los equipos.** Con 40 partidos invicto, Boca logró sacarle la marca al Racing del '66. River cumplió el sueño de Macri: un equipo con juveniles en explosión.

**Los papelonos.** En el plano deportivo, lo peor fueron, sin dudas, los tres penales que Palermo desperdició frente a Colombia en la Copa América. También la pelea pública entre Marcelo Bielsa y José Luis Calderón.

**La decepción.** La seguridad dejó mucho que desear: por ello llegó a suspenderse el fútbol del ascenso, lo que llevó a una huelga de jugadores que impidió el comienzo del Clausura. Los encargados de la seguridad demostraron ser grandes improvisadores. Sobre los barrabravas, ni los dirigentes ni los funcionarios han sido claros y contundentes al respecto.

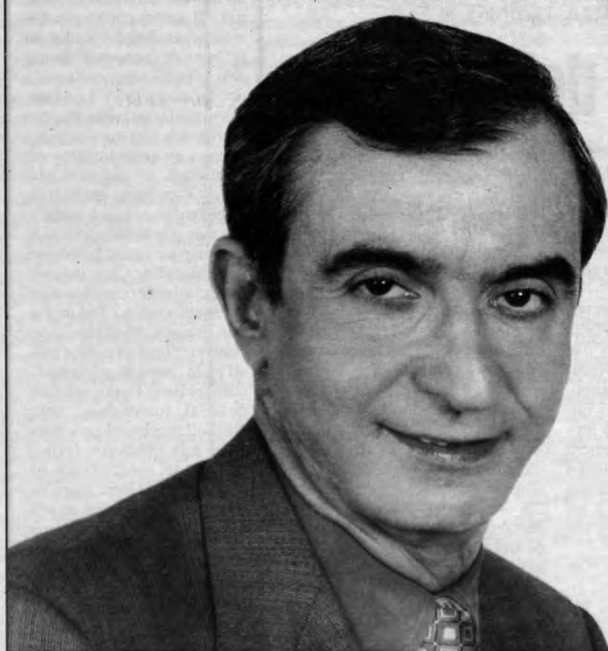
**Los ejemplos.** Cuando todos sueñan con el pasaporte para irse a jugar al exterior, Riquelme, que parece salido de otra época, sueña con jugar toda la vida en Boca. "No pienso en una transferencia, quiero seguir jugando siempre en Boca", repite cada vez que le preguntan si se quiere ir. Otro ejemplo es Saviola. El pibe salió campeón con River, y esa misma noche, después de los festejos, llegó a su casa y se puso a estudiar inglés porque en la mañana debía rendir libre esa materia. Es que el goleador les prometió a sus padres que va

### Racing aguanta hasta febrero

El futuro de Racing pasará a decidirse en febrero del 2000, cuando concluya la feria judicial y se pronuncie el fiscal de la causa, Héctor Bogliolo, sobre el tercer pedido de cierre de la entidad de Avellaneda, presentado hace varios días por el ex síndico de la entidad, Francisco Pérez Díaz, según informaron fuentes tribunales.

De este modo, la amenazada supervivencia de Racing se prolongó —al menos— hasta los primeros días de febrero y el plantel de futbolistas profesionales podrá realizar la pretemporada en Mar del Plata, así como también participar de los torneos de verano que se desarrollen durante enero y febrero.

## Ahora NELSON CASTRO está en La Red AM 910.

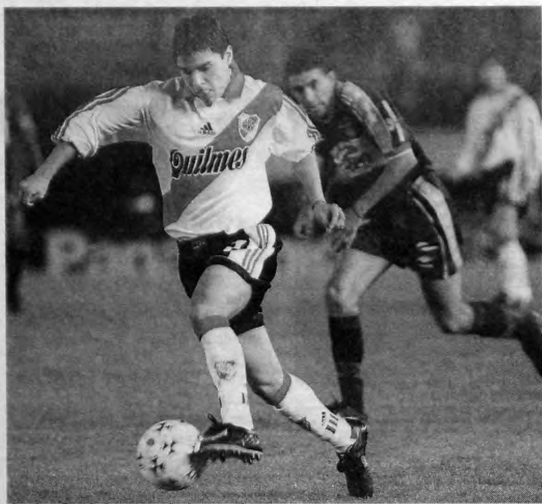


**la red**  
AM 910

PUNTOS DE VISTA. Lunes a viernes de 6 a 9 hs.

Fm 98.3 Salta - Fm 89.1 La Rioja - Fm 89.3 San Juan - Fm 100.5 Mendoza - Fm 91.3 Mar del Plata - Fm 95.7 Córdoba - Fm 105.7 Villa María - Fm 107.1 Corrientes - Fm 92.1 Santiago del Estero - Fm 107.7 Puerto Madryn - Fm 91.5 Santa Fe - Fm 88.9 Rosario - Fm 98.3 Bahía Blanca - Fm 90.1 Ushuaia - Fm 107.7 Trelew.





Javier Saviola, uno de los mejores.



Juan Román Riquelme, crack y ejemplo.

FUTBOLISTICO DE UNA TEMPORADA CON BEMOLES

# el Superclásico pudo con todo

a terminar sí o sí el secundario.

**Lo inútil.** Nada más superficial que el fugaz intento de Macri de agregarle colorido al fútbol incorporando a un grupo de jovencitas alestapáculas: "Las porristas". La gente las recibió bien, sobre todo cuando se agachaban, pero después fueron perdiendo adeptos y patrocinadores.

**Las sorpresas:** Central y Ta-

lles. Los rosarinos fueron subcampeones de la Apertura y consiguieron un lugar en la Copa Libertadores. Los cordobeses fueron regulares en el campeonato y consiguieron la Copa Conmebol, su primer título internacional. También han hecho un gran trabajo los juveniles de San Lorenzo, entré los que se destacó Leandro Romagnoli.

**Lo censurable.** El tema de la incentivación. La ley la prohíbe, pero muchos dirigentes y jugadores la bendijeron públicamente. Es otro punto oscuro de la estructura del fútbol que merece más atención por parte de la AFA.

**Lo elogiabile.** La toma de conciencia de algunos sectores de la dirigencia argentina para mejorar las

economías de los clubes.

**El mamarracho.** Lo que hicieron los últimos tres ex presidentes de Racing quienes, además de perjudicar al club, fueron prófugos de la Justicia, cuando ésta trató de esclarecer algunos de los hechos que envolvieron al club en la crisis económica que lo tiene al borde de la desaparición.

PICHOT, HANG, NARVAEZ, CAÑAS, MEOLANS, ONETO, CORREA, GONZALEZ, GARCIA, HEGUY

## Un podio destacado para los deportes varios

Por P.V. y G.C.

No necesariamente fueron las diez mejores figuras deportivas —excluido el fútbol— de 1999, pero sí simbolizaron en muchos aspectos aquello que el deporte tiene de significado, más allá de los resultados. Por eso, los elegimos como exponentes emblemáticos del año que se va, no sólo por lo que hicieron sino por lo que representaron para el deporte.

No logró el Olimpia, pero es indudable que **Agustín Pichot** fue la cara del rugby en 1999. Probablemente porque su perfil de niño simpático y carismático entró mucho en la gente común que se acercó al rugby durante el Mundial, o porque ese mismo perfil fue ampliamente requerido por los medios, lo que no le ahorró críticas al medio scrum en el mundillo ovalado. Se destacó en el juego y contribuyó a popularizar aún más un deporte todavía considerado por muchos como elitista.

No fue el automovilista del año en cuanto a logros: Juan María Traverso lo aventajó. Pero **Adrián Hang** se ganó este reconocimiento en base a su fortaleza anímica, al espíritu deportivo que lo empujó a salir campeón argentino corriendo con dos prótesis en lugar de piernas, siempre con un magnífico humor a bordo que en-



Agustín Pichot.  
Cara mediática del rugby.



Adrián Hang.  
Todo un ejemplo de vida.



Guillermo Cañas.  
Emocionó en el US Open.

vidiarían los comicasts de TV.

Pablo Chacón y Jorge Barrios pueden atraer las luces, pero **Omar Narváez** se merece esta mención más que ellos. Surgido de un medio humilde, ganó la medalla de oro en los Panamericanos, ganó un importante torneo amateur y estuvo a punto de ser campeón mundial en Houston. Como figura sobresaliente del boxeo amateur, es la esperanza para Sydney.

Pareció que iba a ser el año de Mariano Puerta, después fue el de Mariano Zabaleta. Pero el momento más fuerte del año a nivel tenístico quedó reflejado en aquel titánico partido que **Guillermo Cañas** le ganó a Tim Henman en el US Open. No fue el mejor triunfo, sí el más explosivo y vivificante.

A los 20 años, **José Meolans** ob-

tuvo el segundo puesto en los 50 metros libres en el Mundial de Hong Kong detrás de Mark Foster y compitiendo con profesionales de la talla de Alexander Popov. Además obtuvo dos medallas plateadas en los 50 y 100 metros libres y un bronce en los 100 metros mariposa en Winnipeg.

Carisma, experiencia y efectividad fueron las características de **Vanina Oneto**, goleadora del seleccionado de hockey sobre césped campeón panamericano.

Fue la primera gran sorpresa argentina de los Panamericanos. Con tres medallas de oro y una de plata. De Río Negro, kayakista, **Javier Correa** también logró la plaza olímpica para Sydney y demostró que su nivel no está sujeto a la competencies panamericana.

Aunque no repitió la performance de los Odesur 1998, en los que logró 14 medallas, **Andrea González** reconquistó, además de una medalla de oro, una de plata y una de bronce en Winnipeg, la atención de los argentinos.

La dejaron afuera de Atlanta '96 y se vengó en Winnipeg. **Alejandra García** saltó 4.30 metros con su garrocha, consiguió la medalla de oro panamericana, borró 40 años de frustraciones argentinas e igualó el record sudamericano que ella misma poseía desde mayo.

Al ganar el Abierto de Palermo con Indios Chapaleufú II, **Ignacio Heguy** quedó confirmado como el mejor defensor del mejor polo del mundo. El cierra esta lista particular que pretende ser resumen y reconocimiento.

## NOTICIERO

**Maratón.** Los últimos vencedores, el keniano Paul Tergat y la eslovaca Olivera Jevstic, son los dos grandes favoritos para ganar en sus respectivas categorías la tradicional Corrida de San Silvestre, que se correrá mañana —a las 14.15 las damas y a las 16 los caballeros— sobre 15 kilómetros en la ciudad brasileña de San Pablo. Se espera que 12.820 atletas larguen la competencia.

**Unión.** El goleador Daniel Tilger, quien realizó el grueso de su campaña en el fútbol de Colombia, pasó el examen médico y se convirtió en el primer refuerzo de Unión de Santa Fe de cara al torneo Clausura 2000 a iniciarse en febrero próximo.

**Independiente.** José Luis Calderón se alejaría de Independiente en los próximos días, luego de reprocharle públicamente a Enzo Trossero la actitud de no comunicarle su exclusión de la pretemporada del plantel.

**Gómez.** Marcelo Gómez consideró que su ciclo en River "está cumplido", pero advirtió que no emigrará hasta percibir el dinero que le adeudan, que por primas contractuales supera los 800 mil dólares.

**Owens.** El presidente estadounidense, Bill Clinton, opinó que Jesse Owens, dueño de cuatro medallas en los Juegos Olímpicos de Berlín 36, es el "atleta del siglo".

**Central.** El plantel cumplirá su trabajo de pretemporada entre el 12 y el 22 de enero en La Cumbre, según informó el preparador físico ariazul, Alejandro Mur.

**Villa.** Julio Ricardo Villa reemplazará a Mario Kempes en la dirección técnica del club de la primera división boliviana The Strongest, según confirmó el presidente de esa institución, Jorge Sfeir. Kempes tiene una oferta para dirigir en China.

**TC 2000.** El Turismo Competición 2000 disputará una sola carrera por domingo en la próxima temporada, con un recorrido de 130 kilómetros o un máximo de una hora de duración, sin paradas obligatorias.

**Básquetbol.** Estudiantes de Olavarría perdió la final del torneo internacional Holland Basketball Week, ante el Villeurbanne de Francia, 85-78 (52-46), en un partido jugado en Rotterdam, Holanda. Pese a la derrota en el cotejo decisivo J.J. Eubanks fue elegido el mejor jugador del certamen y junto a sus compañeros Daniel Farabello y Rubén Wolkowsky integraron la formación ideal del torneo.

**Nba.** Los Angeles Lakers reafirmaron que por el momento son el mejor equipo de temporada, al vencer 103-87 a Phoenix Suns, alcanzando su décimo triunfo consecutivo.

## ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-U-H-W) Matutina

1	2452	8	1166	15	3670
2	8712	9	6049	16	2012
3	7564	10	4641	17	9679
4	6907	11	5309	18	2094
5	3917	12	1365	19	6971
6	9267	13	6381	20	3595
7	7546	14	6347		

Quiniela Nacional (E-B-L-P) Vespertina

1	9284	8	3674	15	6293
2	2127	9	5837	16	5936
3	3312	10	7164	17	3363
4	7072	11	2679	18	6929
5	2289	12	0663	19	0327
6	2653	13	9959	20	1876
7	8214	14	9444		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6772	8	6410	15	6598
2	3853	9	3748	16	9011
3	6235	10	8974	17	3154
4	4275	11	3779	18	6690
5	5118	12	5123	19	0153
6	5620	13	8675	20	0539
7	0341	14	2348		

Quiniela Nacional (O-J-S-T) Nocturna

1	7263	8	7728	15	6826
2	6762	9	0728	16	8045
3	6907	10	7812	17	8710
4	8329	11	9989	18	9999
5	3691	12	9852	19	3939
6	5767	13	9305	20	5742
7	7018	14	0157		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1215	8	8360	15	4850
2	2267	9	0872	16	3553
3	8191	10	5095	17	3011
4	2100	11	3056	18	7593
5	8197	12	8859	19	2983
6	7516	13	5121	20	0453
7	5563	14	7960		



# Charly festejó el fin del milenio

En un show que casi no se publicitó, presentó el compact de edición limitada con los temas que grabó cuando visitó a Charly Menem en Olivos.

Por Roque Casciero

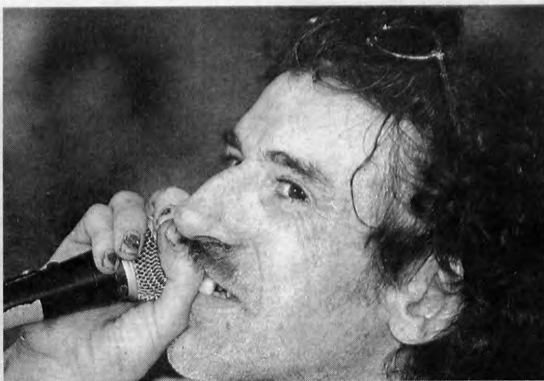
Fue uno más de sus típicos arranques. Se levantó y dijo: "Hoy quiero tocar". Y así, sin más publicidad que unas notas radiales que concedió por la mañana y al comenzar la tarde, Charly García concretó un concierto de despedida del año, de la década, del siglo, del milenio en que, además, "presentó" los temas del compact *Charly & Charly en vivo en Olivos*. El ámbito fue el Centro Cultural Plaza Defensa, dependiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Es decir, que Charly presentó el disco que grabó cuando fue a visitar al ex presidente Carlos Menem en su residencia oficial en una dependencia manejada por el gobierno radical de la ciudad. El show convocó a 500 fans (varios desembolsaron a regañadientes los 30 pesos! a los que se vendía el disco de edición limitada) y a unos cuantos curiosos habitantes de San Telmo, que entraban al recinto en ojotas e incluso arrastrando la correa de algún perro asustado.

En Plaza Defensa —una suerte de gran galpón bien arreglado pero con sonido defectuoso— se exhibió hasta ayer la instalación de García titulada *La casa de la pasión*. Por ese motivo, el músico cayó a tocar varias veces sin previo aviso. El show

del miércoles sí había sido anunciado, pero a las 20, la hora del comienzo, Charly todavía no llegaba. Los rostros preocupados de algunos miembros de su banda hacían temer que el músico no se presentaría. Sin embargo, entró como una tromba, con cara de cansancio, vestido con una camisa de impecable blanco y con un resto de pintura roja en su cuello. Enseguida se sentó al piano y tocó la obertura de "Pasión" (muy parecida a "Serú Girán", el tema que

**Dato:** Charly presentó el disco, que registra su show privado para el ex presidente Carlos Menem, en un ámbito que maneja el radicalismo porteño.

le dio nombre a su banda de fines de los 70), la sinfonía que compuso para ser estrenada en el Teatro Colón. Pipó Cipollatti leyó el *Manifiesto Satán Claus* —una especie de poesía gauchesca que provocó muchas risas— y luego presentó al grupo Leonor Manson. Esto es, García y sus muchachos: María Gabriela Epumer en guitarra, Diego Murray Dubary en bajo, Mario Serra en batería, Erica Di Salvo en violín, Marie-



García decidió al levantarse que esa noche haría un concierto. Lo concretó por la noche, ante 500 fans, en San Telmo.

la Chintalo en saxo y Gabriel Said en percusión.

De inmediato atronó "El chico del fin de semana" y "El peso", dos de los nuevos temas incluidos en *Charly & Charly en vivo en Olivos*. Le siguió otro: "Poseidón", muy gracioso, con Cipollatti como invitado y el estribillo de "Hey, Jude" (Beatles) en el final. A eso le enganchó el cover de "Con su blanca palidez" (cuya grabación permanece inédita) y luego "Cuchillos", que dedicó a Mercedes Sosa ("seguro que está escuchando por telepatía", comentó Charly). Antes de un obligado intermedio, la banda arremetió con "Uno a uno" (de *El aguante*). Para ese entonces casi nadie podía ver a los músicos. Como no había escenario y la gente que estaba adelante se había parado, empezaron los empujones de quienes estaban más atrás. Muchos se resignaron a no ver y dejaron la sudorosa fricción por los primeros lugares: cerca de la puerta del local se podía escuchar y bailar se dedicó a escuchar y bailar con tranquilidad.

Cuando volvió la calma, García retornó ataviado de rojo y presentó la parte más fuerte del set: enganchó

demoledoras versiones de los clásicos "Cerca de la revolución", "Promesas sobre el bide" (ambos de *Piano bar*), "Pasajera en trance" (*Tango*), "Rezo por vos" (*Parte de la religión*) y "Los dinosaurios" (*Clics modernos*). Durante el tercero de los temas se permitió una ironía más en

**Miedo:** Durante el show se permitió una ironía dirigida a Andrés Calamaro: "¿No vieron un bate de béisbol por ahí? Yo no tengo miedo, miedo tenés vos".

su lucha verbal con Andrés Calamaro: "¿No vieron un bate de béisbol por ahí? Yo no tengo miedo, miedo tenés vos", escupió. Al final de la seguidilla de canciones memorables la gente ardía, pero no hubo besos, pese a los pedidos del público. A decir verdad, no tenían mucha razón de ser: el show fue casi una fiesta privada de la banda a la que, por esas cosas que tiene García, fueron invitados unos cuantos fans.

UN FANATICO

## El no

El músico George Harrison, uno de los míticos integrantes de Los Beatles, salvó ayer su vida milagrosamente luego de ser atacado, dentro de su mansión en las afueras de Londres por un hombre que lo apuñaló. El agresor, que tiene sus facultades mentales alteradas y es nativo de Liverpool, como Los Beatles, fue reducido por el propio Harrison y su esposa, la mexicana Olivia Arias, que también resultó herida. Harrison, que tiene 56 años, se reponía anoche en un hospital de Londres de heridas en el pecho y en el vientre, pero estaba fuera de peligro. El desequilibrado se llama Michael Abram, tiene 33 años y su madre dijo ayer que estaba obsesionado con Los Beatles desde hace mucho tiempo. Un grupo de concurrentes a un pub de la zona dijo a un programa de televisión inglés que Abram solía deambular por locales nocturnos afirmando que Los Beatles eran brujos. La policía confirmó a su vez que el agresor había sido detenido el año pasado luego de haber destruido un poster del grupo, en un local comercial.

Harrison presentaba dolores agudos cuando fue internado en el Royal Berkshire Hospital de Reading, en la madrugada, luego del ataque, que se concretó pasadas las 3.30, en tanto su esposa tenía heridas leves en la cabeza, que se produjeron durante un forcejeo con Abram. Luego, fue derivado a un hospital de mayor complejidad, en Londres. Harrison y su mujer se despertaron hacia las 3.30, cuando se disparó la alarma de su residencia Friar Park, en Henley-on-

# LOS BUSCAS

de siempre

## ESTRENO!



ESTE  
LUNES  
22 Hs.

**AZUL**  
TELEVISION



INTENTO ASESINAR AL EX BEATLE GEORGE HARRISON

# entró por la ventana del baño

El músico salvó su vida de milagro, aunque recibió una herida al costado del pulmón, tras ser sorprendido de madrugada por el fan. El agresor, que también hirió a la esposa del músico, fue detenido por la policía. Tiene 33 años y es oriundo de Liverpool.

Thames. Tras un forcejeo, en el que Harrison pudo esquivar varias cuchilladas pero recibió otras, entre ambos consiguieron neutralizar al asaltante. El hombre, que llevaba el pelo teñido de blanco, fue reducido hasta que llegó la policía. Según los médicos, Harrison sufrió un colapso del lóbulo derecho del pulmón. De haber sido más profundo, el pinchazo podría haber sido mortal. La mansión, un ex convento de monjas, tiene 100 habitaciones y una fortísima guardia de seguridad, que el agresor evadió sin que se sepa todavía cómo. Uno de los temas más famosos de los Beatles, "Ella entró por la ventana del baño", inspirado en un hecho real, es un humorístico relato de la paranoia del grupo por los legendarios ingresos sorpresivos de sus fans a los ámbitos de su intimidad.

El mundo de la música reaccionó consternado a la noticia del intento de asesinato, que se produjo 19 años 22 días después de que en Nueva York un fanático desequilibrado, Mark David Chapman, balaceara a John Lennon, acabando con su vida. El también ex beatle Paul McCartney, con el que Harrison no tuvo buena relación durante muchos años, dio las "gracias a Dios" por el hecho de que George y Olivia estén bien. "Les deseo lo mejor", declaró brevemente. Desde el asesinato de Lennon, McCartney y Harrison viven en un estado cercano a la psicosis. La mansión en que reside Harrison cuenta con un dispositivo de seguridad tan espectacular —muros, cámaras de vigilancia, puertas automáticas, guardias y perros— que los vecinos se refieren a ella como "Fort Knox".

## Apuñalan al ex beatle George Harrison



**Henley-on-Thames**

Residencia  
Friar Park  
Alcaldía y comisaría  
Estación  
Escuela  
Hacia Londres

**GRAN BRETAÑA**

1 Henley-on-Thames  
2 Reading  
3 LONDRES  
4 Oxford

**Medidas de seguridad**

- Circuito de televisión
- Puertas de hierro con control remoto
- Alambre de púa en los muros
- Vigilancia con perros policia (todo el día)

1. A las 3:30 GMT un hombre apuñala a George Harrison y su esposa Olivia.  
2. En el hospital Royal Berkshire, Harrison recibe los primeros auxilios.  
3. Trasladado al hospital Harefield de la capital británica.  
4. El agresor, un hombre de 33 años, fue detenido y trasladado a Oxford.

Cuando estuvo en la Argentina, la seguridad de McCartney impactó aún a los expertos en el tema: era comparable, en rigurosidad, a la de un presidente de los Estados Unidos.

Pero éste no fue el primer intento de asalto que sufrió el más introvertido de los Beatles. En 1992, un fan estadounidense fue detenido cuando intentó provocar un incendio al lado de un hotel en que se alojaba Harrison. Hace dos años, tres hombres fueron descubiertos cuando intentaron cortar el cable de una cámara de vigilancia de la mansión. El legendario productor beatle, Sir George Martin, consideró ayer, sin embargo, que le parecía improbable que se haya tratado otra vez de un fan loco. "No cabe en mis pensamientos creer que el incidente tenga algo que ver con la condición de ex Beatle de George. Creo más bien que se trató de un atraco frustrado, de alguien que ingresó tentado por la casa, no por sus dueños", manifestó.

A diferencia de McCartney o Lennon, Harrison tuvo una relación ambigua con sus millones de aficionados. Tímido y parco en palabras,

Harrison siempre sintió angustia por los desmayos en cadena de las admiradoras de los Beatles, en los primeros años del grupo. Ante la histeria colectiva que provocaba el más importante grupo pop del siglo fue, en consecuencia, el primero que se negó a realizar giras. En 1970, cuando se anun-

George Harrison, en una foto reciente. Tiene 56 años y está recuperándose de un cáncer de garganta.

ció la separación del grupo, el comentario de Harrison rozó el alivio. "Hay algo más en esta vida que ser beatle", dijo. Pese a que siempre fue el más callado de los Beatles, y que sus letras quedaron muchas veces a la sombra de las de Lennon o McCartney, su influencia y particular interés en la música india se reflejaron en la etapa intermedia y última de la banda en canciones como "Within You Without You". Pero además escribió otras varias canciones inolvidables, como "Something", "Taxman", "Here Comes the Sun" y "Guitarra vas a llorar".

Tras la disolución de Los Beatles, Harrison comenzó una carrera solista, produjo el concierto en beneficio de Bangladesh, hizo famosísimo su tema "My Sweet Lord" y más tarde formó con Roy Orbison y Bob Dylan el grupo Traveling Wilburys. Produjo, además, algunos films, sin mayor éxito económico o artístico. Pero hoy Harrison vive casi totalmente retirado. "La gente lo aprecia, pero en 20 años sólo ha estado dos o tres veces en el pub", dijo David Cheney, camarero del pub Row Bar, del barrio en que está ubicada su

señorial mansión. "Todos estamos consternados, pero muy agradecidos de que siga vivo." Este año, Harrison había superado un cáncer de laringe. "Amigos, todavía no me voy a morir, tengo una suerte enorme", dijo al revelar uno de los motivos de su ostracismo en los últimos años.

Al caer la tarde, Harrison ya bromeaba sobre el incidente. Cuando el mundo entero todavía hacía cábalas sobre los móviles del agresor, afirmó: "Lo que está claro es que no vino para cantarme algo". Mark Gitten, director del hospital de Harefield, dijo por la noche que está recuperándose pero no totalmente fuera de peligro. "Se le puso un drenaje en la herida del pecho, que tendrá que ser mantenido durante por lo menos 48 horas", indicó. Aunque no precisó la profundidad de la herida, el médico dijo que los pulmones no fueron tocados y que la posibilidad de una operación fue descartada. "Desde su hospitalización, está mucho mejor y se siente bien", agregó. Harrison y su esposa desean "decir al mundo que se están recuperando bien", informó el director del hospital.

## Abarca en ATC

El empresario Juan Carlos Abarca fue designado ayer como interventor en ATC, cuya conducción asumirá el lunes. "Su designación responde a la necesidad de producir el saneamiento económico de la emisora que vive actualmente una situación de extrema gravedad", indicó el secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido. Abarca, cuyo nombre fue anticipado ayer por **Página 12**, tendrá las "atribuciones del directorio, cuyos integrantes han cesado en sus funciones". El interventor es un empresario de reconocida trayectoria en firmas como General Motors y Pérez Companc, dijeron fuentes de la Presidencia de la Nación. En tanto, la decisión del presidente Fernando de la Rúa de intervenir luego de vetar una ley aprobada por el Parlamento para el manejo de ATC y Radio Nacional causó un serio disgusto a la bancada de la Alianza. El diputado y actor Luis Brandoni, uno de los principales defensores de la medida, dijo que está "estupefacto" por la decisión presidencial que lo sorprendió desagradablemente. "Yo no esperaba esto. Es posible que la ley pudiera mejorarse. Incluso en el Senado se habló de la posibilidad de realizar correcciones a una o dos cosas, pero realmente no me esperaba un veto", subrayó. Otro diputado aliancista Rafael Flores afirmó que los parlamentarios es "muy preocupado". Dijo que, si bien tenía información que indicaba que la ley podía tener observaciones de parte de la presidencia, "no imaginaba que fueran en forma total". El legislador lamentó la situación porque se trata de "una ley que fue trabajosamente lograda y consensuada". Flores adelantó que, luego del virtual receso estival del Congreso, el interbloqueo de la Alianza "deberá analizarse en forma detallada el fundamento del veto". Brandoni y Flores desestimaron el argumento económico que justificaría la medida ya que, coincidieron, "de todas maneras el Estado tendrá que hacerse cargo de ese déficit". Lopérfido dijo, al anunciar la intervención, que era inadmisibles que la ley dispusiera que la deuda de ATC, de 70 millones de pesos, pasara al Tesoro nacional.

**TOBAGO**  
CIGAR & ARTS CAFFE

VIERNES 31 DE DICIEMBRE

**CENA Y FIESTA DE FIN DE AÑO**

SABADO 1° - 23 HS.

PRIMER SHOW DEL 2000  
**LUIS SALINAS**

DOMINGO 2 - 22 HS.

**JAM SESSION**  
ENTRADA LIBRE

Alvarez Thomas 1368  
4553-5530  
Enero también en Punta del Este

**HARRISON FORD**  
**KRISTIN SCOTT THOMAS**

En un mundo perfecto nunca se hubieran encontrado.

UNA PELICULA DE SYDNEY POLLACK

**DESTINOS CRUZADOS**

"RANDOM HEARTS"

SENSACIONAL EXITO EN LAS MEJORES SALAS



## TV MAÑANA

9.00  
7-FIN DE SEMANA.  
10.00  
7-HOY CONGRESO.  
11.00  
2-ACA TV.  
7-EL MUNDO DEL CONSUMO.  
12.00  
2-SIEMPRE SABADO.  
7-LA FUERZA DEL CAMPO.  
9-ANIMORPHS.  
13.00  
7-ATC NOTICIAS.  
9-MDO.  
11-ESPECIAL DE 1, 2, 3 OUT.  
13-MUSICA TOTAL.  
13.30  
7-EL RANKING.  
9-FOX KIDS.  
14.30  
9-WAIKIKI UNO OESTE.  
13-LA TERCERA ROCA.  
15.00  
11-ESPECIAL DE TAL PARA CUAL.  
13-ROAR.  
15.30  
9-TODOS LOS PERROS VAN A AL CIELO.  
16.00  
9-CINE DEL SABADO: "Muerde la bala".  
11-ESPECIAL DE LA MOVIDA DEL VERANO.  
17.00  
7-MAGAZINE DE SALUD.  
13-CINE PLUS: "Hércules y el reino perdido".  
18.00  
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.  
9-CINE DE SABADO: "El pelotón chiflado".  
11-ESPECIAL DE VERSUS.  
19.00  
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.  
11-ESPECIAL: "La fiesta de los 10 años de Telefe".  
13-CINE PLUS: "Me las vas a pagar papá".  
20.00  
2-INSOLITO WEEKEND.  
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.  
9-ESPECIAL DE ANTONIO GASALLA.  
11-SABADO BUS.  
21.00  
7-UN PUEBLO.  
13-ESPECIAL: "Como se hace CALIENTES".  
21.30  
7-ENCIENDE UNA LUZ.  
22.00  
2-UNICO MEDIO.  
7-NOCHE DE CINE.  
9-WAKU-WAKU.  
11-ESPECIAL DE EL SHOW DE VIDEO-MATCH 2000.  
13-ESPECIAL: "2000 hoy, el día del milenio".  
23.00  
2-BUNKER.  
9-TODOS AL DIVAN.  
0.00  
2-NOCHE DE ESTRENO: "La elegida".  
7-ATC NOTICIAS.



"El show creativo". A las 24 por Canal 13.

13-EL SHOW CREATIVO.  
1.00  
13-CINE DE TRASNOCHE: "La chica del calendario".



En el corazón del Puerto,  
un clásico de la ciudad.

Pescados, mariscos  
y carnes.

Alicia M. de Justo 176  
Puerto Madero  
Reservas al 4315-6264 / 6259



Lorin Maazel y la Filarmónica de Viena.  
Se confirmó la calidad de la orquesta.



Martha Argerich deslumbró a lo largo de un maratón de cuatro conciertos.  
Y presidió el jurado del concurso que se realizó por primera vez aquí.

# Los claroscuros de una temporada y el brillo de una protagonista

Por Diego Fischerman

Si los críticos ingleses hubieran estado en Buenos Aires a fines de setiembre y principios de octubre, todo se explicaría más fácil. Porque si no, la decisión de la revista especializada *Gramophone* de nombrar a Martha Argerich como artista del año sólo podría significar que lo sucedido aquí también es moneda corriente en Europa. Y eso resultaría difícil de creer para cualquiera que haya atribuido a la emoción por el regreso al terruño el despliegue, la comunicatividad musical, la calidad de las interpretaciones y esa especie de fenómeno de masas (pequeñas masas, pero masas al fin) que se generó a su alrededor. Martha Argerich dio cuatro conciertos. Uno en dúo con el también excepcional pianista Nelson Freire, otro con el cellista Mischa Maisky, uno como solista con la Filarmónica de Buenos Aires y otro, en el Luna Park, con la Sinfónica Nacional. Todos fueron asombrosos. Mucho más que porque se tratara de una hija pródiga por el hecho incontestable de que se estaba en presencia de una de las grandes intérpretes del siglo. Además, Argerich se dio tiempo para presidir el jurado del concurso que lleva su nombre y que se realizó por primera vez en 1999 y en esta ciudad.

El otro gran momento de una temporada signada en gran medida por el caos y los conflictos internos del Teatro Colón —que obligaron a numerosos cambios de fecha y de sala— tuvo que ver, precisamente, con uno de los títulos programados en esa sala. Resabio de la gestión anterior (en la que el director musical

Martha Argerich fue la estrella del '99. También se destacaron orquestas como la de Oslo, la de Viena y la de Francia, los Percusionistas de Strasburgo, "Pélleas et Melisande" y "Otras voces".



Una "Pélleas et Melisande" notable, con puesta de Lavelli.  
Frederica Von Stade se destacó en una versión de lujo.

había sido el compositor y pianista Gerardo Gandini) y en el centro de una temporada dedicado casi con exclusividad a títulos reconstruidos y a elencos y puestas mediocres, la puesta de Jorge Lavelli para *Pélleas et Melisande*, de Debussy, se destacó como uno de los hits en la historia reciente del teatro. Además de la belleza y precisión de la régie, gran parte del mérito estuvo en la adecuada elección de director (Armin Jordan) y elenco (con una magnífica Frederica Von Stade como Melisande). José Cura en un

*Otello* de Verdi fallido, June Anderson en una *Traviata* de gran chatura, Mirella Freni como una envejecida Mimí en la opaca *La Bohème* de Puccini y Samuel Ramey en una puesta fastuosa, pero vacua de la intrascendente *Mefistofele* de Arrigo Boito dieron la nota de una postura ideológica mucho más preocupada por contar con algún divo de vez en cuando que por la coherencia estética. *El consueño* de Menotti, una *Salomé* de Richard Strauss pobre en lo escénico, pero excelente en lo musical y el estreno de *La ciudad muerta* de Korngold (lograda a pesar de un reparto desparejo) fueron las agradecidas excepciones.



"Otras voces", de Marcelo Delgado.  
La régie apostó a la crudeza.

Más interesante fue lo propuesto por el Centro Experimental del Colón, con una apertura a cargo de *La vuelta de tuerca* de Britten y, en el cierre, la contundencia de *Otras voces*, de Marcelo Delgado. La Filarmónica de Viena dirigida por Lorin Maazel, la Orquesta Nacional Rusa con Vladimir Spivakov y un pianista formidable (Nikolai Luganski), la Filarmónica de Oslo con Mariss Jansons y Gidon Kremer como solista y la Orquesta de la Radio de Francia conducida por Marek Janowski y los notables Percusionistas de Strasburgo ofrecieron, por su parte, conciertos de gran nivel.

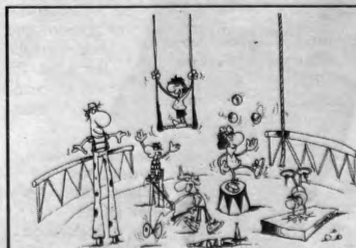


FRIDA KAHLO

restorán - espacio de arte

FELIZ 2000  
¡cantando y no llorando!

MAMARES MEXICANOS-TRAGOS-CANCIONES  
Ciudad de la Paz 3093  
reservas: (011) 4544-1927



MALABARES CON  
LOS CHICOS?

"DOMINGOS AL  
MEDIODÍA"  
ALMUERZO EN

Tago  
mago

COSTA SALGUERO  
Tel: 4804-2444







"El honor de los Winslow", de David Mamet, es uno de los títulos de lujo para el primer trimestre.

En el nuevo año se editarán directamente en video varias obras de directores que, por cuestiones comerciales, no llegan a la pantalla grande.

## Una revancha para los films que no llegan a las salas de estreno

Confirmando que el video goza de buena salud, en el año que comienza mañana se conocerán las películas más recientes de realizadores tan considerables como David Mamet (*El honor de los Winslow*), John Sayles (*Limbo*) y Alan Rudolph (*Breakfast of champions*). Todas ellas saldrán directo a video. Lo mismo ocurrirá con *Face*, de la realizadora británica Antonia Bird (*Actos privados*, *Voraz*) y con el popular y talentoso Robert Carlyle en el protagónico. También llegará *Wonderland*, lo más reciente del prolífico realizador escocés Michael Winterbottom (*Jude*, *Bienvenido a Sarajevo*). Al mismo Carlyle se lo verá también en *Plunkett & MacLeane*, en compañía de la bella Liv Ullmann.

ler y reencontrándose con Johnny Lee Miller, uno de sus compañeros de juguera de *Trainspotting*.

El largometraje de "South Park", los chicos malhablados del canal Locomotion, será otro de los estrenos fuertes del video. En el rubro animación, seguirán las ediciones de "Los Simpsons", de quienes en 1999 se conocieron cuatro compilados y para el 2000 se prometen unos cuantos más. Además, se conocerán dos películas favoritas del público en sucesivas ediciones del festival de Sundance: *Smoke Signals* (primer film de un realizador de sangre india) y la comedia *Happy Texas*. Se editará *Wide Awake*, opera prima de M. Night Shyamalan (el realizador de *Sexto sentido*), además de los

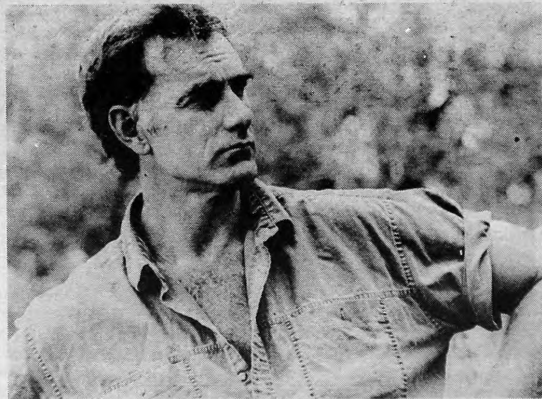


Alan Rudolph y "Breakfast..."

films más recientes de especialistas en comedias. *Outside Providence* es lo más nuevo de los hermanos Farrelly (los de *Loco por Mary*), mientras que de Jay Roach, realizador de las dos *Austin Powers*, se verá *Mystery, Alaska*.

En el rubro "clásicos", cinefílos y coleccionistas seguirán de paratiernos. Ya está saliendo a la calle *El*

viaje de los comediantes, larga saga inédita del premiadísimo cineasta griego Theo Angelopoulos, el de *La mirada de Ulises*. Al mismo tiempo, se reeditan las obras mayores del brasileño Glauber Rocha, nombre esencial del cine latinoamericano, y se anuncian inéditos de Eisenstein, Pudovkin, Dovzhenko y otros padres del cine ruso. Saldrá completa y en tres videos, la célebre *La condición humana* (de Masaki Kobayashi, sobre la obra de Malraux), que en Buenos Aires jamás se vio en su versión integral de nueve horas y pico. Por su parte, los fans del terror tendrán de sobra con el catálogo de la Hammer, célebre productora inglesa de los años 50 y 60. A afilar los colmillos, entonces.



John Sayles, realizador de la notable "Limbo": directo al estante. El rubro de clásicos también tendrá varias ediciones fundamentales.

LA INDUSTRIA

# Entre

Por Horacio Bernades

Según la opinión extendida, le fue bien al mercado del video en 1999. La gente alquiló más y también compró un poco más. El crecimiento de los alquileres se estima en alrededor de un 20%, y algo menos en lo que los acólitos de la mercadotecnia denominan *sell-through*, o venta directa. Aunque la piratería no afloja (se calcula que por cada video legal circula al menos uno "trucho"), el optimismo de los que mandan se ve azuzado por la existencia del DVD, mágico disquito digital que avanza a paso lento pero seguro. Y que es, según todos los pronósticos, el dueño del futuro en este rubro (ver aparte).

Si se ajusta el foco, tanto optimismo se matiza. El terreno del video fue signado por los mismos indicadores que el resto de la economía en el año final del menemismo. Hubo más concentración en menos manos, desaparecieron pequeños comercios, creció el consumo entre los sectores de mayores recursos y se retrajo entre los que menos tienen. Los videoclubes de barrio continuaron en retroceso frente a las grandes cadenas, y las pequeñas editoras siguieron sobreviviendo a duras penas frente a la mayor, licenciataria de los grandes sellos estadounidenses. En el campo de la venta directa, a los grandes comercios les va cada vez mejor, porque su clientela es la de mayor poder adquisitivo y además tiene acceso al crédito. De allí que una cadena como Tower Records, que duplicó su cantidad de locales en el curso del año y agranda su sección "Video", venda bien no sólo los productos más específicos (videos musicales y para jóvenes), sino también títulos clásicos y hasta del cine mudo. No sorprende que otras grandes cadenas internacionales (como la francesa FNAC) estén pensando en abrir locales aquí, en un proceso expansivo que reproduce el que se viene observando en el campo del cine.

Los alquileres crecieron gracias a dos factores: su precio competitivo con respecto a la entrada de cine (tres pesos frente a siete dólares) y el retiro del grupo HBO de la televisión de cable. Esto motivó que muchos abonados volvieran al vi-

LA EXPANSION DE LOS

## Los pros y los

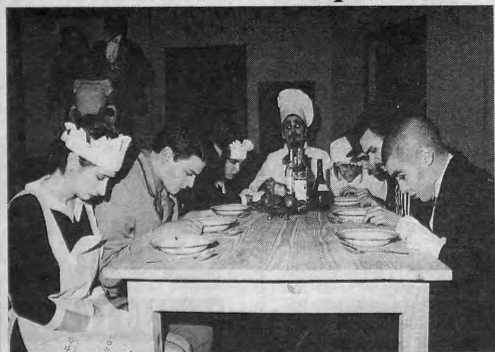
"El futuro es del DVD", repiten, como un mantra, los representantes de las principales editoras. Todo parece darles la razón. El Digital Versatile Disc, disquito que a la vista es igual a un compact disc, le lleva muchos cuerpos de ventaja al VHS, tanto en calidad de imagen como de sonido. Y encima, los devedes suelen incluir un menú de opciones que hacen del simple hecho de ver una película todo un espectáculo. Aunque todavía algo lento, el crecimiento del DVD en Argentina es sostenido: cada vez hay más máquinas lectoras, y los disquitos se editan, se venden y se alquilan cada vez más. Al día de hoy, ya hay arriba de doscientos títulos editados en el país. Para marzo se calcula que se les sumarán entre cincuenta y cien más y para fi-

GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

en

## BABILONIA

(una hora entre criados)  
de Armando Discepolo



Dirección general: Orlando Acosta

Después de 20 semanas de éxito en Bs. As., nuevas funciones desde el 7 de enero en Mar del Plata

Viernes, sábados y domingos 0.30 hs.

TEATRO AUDITORIUM

Boulevard Marítimo 2280

MAR DEL PLATA

Página/12

TOQUES DE MANANTIALES  
Apun Hotel - Spa & Club de Mar

Amor & Pop  
90  
WASH

## Las Cortaderas

Celebración del Año 2000

En Las Cortaderas de Villa Gesell

Vamos a recibir esta nueva era

con un espíritu de diversión, paz y bienaventuranza.

Hemos cuidado todos los detalles

para que sea esta la Gran Fiesta del Milenio.

Reserve su mesa y entre en el Tercer Milenio con toda la magia de Las Cortaderas.

Av. Bs. As. y Circunvalación. Tel.: 45-8689  
Celular 02267 15525010 Villa Gesell



VIVIO UN AÑO DE RETROCESO COMERCIAL Y AVANCE ARTISTICO

# los tanques y las joyas ocultas

Los alquileres y la venta directa experimentaron un crecimiento, pero el negocio siguió concentrándose en pocas manos. Pese a la abrumadora oferta de Hollywood, pudo encontrarse una buena reserva de cine diferente.



"After Life", una joya de Kore-Eda Hirokazu de edición independiente.  
"Pecker", de John Waters (izq.), otra de las ofertas atípicas del '99.



deo, donde además las películas llegan antes que a la televisión. Lo que no parece haber cambiado es el gusto del público a la hora de elegir diversión para el fin de semana: no hay más que repasar la lista de las más alquiladas (ver cuadro) para corroborar el dominio absoluto de los grandes productos de la industria del entretenimiento. Sin embargo, la oferta de cine de calidad se amplió considerablemente, por un efecto rebote que viene desde el cine, donde a lo largo del año ese rubro se vio considerablemente diversificado y expandido. Así, tres o seis meses más tarde que en las salas de cine, fueron llegando al video películas que hasta ahora la gente del negocio sospechaba exóticas y elitistas. Son las propias compañías

mayor las que editan películas como *Kanzo Sensei*, *Detrás de los olivos*, *Madre e hijo*, *La celebración*, *Los idiotas*, y hasta las argentinas *Mundo grúa* o *Invierno mala vida*. Así como ciertos films emblemáticos del off-Hollywood reciente, como *La otra cara del amor*, *Tres es multitud* o las inminentes *Velvet Goldmine* y *Happiness*.

Pero el del cine de calidad es territorio netamente independiente, y entonces no extraña la aparición de un nuevo sello, dedicado en exclusividad a editar esa clase de películas en video. Se trata de C & V (Ci-



ne & Video), que abrió el fuego con la excelente *After Life* y con *El amor es el diablo* (biografía cinematográfica de Francis Bacon), y promete continuar con *Yo recuerdo*, documental definitivo sobre Mastroianni, y otras por el estilo. En cuanto a los inéditos en cine, los hubo de varios tipos. Por un lado, telefilms y miniseries, muchas veces de descarte; por otro, films independientes (estadounidenses, sobre todo) que las grandes distribuidoras prefieren no estrenar en salas por no verles la "punta" comercial. Esta decisión sigue haciendo del video el terreno ideal para cono-

## El ranking

Estas fueron las diez películas más alquiladas en 1999:

- 1) *Armageddon* (Gativideo)
- 2) *Rescatando al soldado Ryan* (AVH)
- 3) *La vida es bella* (Gativideo)
- 4) *Loco por Mary* (Gativideo)
- 5) *Matrix* (AVH)
- 6) *8 mm* (LK-Tel)
- 7) *Shakespeare apasionado* (AVH)
- 8) *La máscara del Zorro* (LK-Tel)
- 9) *Revanche* (AVH)
- 10) *Análizame* (AVH)

(Fuente: Videoclubes de Capital Federal)



"Dead Man", de Jim Jarmusch.

cer una segunda línea del cine estadounidense, que en términos de calidad suele resultar primera. Así, durante 1999 se estrenaron en cajita films como *El senador Bulworth* (Warren Beatty), *Pecker* (John Waters), *Suburbios de Beverly Hills* (Tamara Jenkins), *Amantes de domingo* (Sunday), Jonathan Nossiter), *La gran pregunta* (Michael Moore) o *Heridas de amor* (Lulu on the Bridge), debut del novelista Paul Auster en la realización. Algunas más, otras menos, todas ellas estuvieron entre lo más atendible del año. Y además hubo grandes sorpresas, con la edición de films tan legendarios como *La estrategia de la araña* (Bertolucci) o *Dead Man* (Jim Jarmusch) o importantes films recientes, como la conmovedora *Horas de terror*, del austriaco Michael Haneke.

Por el lado de los clásicos, y aunque las editoras del rubro no la tienen fácil, el video reafirmó su condición de verdadera cinemateca circulante, con ediciones y reediciones de títulos cruciales. Pruebas al canto ratifican la importancia del video en este terreno. Mientras las salas cinematográficas ignoraron

olímpicamente tanto el centenario de Alfred Hitchcock como los fallecimientos del argentino Carlos Hugo Christensen, el francés Robert Bresson o ese pedazo de historia nacional que fue Zully Moreno, el video permitió recordarlos, gracias a títulos de catálogo, reediciones y hasta films inéditos, a los que sólo puede accederse en este formato. Claro que muchos de esos títulos, por más que estén editados, pueden no llegar hasta el videoclub amigo, ocupado en sobrevivir con los Armageddones de turno y olvidado a la fuerza de aquellos tesoros casi secretos. Pero cinéfilos, fans y coleccionistas son gente persistente, acostumbrada a largas y sufridas recorridas, hasta dar con aquel título tan buscado. Todavía es posible hacerlo, y eso es lo que debe festejarse.



DVD ES LENTA PERO SOSTENIDA

## contras de la era digital

nes de año unos mil en total. El precio de los discos es competitivo (de 30 a 35 pesos; todavía podría bajar) y alquilarlos cuesta lo mismo que un VHS. El parque de reproductoras asciende a unas 4000 máquinas, cifra que según los cálculos más optimistas podría llegar a cuadruplicarse en el curso del año entrante. En cuanto al precio de los aparatos, todos coinciden en que deberá descender por debajo de los 1000 pesos, que es el promedio actual. Al mismo tiempo, se van sumando editoras que apuestan al formato, e incluso se estima que antes de fin de año podrían comenzar a editarse, en forma regular, clásicos en vedé.

Pero no todas son a favor. A comienzos de diciembre se formó una "Comisión DVD Región 4", integrada prácticamente por todas las

compañías locales de hardware y software. El objetivo: salir al cruce de la proliferación de máquinas y disquitos "Región 1", la norma que corresponde a Estados Unidos. Dado lo sencillo que resulta comprar por Internet a precio de origen, no escasean los usuarios que prefieren esta norma, aunque no siempre tengan asegurado el subtítulo de al castellano. Por el momento, no es ilegal hacerlo, pero el comunicado inicial de la Comisión advierte sobre los peligros de comprar equipos sin garantía, respaldo o servicio posventa oficial. Por otra parte, en comercios locales los devuélves Región 1 son bastante más caros que los Región 4. Y eso también pesa a la hora de decidir. Lo que es seguro es que, sí, "el futuro es del DVD".

## El sushi realiza todos los sentidos a la vez.

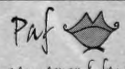
**Inclusive el sexto, que te dice "tenés que probarlo".**

**Punta Madero Restaurante Sushi Bar. Especialistas en sushi.**

Consejo cuando llegás a Punta Madero: empezá por los Makisushis, son arrollados de arroz envueltos en alga Nori. Tenés que probarlos, igual que el Sushi Americano, con kanikama, palta y pepino. O el New York Roll, que en vez de kanikama tiene salmón rosado. Todos preparados por el mejor Sushiman Chef Iwao Koriyama. ¿Y?, ¿qué tal? Te falta elegir un día para venir y listo.

*Punta Madero*  
RESTAURANTE - SUSHI BAR

A. M. de Justo 102 (y Viamonte) Puerto Madero  
Reservas al 4315-6200/1



paf, amor & fantasía  
restaurante - bar

## Menú Año Nuevo

**Recepción:** Canapés varios - copa de champagne

**Entrada:** Blanco de pavita con cinta de jamón de parrilla o Salmón rosado papillon (zanahoria, puerro, champignones, crema) o Suprema de pollo a las finas hierbas c/salsa de puerro y verduras al vapor.

**Plato principal:** Medallones de lomo a la ajedrea c/terrine de verdura o Salmón rosado papillon (zanahoria, puerro, champignones, crema) o Suprema de pollo a las finas hierbas c/salsa de puerro y verduras al vapor.

**Postres:** Parfait de kiwi y frutilla c/salsa de frambuesa o torta de manzana a la white (tibia con helado) o Mousse de chocolate c/menta y crema

**Bebidas:** Agua mineral - gaseosas - vino tinto y blanco - champagne extra brut  
**Mesa de dulces navideños**  
Shows en vivo - baile con dj - cotillón

Valor del cubierto \$ 80 por persona, menores de 12 años \$ 40  
Condiciones de pago: 50% a la reserva y 50% 72 hs. antes del evento  
Consulte descuentos por grupos  
Reservas antes del 15 de diciembre 10% de descuento.

Tel.: 4961-9576



# Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

## CINE



**A todo corazón** (Robert Guediguán, 1998) En una ciudad como Marsella, donde

conviven negros, blancos, árabes, armenios, portugueses y otros, una benevolente joven blanca llamada Clémentine se resiste a dejarse llevar por la maldad y egoísmo que predomina a su alrededor. Pero su problema se profundiza aún más cuando se enamora de François, un adolescente negro mayor que ella y posteriormente acusado por un policía racista de violación. A partir de ese momento, Clim utiliza la solidaridad como arma de lucha para los oprimidos (Metro).

■ **Toy Story 2** (John Lasseter) La banda comandada por Woody (el cowboy) y Buzz Lightyear (el gladiador espacial) vuelve con una aventura aún más interesante y entretenida que su primera versión. Jugando con la ternura y la sensación de vida que ofrece este tipo de animación digital, la película se desarrolla sobre el dilema que tiene Woody entre escoger por continuar con una vida intensa pero finita al lado de sus amigos o inmortalizarse en la seguridad que le ofrece convertirse en un objeto de colección. El tratamiento del miedo a crecer y sufrir de los seres humanos la convierten en



**Match de improvisación.** Una puesta para nada convencional, llevada adelante por un elenco dirigido por Mosquito Sancineto. En Piccolo Teatro, Corrientes 1624, el domingo a las 21. Reservas: 4373-3465.

un gran film, para cualquier edad (Cinemark Puerto Madero, Abasto, Alto Palermo, Atlas Lavalle).

■ **Sexto sentido** (M. Night Shyamalan, 1998) Un niño con particularidades pesadillas es tratado por un psicólogo, que intentará resolver este problema y superar el caso de un paciente anterior que se ha suicidado. Historia típica de martirio y redención, sólo que en clave de misterio e interpretada con buenos actores que se ha convertido, aquí y en el resto del mundo, un fenómeno de convocatoria (Atlas Santa Fe, Normandie, Cinemark, Village Recoleta).

■ **La niña de tus ojos** (Fernando

Trueba, 1999) Situada en 1938, época en la que Franco está ganando la Guerra Civil española, la película narra la llegada a Alemania de una contingente español con la misión de rodar un film de folklore andaluz. Allí, rodeado de razas y prisioneros de los campos de concentración, el elenco sufre en carne propia el autoritarismo y las prácticas perversas de los nazis. Trueba incorpora al mismísimo Joseph Goebbels y lo reduce a su mínima expresión: la de un tullido acomplejado y libidinoso que intenta violar a la estrella española (Lorca, Atlas Belgrano, Gaumont).

■ **El mundo no basta** (Michael Apted, 1999) Nada nuevo bajo el sol, pero sí un saludable regreso al más clásico y mejor James Bond: el de Sean Connery en los 60. Pierce Brosnan parece cómodo ya en el papel del superagente de Su Majestad y, además, siempre tiene la debida compañía femenina como para lucirse con inverosímiles pero muy espectaculares escenas de acción. Y por supuesto que murmura "Bond... James Bond" (Village Recoleta, Metro, Monumental, Cinemark Puerto Madero, Abasto, Paseo Alcorta, Alto Palermo, Patio Bullrich).

## DISCOS



**Curtis Mayfield. Superfly soundtrack** (Rhino Records, 1972, reedición 1997)

En la semana de su lamentable fallecimiento, se puede acceder a una mínima idea de quién fue este señor músico negro y qué representó su música con la escucha de este disco. Que fue la banda de sonido de una de las películas más emblemáticas del cine negro de los setenta -conocido como blackexploitation- pero que, además, muestra todo el talento de qué disponía Curtis para manipular, estirar y potenciar el soul y el rhythm and blues básicos desde donde arrancaba. Esta lujosa reedición incluye además el pequeño spot radial que promocionaba el film y varias tomas dejadas de lado para su lanzamiento original.

■ **Fun Lovin Criminals. Mimosas** (EMI, 1999) A este trío neoyorquino con genes irlandeses siempre le gustó la estética de las pistolas, los sacos caros y los lentes oscuros. Pero ahora, en su cuarto disco, se alejan del pop áspero (con elementos del rap) que definió sus trabajos anteriores para relajarse en canciones refinadas, en un clima lounge que queda sugerido desde la tapa: la silueta de una chica tomando un trago en una playa, en medio de un atardecer dorado. Huey Di Fontaine y sus muchachos hacen una parada en la barra de cocktails y tocan sin transpirar para una audiencia selecta. Para los que no los ubican: estos son los de la cortina musical de El Rayo en este año.

## VIDEOS



**La otra cara del amor** (Kevin Smith). Dos jóvenes historietistas pasan el día dibujando

series de superhéroes en un departamento, en medio de una amistad a prueba de todo. Una bella colega (Joey Lauren Adams) se les aparece en el camino, enamora a uno de los dos y le rompe el corazón al revelarse lesbiana. Kevin Smith construye una comedia inteligente, en la que los enredos sexuales son sólo una excusa para contar una sensible historia de amor. (Gativideo).

■ **Días de Furia** (Paul Schrader) Nick Nolte y James Coburn protagonizan este thriller denso. Un policía de un pequeño pueblo norteamericano fracasa en el intento por reconstruir su vida: su ex mujer no le confía a la hija, y no logra llevar adelante un nuevo romance. Coburn interpreta al miserable padre de Nolte, al que golpeaba de chico cada vez que se emborrachaba. El guionista de Taxi Driver enhebra una trama sutil, en la que el suspenso está más sugerido que explicitado (TVE).

## LIBROS



**Néstor García Canclini y Carlos Moneta. Las industrias culturales en la**

**integración latinoamericana** (Euadeba). ¿Cuál es el papel de la industria editorial, la televisión, la música e Internet en la integración de América latina y en sus nuevas relaciones con Europa y Estados Unidos? Cinco organismos les encargaron las respuestas a doce especialistas en la materia. Sus diagnósticos fueron presentados en un encuentro del que también participaron representantes de los medios, académicos y miembros de organismos institucionales y gubernamentales. Este libro reproduce las distintas propuestas sobre el futuro de las culturas latinoamericanas.

# 2000

2.000 veces decimos gracias por acompañarnos hacia el nuevo milenio, y 2.000 veces deseamos que el nuevo año nos encuentre trabajando juntos para hacer realidad una Argentina mejor.

**SRT**  
EL MULTIMEDIO

Tres medios hacia el tercer milenio.

tv10

POWER 92

UNIVERSIDAD 580

SEDE SRT

Miguel de Mojica 1600 Bº Marqués de Sobremonte (5008) Córdoba  
Tel.: (0351) 477-9000 - www.srt.com.ar - E-mail: srt@srt.com.ar

**Las Cortaderas**  
Restaurant  
Pastelería - Bar

Charcas 3647 - Palermo

Reservas y Encargos

TE. 4825-2887

También en...

Vergara y J. B. Justo  
Vicente López

Av. Bs. As. y Circunvalación  
Villa Gesell





**Cuentos de otoño** (Eric Rohmer, 1998)  
Una película en apariencia banal que sin embargo, de la mano maestra de Rohmer, constituye una celebración de las complejidades del mundo y de la vida (Cosmos, Lorange, Savoy, Galerías Pacífico).

**El coronel no tiene quien le escriba** (Arturo Ripstein, 1999)  
La mejor versión fílmica posible de Gabriel García Márquez, consiguiendo el clima de la novela sin tener que serle necesariamente fiel (Lorca, Galerías Pacífico, Village Recoleta).



El año comienza con la **Fiesta Cream 2000**, una gran rave callejera, con el dúo iraní Deep Dish (foto) y dj's argentinos. En el Dique 4 de Puerto Madero (ingreso por EE. UU. e Ingeniero Huergo), mañana a las 21.

■ **Norberto Galasso. La búsqueda de la Identidad Nacional en Jorge Luis Borges y Raúl Scalabrini Ortiz** (Homo Sapiens Ediciones). El autor de este libro compara las vidas de Borges y Scalabrini Ortiz, dos importantes hombres de la historia argentina que en apariencia son muy distintos pero que, en realidad, sus biografías tienen numerosos elementos en común. "Maestros, amigos, inquietudes, experiencias y, por sobre todo, la búsqueda de un camino, de una utopía que los alumbrase", explica Galasso en el prólogo, resumiendo el pensamiento que sostiene su principal teoría.

■ **Willy Crook, Funky Torinos, Swank y Valentino Jazz Bazar** en El Agite, Calle 110 y playa (Villa Gesell), Mañana y el domingo a partir de las 21.30.  
■ **Botafogo y Ciro Fogliatta** en El Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito. Mañana a las 24.  
■ **Old friends, Black Cherry y Granstar** en el Casino de Tierra, entre el Parque de la Costa y el Puerto de Frutos. Mañana a partir de las 21.10.  
■ **The Shedherds** en La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281. Mañana a las 23.30.

las 23.30. **Gratis.**  
■ **Flores Del Sol y Sin Ilusiones** en Sarajevo, Defensa al 800. Mañana a las 24.  
■ **Cores Da Bahía** en Buenos Aires News, Infanta Isabel s/n° (Bosques de Palermo). Hoy a partir de las 24.  
■ **Jaf power trio** en el Hard Rock Café, Puyredón 2501. Mañana a las 24.

## TEATRO



**El perro que los parió.** Espectáculo cuyo único personaje, el "Perro" (interpretado por Favio Posca), da cuenta de una galería de seres que, como él, viven al límite. Musicaliza el mismo Posca, sobre arreglos de Luis Reales. En el Teatro la Subasta de Mar del Plata, mañana a partir de las 21.

■ **Cuentos a la carta** (menú gastronómico literario). La actriz y narradora oral Ana Padovani presenta su espectáculo basado en textos de diversos autores. En la Fundación Bollini, Pasaje Bollini 2167. Mañana a las 20. Reservas: 4805 6390.  
■ **El espermatzoide alienado.** Espectáculo de humor de Pablo Misacantano. En Del Centro, Sarmiento 1249, Pasado mañana a las 21. Reservas: 49787097.

## DANZA



**Julio Bocca y Eleonora Cassano**, protagonistas estelares del cambio de siglo. Alrededor de la medianoche, bailarán un tango desde un escenario ubicado frente a la ciudad de Ushuaia. Hoy, en la transmisión especial de Fin de milenio que emitirá Canal 13.

■ **Andanzas**, megamuestra sobre Julio Bocca. Además de la muestra permanente de obras plásticas, fotos y vestuario. Mañana a las 21. También una clase de Danzas Griegas con Jorge Dermizaquis, el domingo a las 18. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

## PIBES



**Objetos maravillosos.** Con libro y dirección de Hugo Midón. En el Shopping Abasto, Corrientes 3247, mañana a las 15 y 17.

■ **Taller de verano de teatro infantil.** dictado por la profesora Graciela De Rosa para niños de 9 a 12 años. Inicio: 4 de enero. Informes en el Centro Cultural San Martín,

Sarmiento 1551, o comunicarse al 4374-1251.

■ **Quijada aventurero**, teatro para niños del Grupo Arteatro. En el Teatro del Viejo Concejo, 9 de Julio 512. Pasado mañana a las 17.

■ **Hércules (Disney sobre hielo).** En la Rural de Palermo, avenida Santa Fe y Sarmiento, mañana a las 14, 17.30 y 21, y pasado mañana, a las 16 y 19.30.

■ **Coro museo de los niños Abasto**, compuesto por 50 niños de entre 5 y 13 años, a cargo de Carlos Gianni y Raúl Olivera, convoca a todos chicos a participar. En el Abasto, Corrientes 3200. Mañana a las 19.30. **Gratis.**

■ **Postales de Belén (... y en el 2000 también)**, comedia teatral protagonizada por cuatro apóstoles y tres Reyes Magos. En Alparamis, Av. del Libertador 2229. El sábado a las 16 y a las 18. **Gratis.**

■ **Una trenza tan larga**, teatro con actores y títeres a cargo de Florencia San Pedro y Miguel Gómez. En el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453. El sábado a las 17.

## ETC.

■ **Comicidad en verano**, taller intensivo de humor en el estudio de Mariana Briski que comienza el 4 de enero.

■ **Actuación, teoría**, conferencia a cargo del director Federico Herretero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce, San Telmo. Hoy a las 18. **Gratis.**

## OTRO CINE



**Cine Club IRCA.** El domingo: "El muelle de las brujas", de Marcel Carné (con posterior debate). A las 19.15 en Rocamora 4121.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Domingo: *El ansia perversa*, de Fred Zinnemann (a las 15.30 y 20.10), y *El hombre del traje gris*, de Nunnally Johnson (a las 17.25 y 22). En el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

■ **Cine Cosmos.** El sábado: *Viaje al principio del mundo*, de Manoel De Oliveira (a las 12.40, 16.40 y 20.40). Domingo: *Maratón otoñal*, de Gueorgui Danelia (a las 12.30) y *After life: La vida después de la muerte*, de Kore-Eda Hirokazu (a las 12.40, 16.40 y 20.40). En el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

## MUSICA



**Egle Martin** presenta su espectáculo de tango, milonga y candombe. En el Palais de Glace, Posadas 1725. Mañana a las 21.



Siguramente, muchas cosas van a cambiar en el tercer milenio, pero lo esen-



## cines

**NOTA**  
Hoy no habrá actividad cinematográfica, las mismas se reanudarán mañana desde las 17 hs.

**A TODO CORAZON**  
(Francia). Dir.: Robert Guédigian. P/16.  
**Metro III**  
Cerroto 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**ALERTA EN LO PROFUNDO**  
Dir.: Penny Harlin. P/13.  
**Monumental II**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**ANNA Y EL REY**  
Dir.: Andy Tennant, con Jodie Foster. P/13.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 16.10, 18.55 y 21.40 hs.  
**Grand Splendid**  
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie IV**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 16, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ASTERIX & OBELIX**  
(Francia). Dir.: Claude Zidi, con Gérard Philipe y Roberto Benigni. S/R.  
**Los Angeles IV**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.20, 17.30 y 22.10 hs.

**BOWFINGER**  
(El director chiflado). Dir.: Frank Oz, con Steve Martin y Eddie Murphy. P/13.  
**Metro II**  
Cerroto 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.40, 17.45, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**CUENTOS DE OTONO**  
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R. Cosmos I.  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20.30 hs.  
**Lorance**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**DESTINOS CRUZADOS**  
Dir.: Sidney Pollack, con Harrison Ford. P/13.  
**Atlas Lavalle**  
Lavalle 869. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs.  
**Atlas Santa Fe**  
Av. Santa Fe 2165. Tel.: 4823-1000. A las 13.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 16, 18.20, 19.35 y 22.20 hs.

**DRAGON BALL Z III**  
Los Angeles III.  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10, 16.40 y 18.30 hs.  
**Monumental II**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. Sáb. trasn.

**DOS CHICAS Y UN MUCHACHO**  
Dir.: J. Toback, con Robert Downey Jr. P/16.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 15.50, 17.20, 18.50, 20.20, 21.50 y 23.20 hs. P/16.

**EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA**  
(México). Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján y Marisa Paredes. P/13.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 18.40 y 20.50 hs.

**EL DIA FINAL**  
Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.  
**Ocean II**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

**EL MILAGRO DE P. TINTO**  
Dir.: Javier Fesser. P/15.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA**  
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.  
**Sala I**  
Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 22.30 hs.

las 13.30, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Dir.: Rupert Wainwright, con Patricia Arquette, Gabriel Byrne y Jonathan Price. P/16.  
**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. Sábado trasn. 1 h.  
**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. Sábado trasn. 1.30 hs.

**GARAGE OLIMPO**  
Dir.: Marco Bechis. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**GATO NEGRO, GATO BLANCO**  
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.30 hs.

**LA NIÑA DE TUS OJOS**  
(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resinas. P/13.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 16.30 y 23 hs.

**LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR**  
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.  
**MUNDO GRUA**  
Dir.: Pablo Trapero. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**NIÑOS DEL CIELO**  
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.50 y 21.20 hs.

**PI**  
Con Sean Gulleit. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.30 y 22.30 hs.

**POKEMON**  
(La película). Dir.: Junichi Hayama. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.  
**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15, 17, 19 y 23 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**ROMANCE**  
(Francia). Dir.: Catherine Breillat.  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.  
**SEXTO SENTIDO**  
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.

**ATA Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie III**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**TODOS SOBRE MI MADRE**  
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Della García").

**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.  
**TOY STORY 2**  
Dir.: J. Lasseter. S/R.  
**Ocean II**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**  
Con Catherine Blanchette. S/R.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**VELVET GOLDMINE**  
Dir.: Todd Haynes, con Ewan McGregor y Toni Collette. P/18.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA**  
Sala I  
Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos). 14.10, 15.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.  
**GATO NEGRO, GATO BLANCO**  
20.10 y 22.30 hs. P/13.

**CUENTOS DE OTONO**  
13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. S/R.

**PASEO ALPACITA**  
Safquero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
13.45, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13.

**ANNA Y EL REY**  
21.45 hs. P/13.  
**POKEMON**

## en cartel



## EL PROYECTO BLAIR WITCH

De Daniel Myrick y Eduardo Sánchez

El Proyecto Blair Witch es un falso documental sobre tres estudiantes de cine que, en 1994, entraron a un bosque presumiblemente... desaparecieron. Al año siguiente se encontró un video con las imágenes tomadas por los jóvenes antes de la tragedia. Tomando el miedo a lo desconocido como eje, jugando con las sombras y las escenas fuera de cuadro, he aquí un ejercicio de cine independiente rodeado de una publicidad descomunal. (Cinemark, Village Recoleta, Santa Fe, Village Avellaneda y otros.)

(La película): 11, 11.30, 13, 15, 16.20, 17, 18.25, 19, 20.30 y 21.05 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).  
**ANNA Y EL REY**  
13.30, 19, 21.55 y 22.35 hs. P/13.  
**TOY STORY 2**  
11, 11.30, 13.10, 13.30, 15.10, 15.30, 17.05, 17.30 y 19.05 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).  
**EL DIA FINAL**  
12, 14.30, 17, 19.40 y 22.10 hs. P/16.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 11.05, 14.50, 16.45 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.  
**SEXTO SENTIDO**  
12.55, 21.05 y 23.25 hs. P/13.

**POKEMON**  
(La película): 13, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.  
**ANNA Y EL REY**  
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.  
**TOY STORY 2**  
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R.

**CINEMARK**  
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1900. Tel.: 4315-3008.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
12.45, 15.40, 19.40 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 1.10 hs. P/16.  
**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.25, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película): 13.10, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.30 S/R.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.15, 13.20, 14.55, 16.55, 17.40, 19.20, 20.20, 22 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL DIA FINAL**  
12.10, 15, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**ANNA Y EL REY**  
12.10, 15, 17.30, 20.15 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.  
**SEXTO SENTIDO**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO**  
Florida 753. Tel.: 4319-5357. P/15.  
\$7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado tra. y 2da. función).  
**Sala I**  
**TOY STORY 2**  
14, 16.10 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

**EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA**  
20 y 22.20 hs. P/13.  
**Sala II**  
**UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL**  
13.30, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 14.10, 15.50 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.  
**GATO NEGRO, GATO BLANCO**  
20.10 y 22.30 hs. P/13.

**CUENTOS DE OTONO**  
13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. S/R.

**PASEO ALPACITA**  
Safquero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
13.45, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13.

**ANNA Y EL REY**  
21.45 hs. P/13.  
**POKEMON**

## LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR

De Julio Medem

El realizador de este film, poco conocido en la Argentina, es gran carta del cine español a la hora de los festivales. Aquí cuenta una historia circular, la de un poderoso amor, con múltiples variaciones, entre dos chicos criados casi como hermanos, que construirán una relación con destino de tragedia. La intensidad de cada plano, la elipsis con que desarrolla distintas etapas de sus personajes, son marcas de un cineasta en la plenitud de sus medios. (Cosmos, exclusivamente.)

## barrios BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**  
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**POKEMON**  
(La película): 13, 15 y 17 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**LA NIÑA DE TUS OJOS**  
13.10 y 21.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO MULTIPLEX**  
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-7071.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SEXTO SENTIDO**  
16.10, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**TOY STORY 2**  
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.  
**ANNA Y EL REY**  
21.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON**  
(La película): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.  
**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 1.30 hs. P/16.

**GENERAL PAZ**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 1.15 hs. P/16.  
**TOY STORY 2**  
12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.  
**POKEMON**  
(La película): 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.10 hs. (En castellano). S/R.

**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 1.15 hs. P/16.  
**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 12.35, 14.40 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.

**TUS AMIGOS & VECINOS**  
20 y 22 hs. P/18.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/13.  
**SEXTO SENTIDO**  
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
14.20, 17.05, 19.50 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

## CABALLITO

**LYON**  
Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4903-6840.  
**EL DIA FINAL**  
15.10, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. P/16.  
**LA NIÑA DE TUS OJOS**  
14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13.

**CINEMARK 6**

La Plata 96. Tel.: 4982-7117.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
13.10, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**POKEMON**  
(La película): 11.35, 13.40, 15.50, 17.55 y 20 hs. (En castellano). S/R.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.50, 14.30, 17.10, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.  
**TOY STORY 2**  
12, 14.10, 16.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.  
**SEXTO SENTIDO**  
20.35 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 12.30, 14.45 y 17 hs. (En castellano). S/R.  
**ANNA Y EL REY**  
22.10 hs. P/13.

## FLORES

**RIVERA INDARTE**  
Riviera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
13.10, 16, 19 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 0.55 hs. P/16.  
**POKEMON**  
(La película): 12.20, 14.15, 16.20 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
13.35, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13.20, 15.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.

**ANNA Y EL REY**  
21.45 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**TOY STORY 2**  
13, 15, 17.20 y 19.55 hs. (En castellano). S/R.  
**SEXTO SENTIDO**  
22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

## FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**  
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. P/15. \$ (Mar. y miér.: \$ 2.50).  
**EL DIA FINAL**  
14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/16.  
**ANNA Y EL REY**  
14.30, 17.05, 19.40 y 22.20 hs. S/R.

## LINIERS

**NEW LINE CINEMA**  
Av. Gral Paz 61. Tel.: 4657-0018.  
Pl. \$ 6 (Lunes a miércoles: \$ 3).  
**TOY STORY 2**  
14.10, 15.50, 17.20, 19, 20.30 y 22.55 hs. (En castellano). S/R.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 13.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLA DEL PARQUE**  
**EL PARQUE SHOPPING**  
Buenos Aires 3035. Tel.: 4955-8074.  
**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
14.50, 16.40, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/13.  
**EL DIA FINAL**  
14.20, 16.50, 19.20 y 21.50 hs. P/16.

## PILAR

**VILLAGE PILAR**  
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). P/15. \$7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo tra. función: \$ 3.50). Menores: \$ 4.  
**DESTINOS CRUZADOS**  
13, 14.45, 16.30, 18.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**ESTIGMA**  
(Pre-estreno). Sábado trasn. 1 h. P/16.  
**007: EL MUNDO NO BASTA**  
11, 12, 13.30, 14.30, 16, 17, 18.30, 19.45, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (En castellano). S/R.

**POKEMON**  
(La película): 11, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano). S/R.  
**ANNA Y EL REY**  
11, 16, 18.50 y 21.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**BUSCANDO A EVA**  
13.50, 16.30 y 23 hs. (En castellano). S/R.  
**TOY STORY 2**  
11, 13, 15, 17 y 19.21 hs. (En castellano). S/R.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
11, 12.50, 14.40, 18, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**EL DIA FINAL**  
11, 15.30, 20 y 23.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**SEXTO SENTIDO**  
13.20, 18.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## CASEROS

**PARAMOUNT**  
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1338. P/15. \$7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo tra. función: \$ 3.50).  
**TOY STORY 2**  
14.45 y 16.25 hs. (En castellano). S/R.

**SEXTO SENTIDO**  
18 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.  
**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos): 14.30, 16.15, 18 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.